

臺灣扶輪

Rotary

5

May
2026

中華民國115年

TAIWAN

<http://taiwan-rotary.org>



十年深耕：

台灣扶輪推動C型肝炎防治的影響力 P41

歡迎光臨——國際扶輪年會在台北，2026年6月13-17日 P9

西班牙巴塞隆納獲選主辦2027年國際扶輪年會 P10

你想要根除小兒麻痺嗎？ P12

回歸塵土——保育安葬、綠色墓地及環保信念，正重新塑造部分人對死亡的思想方式 P22

台北國際年會期間表彰台灣阿奇·柯藍夫(AKS)會員 P40

**2025-26 年度
國際扶輪最高職員**

社長

阿瑞佐 Francesco Arezzo
義大利 Ragusa 扶輪社

社長當選人

巴巴羅拉 Olayinka Hakeem Babalola
奈及利亞 Trans Amadi 扶輪社

副社長

范德普爾 Alain Van de Poel
比利時 Wezembeek-Kraainem 扶輪社

財務

伊克斯 Patrick Eakes
美國北卡州 Crescent (Greensboro) 扶輪社

理事

布凌 Christine Buering
德國 Altenburg 扶輪社

艾蒂安 Christine Etienne
美國密西根州 Petoskey 扶輪社

霍爾 Brian Hall

美國路易斯安那州 Covington 扶輪社

李晶炫 Jung-Hyun Lee

韓國 Hwasung Taean 扶輪社

林燮鳳 Naomi Luan-Fong Lin

台灣台北百合扶輪社

水野功 Isao “Mick” Mizuno

日本東京飛火野 Tokyo Tobihino 扶輪社

穆魯賈南登 M. “MMM” Muruganandam

印度 Bhel City Tiruchirapalli 扶輪社

納給許 K.P. Nagesh

印度 Bangalore Highgrounds 扶輪社

塔瓦雷斯 Salvador Rizzo Tavares

墨西哥 Monterrey Carlos Canseco 扶輪社

謝磊 César Luis Scherer

巴西 Marechal Cândido
Rondon-Beira Lago 扶輪社

史高特 Jennifer A. Scott

澳大利亞 Central Blue Mountains 扶輪社

史匹樂 Wyn Spiller

美國加州 Grass Valley 扶輪社

史登伯格 Suzan Stenberg

瑞典 Östersund Åre 扶輪社

塔納斯 Daniel V. Tanase

羅馬尼亞 Suceava Bucovina 扶輪社

佛維 Harriette Florence Verwey

荷蘭 Leiden-AM 扶輪社

秘書長

姜修果 John Hewko
烏克蘭 Kyiv 扶輪社

扶輪簡史

保羅·哈里斯於 1905 年 2 月 23 日在美國伊利諾州芝加哥組織成立了第一個扶輪社。當時是一名年輕律師的保羅·哈里斯，為了追求聯誼與職業上的同志情誼，邀請一群各自從事不同職業的男士，成立這個新的社團。社員資格的基礎—社區中每一事業及專業只限一人參加。最初，新創立的扶輪社其社員集會係輪流在彼此的事業處所舉行，此即「扶輪」名稱之由來。

今日，扶輪社員超過 120 萬人。共同奉行「超我服務」理想的 35,000 多個扶輪社遍及於 200 多個國家及地理區域。

使命聲明

國際扶輪是全世界扶輪社的聯合會，其使命在於透過事業、專業、及社區領導人之聯誼，來服務他人、推廣崇高的道德標準及促進世界瞭解、親善與和平。

扶輪宗旨

扶輪之宗旨在於鼓勵並培養以服務之理想為可貴事業之基礎，尤其著重於鼓勵並培養：

- 一、藉增廣相識為擴展服務之機會；
- 二、在各種事業及專業中提高道德之標準；認識一切有益於社會的職業之價值；及每一扶輪社員應尊重其本身之職業，藉以服務社會；
- 三、每一社員能以服務之理想應用於其個人、事業及社會之生活；
- 四、透過結合具有服務之理想之各種事業及專業人士，以世界性之聯誼，增進國際間之瞭解、親善與和平。

四大考驗

我們所想、所說、所做的事應事先問心自問：

- 一、是否一切屬於真實？
- 二、是否各方得到公平？
- 三、能否促進親善友誼？
- 四、能否兼顧彼此利益？

特別月

母親與兒童健康月	2025 年 7 月
社員暨拓展新社月	2025 年 8 月
基礎教育與識字月	2025 年 9 月
社區經濟發展月	2025 年 10 月
扶輪基金月	2025 年 11 月
疾病預防與治療月	2025 年 12 月
職業服務月	2026 年 1 月
和平締造與衝突預防月	2026 年 2 月
水資源與用水衛生月	2026 年 3 月
環境保護月	2026 年 4 月
青少年服務月	2026 年 5 月
扶輪聯誼月	2026 年 6 月

註：以上特別月係根據國際扶輪網站最新的行事曆 (Calendar)

**2025-26 年度
扶輪基金會保管委員會**

主席

柯納克 Holger Knaack
德國 Herzogtum Lauenburg-Mölln 扶輪社

主席當選人

瓊斯 Jennifer E. Jones
加拿大安大略省 Windsor-Roseland 扶輪社

副主席

帕德 Greg E. Podd
美國科羅拉多州 Evergreen 扶輪社

保管委員

艾瑟波 Ann-Britt Åsebol
瑞典 Falun-Kopparvågen 扶輪社

赫爾曼 Martha “Marty” Peak Helman
美國緬因州 Boothbay Harbor 扶輪社

洪清暉 Frank Ching-Huei Horng
台灣板橋西區扶輪社

玄天旭 Chun-Wook Hyun
韓國 Seoul-Hansoo 扶輪社

麥金納利 R. Gordon R. McNally
蘇格蘭 South Queensferry 扶輪社

歐珂珞 Ijeoma Pearl Okoro
奈及利亞 Port Harcourt 扶輪社

潘迪亞 Bharat S. Pandya
印度 Borivli 扶輪社

普立茲 Vicki Puliz
美國內華達州 Sparks 扶輪社

山多瓦 Carlos Sandoval
墨西哥 San Nicolás de los Garza 扶輪社

肖爾 Dennis J. Shore
澳大利亞 Hawthorn 扶輪社

辰野克彥

Katsuhiko “Kats” Tatsuno
日本東京西扶輪社

歐琦珂 Stephanie A. Urchick
美國賓夕法尼亞州 McMurray 扶輪社

秘書長

姜修果 John Hewko
烏克蘭 Kyiv 扶輪社

目錄 CONTENTS

國際扶輪區域扶輪雜誌

2026 年 5 月 | 青少年服務月

團結
行善

一、世界扶輪新知

ROTARY WORLD NEWS

- 3 社長文告
President's message
- 5 扶輪基金會保管委員會主席文告
Message from the Foundation Chair
A shot at the future
- 7 2026 國際扶輪年會在台北——
致終身學習者
2026 Convention--For lifelong learners
- 10 西班牙巴塞隆納獲選主辦
2027 年國際扶輪年會
Barcelona, Spain, selected to host the 2027
Rotary Convention
- 12 你想要根除小兒麻痺嗎？
So you want to end polio?
*Far from the vaccination front lines, the fight
to end the disease begins in everyday spaces
with enterprising Rotary members just like you*
- 22 回歸塵土
保育安葬、綠色墓地及環保信念，
正重新塑造部分人對死亡的思想方式
Returning to the earth
*Conservation burials, green cemeteries, and
environmental convictions are reshaping how
some people think about death*
- 31 看見美好
透過扶輪社，一位警察拓展了她對如何
改變世界的看法
Seeing the good
*Through Rotary, a police officer expands her
view of how to make a difference*

- 32 世界各地採取行動的人
People of action around the globe
- 34 黎明前的黑暗
慘烈之夜過後，一名英國警察迎來黎明
The darkness before dawn
*After a horrific night, a UK policeman welcomes
a new day*

二、地區活動報導

DISTRICT REPORTS

- 40 台北國際年會期間
表彰台灣阿奇·柯藍夫會員
New AKS members from Taiwan for recognition
at the 2026 Taipei RI convention
- 41 十年深耕：台灣扶輪推動C型肝炎防治的
影響力／林雪粉
Rotary Taiwan successfully eradicates Hepatitis
C within 10 years with a "PPP" model has set a
leading example
- 49 國際扶輪芝加哥全球區域雜誌主編會議記
／朱福民
2026 Rotary global regional magazine editors'
seminar in Chicago
- 55 2025-26 年度中華扶輪獎學生聯誼會
五區聯合大迎新／劉名軒
2025-26 joint welcome meeting for new members
of CHREF scholarship alumni associations from
5 districts
- 58 陽光年會·共善扶輪——國際扶輪 3461 地區
第九屆年會籌備與現場紀實／黃文彬
The 9th district conference of D3461
- 63 記一場跨多國的地區學習活動／吳中仁
Attending multi-district learning seminars

UNITE FOR GOOD

團結 行善

- 66 國際扶輪 3481 地區 2026-27 年度
社長當選人學習研討會／江佳芸
2026-27 PELS & CLLS of D3481
- 70 成為和平的見證人：扶輪人的使命與實踐
／黃敏靈
Be a witnesses of peace: the mission and
practice of every Rotarian
- 73 3482 地區金鶴獎的非凡時刻：榮耀不只是
表彰，更是價值的展現／李雯靖
Golden Crane Award sponsored by D3482 shows
glory and value

全球獎助金案例分享

Experiences of sponsoring GG projects

- 75 新北市單車網路社——
科技守護馬祖離島健康
捐贈連江縣衛生局北竿、東引鼻咽內視鏡
／鄭清然
New Taipei Rotary E-club of Cycling--
donates video flexible nasopharyngoscopes to
Lienchiang County Health Bureau
- 77 扶輪故事：守護馬祖的光／陳向緯
Rotary Story: donation of equipment makes
medical care more accessible for Matsu residents
- 79 八德旭德社——捐贈嘉義縣東石鄉衛生所
醫療儀器設備／林椿梅
RC Pa-Te Hsu-Te--donates medical equipment to
Dongshi Township Health Center, Chiayi County
- 82 阿公店社——啟動「新機煥生」：勝利之家
洗衣庇護工場永續發展計畫／李維新
RC Agongdian--a sustainable development project
by donating new laundry machines to sheltered
workshop at Pingtung Christian Victory Home

三、扶輪作品

SPECIAL ARTICLES

- 85 畫說扶輪／朱魯青
Comics on Rotary: Health Service
- 86 踏遍山海見天地 御風而行成其人
壯志・壯遊・壯舉
記前總監林純超 PDG Bear／陳映榕
Bold and adventurous PDG Bear
- 89 扶輪武功祕笈——介紹貴賓／黃維敏
Tips from Rotary leaders:
Rotary protocol of introduction
- 91 一張郵票的故事——印度聖人甘地（上）／
丁天降
Story of a stamp: Mahatma Gandhi

四、各社活動輯要

CLUBS IN ACTION

- 94 吾愛吾社
Serves my club with love
- 111 編輯後記
Editor's note

- 7 全世界扶輪社、社員人數及扶輪夥伴之現況
Rotary numbers
-
- 37 台灣 12 地區扶輪社數及社員人數
Rotary club & member figures by district in Taiwan



追隨青年的步伐

當霍基·瓦富拉 (Shoki Wafula) 被迫離開祖國烏干達前往南非時，他完全不知道未來迎接他的會是什麼。然而，他發現的是一個溫暖友善的扶輪社群。這段經歷啟發他協助創立一個網路扶青社，讓來自世界各地的青年領袖能夠跨越國界，在此聯繫情誼、磨練技能並攜手服務。

如今，該社群的成員橫跨多個大洲，在領導力培養、締造和平以及各項服務計畫上通力合作。對瓦富拉而言，這段經歷讓他更加深信，唯有當人們感受到彼此連結、受到重視並獲得領導能力時，深具意義的服務才得以展開。

他的故事提醒我們，青少年服務月為何如此至關重要。透過扶青社以及扶輪青少年交換這類計畫，年輕人得以培養領導能力、增進國際瞭解，並發掘自身透過服務所能產生的深遠影響。

扶輪的行動計畫 (Action Plan) 呼籲我們要增進參與者的投入程度。這項目標的核心其實只是一個簡單的提問：我們該如何確保參與扶輪對每個人而言，都是既有意義又充實滿足的體驗？青少年計畫與扶青社提供了強而有力的答案。

當扶輪社擔任扶青社員的導師、接待交換學生、或是支持青少年領導力倡議時，便創造了絕佳機會讓社員能以更個人化且更有成就感的方式分享自身經驗。這些連結不僅強化社員的使命感，更加深扶輪家庭內部的羈絆。

這些計畫也為加入扶輪鋪設了長遠的路徑。每

年有數千名年輕人完成扶輪計畫，這些寶貴經驗將受用一生。許多人即便計畫結束，依然渴望與扶輪保持聯繫。

諸如扶輪國際青少年交換歸國學生會 (Rotex International, 由前交換學生組成) 這類團體，協助計畫前受獎人繼續擔任青少年計畫的輔導員、領導人，及倡議者。正如 Rotex 共同創辦人漢斯·李 (Hans Lee) 在近期反思青少年交換前受獎人的文章中所寫的：「交換計畫並不會在你回到家鄉那一刻就畫下句點。」

當我們張開雙臂歡迎這些年輕領導人加入扶輪社及各項活動時，我們便強化了扶輪跨世代的傳承。

適逢青少年服務月，我希望每個扶輪社都能深思，青少年計畫能如何提升新舊社員的參與度。與年輕人合作推動服務計畫，並在規劃及決策過程中傾聽青年的聲音。

扶輪向世界傳遞的訊息是：我們可以團結行善。青少年計畫向我們展示如何將此理想付諸實踐——在不同世代的人齊聚一堂、交流創意、肩並肩投入服務的時候。

當我們投資年輕人時，不僅是在形塑未來的領導者，更是在打造一個更強大、更緊密連結的今日扶輪。

阿瑞佐 FRANCESCO AREZZO
國際扶輪社長



Follow the youth

Shoki Wafula did not know what to expect when he was forced to leave his birth country of Uganda for South Africa. What he found was a Rotary community that welcomed him with warmth and friendship. That experience inspired him to help create a Rotaract e-club where young leaders from around the world could connect, develop their skills, and serve together.

Today, that community includes members across multiple continents who collaborate on leadership development, peacebuilding, and service initiatives. For Wafula, the experience reinforced the lesson that meaningful service begins with people who feel connected, valued, and empowered to lead.

His story reminds us why Youth Service Month is so important. Through Rotaract and programs like Rotary Youth Exchange, young people build leadership skills, develop global understanding, and discover the impact they can make through service.

Rotary's Action Plan calls on us to enhance participant engagement. At its heart, that goal asks a simple question: How can we ensure that participation in Rotary is meaningful and fulfilling for everyone? Youth programs and Rotaract provide a powerful answer.

When clubs mentor Rotaractors, host exchange students, or support youth leadership initiatives, they create opportunities for members to share their experience in ways that feel personal and rewarding. These connections deepen members' sense of purpose and strengthen the bonds within our Rotary family.

They also create lasting pathways into Rotary. Thousands of young people complete Rotary programs each year, and they carry those experiences with them throughout their lives. Many remain eager to stay connected.

Organizations such as Rotex International, an association of former Youth Exchange students, help Rotary program alumni continue serving as mentors, leaders, and advocates for our youth programs. As Rotex co-founder Hans Lee wrote in a recent reflection on Youth Exchange alumni, "exchange doesn't end when you return home."

When we welcome these young leaders into our clubs and activities, we strengthen the continuity of Rotary across generations.

During Youth Service Month, I hope every Rotary club reflects on how youth programs can enhance engagement for new and longtime members. Collaborate on service projects and invite youth voices into your planning and decision making.

Rotary's message to the world is that we can *Unite for Good*. Youth programs show us how that happens in practice — when generations come together, share ideas, and work side by side in service.

When we invest in young people, we are not only shaping future leaders. We are building a stronger, more connected Rotary today.

FRANCESCO AREZZO
President, Rotary International



扶輪基金會保管委員會主席文告

未來的契機

我們扶輪基金會規模最大的計畫是根除小兒麻痺等疾病計畫，緊隨其後的則是一項名為「扶輪健康社區挑戰」(Rotary Healthy Communities Challenge)的重大新倡議，該計畫源自於在尚比亞推行的首項大規模計畫獎助金。透過這項工作，我們正致力對抗瘧疾、肺炎，及痢疾——這三者乃是非洲5歲以下兒童的頭號殺手。

健康的兒童仍需要教育，而教育正是構築未來的基石。

扶輪正透過合作夥伴關係及創新方法，尋找投資下一代的方法。來自比利時達默(Damme)扶輪社的約翰·德諾夫(Johan Denolf)與尼泊爾加德滿都中城(Kathmandu Mid-Town)扶輪社的尼爾馬·里賈爾(Nirmal Rijal)，分享了一個卓越的典範：

在尼泊爾山區的梅蘭奇江村(Melamchi Ghyang)，當地的孩子曾經沒有學校可就讀。1985年，一位名叫普納·高塔姆(Purna Gautam)的老師決心改變現狀，他秉持著「不讓任何孩子失學」的承諾創辦了一所學校。對許多男孩女孩而言，這所學校成為對抗童工、早婚、及人口販運威脅的救命索。

1999年，比利時慈善家希爾黛·奎佩斯(Hilde Kuypers)深受高塔姆的使命所感動，因而創立了非營利組織「男孩女孩」(KetaKeti)以提供支持。「男孩女孩」在達默扶輪社協助該社

區從2015年的大地震中重建時，雙方建立合作關係。

2024年，達默扶輪社與加德滿都中城扶輪社，聯手來自比利時與德國15個扶輪社，並在2130地區的支持下，共同發起了一項175,000美元的全球獎助金計畫。

這項計畫為學校引進太陽能，消除對柴火烹飪的依賴，為醫療站提供電力，並開展了重新造林及環境教育。

到了2025年，入學人數已攀升至440名學生。扶輪社承諾資助3年的教師薪資。預計到2027年，該校將透過一項校友基金，並由比利時「男孩女孩」組織提供一比一的等額撥款，來達到自給自足。源始於一位老師的承諾，如今已演變成一段跨國友誼與教育力量的傳奇故事。

透過扶輪基金會的全球獎助金，數百名尼泊爾兒童現在擁有了獲得應得未來的真實機會。最令人讚嘆的是：該校的前受獎人現在正出力協助為下一代守護這個未來。這正是扶輪致力於創造的永續且跨世代的影響力。

還有無數這樣的故事正蓄勢待發。只要有您的投入，加上扶輪基金會作為後盾，您也能成為其中的一份子。

豪格·柯納克 HOLGER KNAACK

扶輪基金會保管委員會主席



TRUSTEE CHAIR'S MESSAGE

A shot at the future

Our largest program at The Rotary Foundation is PolioPlus, followed by a significant new initiative called the Rotary Healthy Communities Challenge, which emerged from the first Programs of Scale initiative in Zambia. Through this work, we are combating malaria, pneumonia, and diarrheal diseases—the three leading killers of children under 5 in Africa.

A healthy child still needs an education, and education is where futures are built.

Rotary is finding ways to invest in the next generation through partnerships and creative approaches. **Johan Denolf**, of the Rotary Club Damme, Belgium, and **Nirmal Rijal**, of the Rotary Club of Kathmandu Mid-Town, Nepal, share one remarkable example:

In the mountains of Nepal, the children of Melamchi Ghyang village had no school. In 1985, a teacher named Purna Gautam set out to change that, founding a school on the promise that no child would ever be turned away. For many girls and boys, it became a lifeline against threats such as child labor, early marriage, and human trafficking.

In 1999, Hilde Kuypers, a Belgian humanitarian, was so moved by Gautam's mission that she founded KetaKeti, a nonprofit, to support it. KetaKeti and the Rotary Club of Damme built a partnership while the club helped the community recover from a 2015 earthquake.

In 2024, the Rotary Club of Damme —

working with the Rotary Club of Kathmandu Mid-Town and 15 clubs from Belgium and Germany, with support from District 2130 — united around a \$175,000 global grant.

The project brought solar energy to the school, eliminated dependence on firewood for cooking, powered a medical post, and launched reforestation and environmental education.

By 2025, enrollment had climbed to 440 students. Rotary clubs committed to three years of teacher salary contributions. By 2027, the school aims to be self-sustaining through an alumni fund, matched dollar-for-dollar by KetaKeti Belgium. What began as one teacher's promise has become a story of global friendship and the power of education.

Through a Rotary Foundation global grant, hundreds of Nepalese children now have a genuine shot at the future they deserve. Most remarkable of all: The school's own alumni are now helping secure that future for the next generation. That is the sustainable, generational impact Rotary endeavors to create.

There are countless such stories waiting to happen. With your commitment and The Rotary Foundation behind you, you can be part of one.

HOLGER KNAACK

Foundation trustee chair

2026 國際扶輪年會在台北

致終身學習者

分組討論會是您在 6 月 13 日至 17 日於台北舉行的國際扶輪年會中，進行深入學習、汲取靈感並拓展人脈的一站式寶庫。來自美國肯塔基州富蘭克林 (Franklin) 扶輪社的蘿賓·霍林斯沃思 (Robin Hollingsworth) 在去年第一次參加年會時表示，這些會議讓人上癮，成為年會常客。「單就討論會的數量、品質與規模之大，就足以讓你流連忘返。」



PHOTOGRAPH: MONIKA LOZINSKA

台北國際年會
分組討論
精華：

扶輪的幸福感

社員的立場非常明確：社的體驗是決定他們與扶輪連結最重要的因素。歡迎來學習一些簡單的技巧，讓社員對自己的社感到更加幸福滿意。

用 AI 科技行善

無論您是科技新手還是人工智慧的資深用戶，都能在此獲得具體的行動方案，將 AI 運用於扶輪工作中，為醫療衛生、災害救援等領域帶來正面變革。

您就是扶輪說書人

借鑑這些創意來塑造國際扶輪的形象，您將能協助社區更加瞭解扶輪，並吸引新社員加入。

世代大團結！

扶輪的青年領袖將分享他們的秘訣，探討如何促使年輕社員投入，並推動不同世代間的攜手合作。

彈性調整，適才適所

扶輪與時俱進，社也自然必須不斷演進。您可以嘗試創新或具備彈性的社模式：例如混合社、主題社、或企業社等。

近四倍的社員人數成長

瞭解一個在兩年內從 11 人激增至 40 人的扶輪社，如何透過加強參與、提升對扶輪的認知，以及打造賓至如歸的文化，來克服社員成長過程中的各種挑戰。

詳情及註冊請至 convention.rotary.org。

國際扶輪 一瞥

至 2026 年
3 月 19 日止

* 為 2018 年 1 月 31 日數字
資料來源：國際扶輪

扶輪

社員人數：

1,163,102

扶輪社數：

36,552

扶青社

社員人數：

146,426

社數：

9,441

扶少團

團員人數：

443,187

團數：

19,262

扶輪社區服務團

贊助夥伴人數：

213,900*

團數：

14,311

Rotary 

 TAIPEI
2026



國際扶輪年會

台灣台北 | 2026年6月13-17日



請立刻上網註冊 convention.rotary.org

台北
地主籌備
委員會

歡迎蒞臨



神聖莊嚴的廟宇、高聳入雲的摩天大樓、遠離塵囂的山間秘境、無與倫比的珍饈美食，
以及璀璨迷人的夜生活：

誠摯邀請您前來探索台北——2026 年國際扶輪年會舉辦城市。

2026 年國際扶輪年會

台灣·台北 | 2026 年 6 月 13 日至 17 日

報名請至 convention.rotary.org





西班牙巴塞隆納獲選主辦 2027 年國際扶輪年會

西班牙巴塞隆納將於 2027 年 6 月 26-30 日主辦國際扶輪年會，地點在巴塞隆納會展中心 (Fira de Barcelona)。國際扶輪理事會此一決定使巴塞隆納能夠比最近 3 月宣布的原定時間提前兩年讓扶輪社群齊聚一堂。

2027 年國際扶輪年會原計畫在阿拉伯聯合大公國 (UAE) 的杜拜舉行。由於海灣區域當前的安全局勢以及國際旅行的不確定性，導致籌備工作困難，扶輪已將杜拜年會推遲至稍後的年度舉行。

巴塞隆納作為首屈一指的年會舉辦地點，曾於 2002 年舉辦過國際扶輪年會，且交通便利，方便世界各地的扶輪社員前來參加。

國際扶輪社長阿瑞佐 Francesco Arezzo 表示「我們衷心感謝巴塞隆納市的籌備人員及當地扶輪社員，感謝他們在時間緊迫的情況下展現彈性與我們合作」。

阿瑞佐社長也對 UAE 的扶輪社員與領導人表示衷心的感谢，感謝他們對扶輪的奉獻以及為促成扶輪國際年會在杜拜舉辦所付出的巨大努力。他說「我們期待未來在杜拜舉辦年會」。

2027 年巴塞隆納扶輪年會的註冊將於 2026 年 9 月開放。

2026 年 4 月 3 日

台灣扶輪月刊譯 2026/4/7 (未經國際扶輪審查)

資料來源：國際扶輪網站 <https://my.rotary.org/en/barcelona-spain-selected-host-2027-rotary-convention>

現任國際扶輪社長阿瑞佐與 2026-27 年度國際扶輪社長巴巴羅拉 聯名發布關於 2027 年國際年會的文告

親愛的扶輪的社員：您好！

這封信函是為了與您分享有關 2027 國際扶輪年會重要的最新消息。如您所知，全球不斷變化的局勢帶來了重大的挑戰。

國際扶輪理事會已決定將 2027 年的年會遷址。我們很高興地宣布，國際年會將於 2027 年 6 月在西班牙巴塞隆納舉行。然而那，理事會也期待杜拜能在不久的將來主辦國際扶輪年會。

巴塞隆納最近獲選主辦我們 2029 年的年會，我們非常感謝該市的主辦單位與當地的扶輪社員抱著彈性配合我們提前召開年會。這將是自 2019 年在德國漢堡舉行以來，第一次在歐洲舉行的國際扶輪年會，因此必定會是一個難忘的機會。

巴塞隆納已有實證能夠歡迎來自世界各地的扶輪的社員。也許您記得我們於 2002 年在當地召開的年會，吸引了來自全球各地的參加者。巴塞隆納擁有歐洲首屈一指的會議場地，對於我們大部分的社員來說，也是方便抵達的目的地。2027 年年會的註冊將於 2026 年 9 月開始。

我們期待將來在杜拜舉辦年會，並對阿拉伯聯合大公國的扶輪的社員和領導人對扶輪的盡心與盡力表示衷心的感謝。我們明白在不久的將來召開年會時，他們會是傑出的地主地。

身處這美麗又複雜的世界的所有朋友們，讓我們敞開心胸來彼此聆聽，彼此連結，建立親善、友誼及和平，時時刻刻將扶輪的價值觀銘刻於心。我們迫不及待的盼望今年 6 月在台北和您相見，也在 2027 年的巴塞隆納再次見面。

謹此送上扶輪的溫暖問候。

阿瑞佐 Francesco Arezzo
2025-26 年度扶輪社長

巴巴羅拉 Yinka Babalola
2026-27 年度扶輪社長

（本文由國際扶輪提供）



這張照片由左起依序為：國際扶輪職員克里斯·布朗、伊文斯敦 Nouveau 扶輪社社員索菲亞·馬丁 (Sofia Martin)、朱莉·奧布里、及湯姆·伍茲，他們與釀酒師塞薩爾·馬龍一同舉杯，齊心協力對抗小兒麻痺。

你想要 根除 小兒麻痺嗎？

在遠離疫苗接種前線的地方，根除這項疾病的戰鬥從日常空間展開，從鄰里酒吧、通勤列車、到鬱金香花田。毫無意外地，這一切的核心正是像您一樣積極進取的扶輪社員。

撰文：
ETELKA LEHOCZKY





伊文斯敦 Nouveau 扶輪社與塞薩爾·馬龍及素描本精釀所合作，共同推出一款限量版精釀啤酒，旨在為根除小兒麻痺籌措資金。這款啤酒命名為「紫色小指」。

攝影：MONIKA LOZINSKA



在密西根湖畔的一座大學城，啤酒愛好者聚集在木鑲板裝潢的品酒吧，品嚐名為「雪鴉」、「秘密武器」，及「牙買加瘋克」的精釀啤酒。富有創意的命名是伊利諾州伊文斯敦的素描本精釀所 (Sketchbook Brewing Co.) 的魅力所在。然而，10月的一款配方，其名稱並非源於突發奇想，而是為了更遠大的目標。

伊文斯敦 Nouveau 扶輪社社員茱莉·奧布里 (Julie Aubry) 表示：「紫色小指 (Purple Pinkie) 是以孩子接種完小兒麻痺疫苗時所做的標記命名的。」她指的是在孩子的小指上塗抹證明其已接種疫苗的不褪色墨水——這是根除全球小兒麻痺歷史性運動的一個象徵。

這段背景故事開啟了意義深遠的對話，遠超精釀啤酒的繁複工藝。奧布里說：「我們將其視為一個教育契機，讓大眾意識到小兒麻痺尚未絕跡，扶輪及其他組織仍在持續戰鬥。」甚至這款小麥啤酒的獨特風味也與故事相連：釀酒師添加了香菜、石榴，及柑橘皮，向阿富汗及巴基斯坦的烹飪風味致敬，這兩個是目前僅存的野生株小兒麻痺病毒流行國家。但這不只是為了提高大眾意識而已。奧布里的扶輪社與素描本精釀所合作，將這款限量版啤酒的收益直接投入根除工作。

奧布里與其他伊文斯敦 Nouveau 扶輪社社員在 2025 年世界小兒麻痺日前夕聚集在一起，向素描本精釀所的顧客介紹「紫色小指」及其支持的目標。奧布里與湯姆·伍茲 (Tom Woods) 在酒吧中央的桌旁豎起大型橫幅，布置抽獎獎品以及展示品，包含疫苗冷藏箱及一個外型意外可愛的小兒麻痺病毒造型填充玩偶。顧客可以飲用現壓生啤酒，或將特別設計的四入罐裝啤酒帶回家——罐身當然是紫色的，並繪有一隻高舉表示勝利並伸出小指的手臂。

一位名叫丹 (Dan)、戴著眼鏡的年輕男子是鄰近西北大學 (Northwestern University) 的學生，他從冷藏櫃拿了一組四入罐裝啤酒。他說：「我通常會嘗試各種不同的口味，所以我也會把這個加入口袋名單。這看起來很有趣。當你能支持一個好的志業時，總是件很棒的事。遺憾的是，以目前的世界現狀來看，早該根除的小兒麻痺卻屢屢成為熱門話題。」

伊文斯敦 Nouveau 扶輪社社員在 2022 年萌生「紫色小指」的點子。社長傑拉德·法里納斯 (Gerald Farinas) 說：「我們當時在思考如何用創意的方式讓大眾對小兒麻痺產生興趣。許多扶輪社都會舉辦『為小兒麻痺乾杯』 (pints for polio) 的活動，

與酒館合作，讓他們每賣一份飲料就捐出幾塊錢。我們當時想：『我們必須做得比這更多。』」

透過與素描本精釀所合作，該社打造出了一款獨特且令人難忘的啤酒，以及一套有效的募款計畫。每年秋天，素描本精釀所每售出 1 品脫的生啤酒以及每組 4 入的罐裝啤酒中都會捐出 1 美元。這項活動為對抗小兒麻痺貢獻約 2,000 至 3,000 美元。這聽起來可能微不足道，但透過全球數百場募款活動的加乘效果，這些「世界小兒麻痺日」的努力讓扶輪更接近其 5,000 萬美元的年度募款目標。

對於該社在精釀所的合作夥伴而言，這也是雙贏的。主釀酒師塞薩爾·馬龍 (Cesar Marron) 說：「該扶輪社為此製造了不少聲量，讓我們獲得關注。這些聲量幫助很大。這看起來與我們平常的罐裝設計截然不同，所以引發了許多好奇與詢問。它真的超級獨特。」

幾天後，該社在鄰近的伊利諾州斯科基 (Skokie)，該精釀所的另一間酒吧舉辦了另一場「紫色小指」活動。與會者有機會見到「芝加哥之星」 (Chicago Stars) 的成員，這是一支與該社曾合作過的全美女子足球聯盟球隊。法里納斯表示，這種人脈連結與募款活動的成功息息相關。聯繫馬龍是很自然的事，因為部分社員與他相識。而為了設計那個吸睛的「紫色小指」啤酒罐，該社找來了國際扶輪伊文斯敦世界總部的職員克里斯·布朗 (Chris Brown)，他是一位藝術家，曾設計過音樂專輯封面，也曾為這間釀酒所設計過另一款啤酒罐。

法里納斯說：「去接觸那些已經建立關係的對象，比去尋找你能想到的最佳商業合作對象要容易得多。我們本可以那樣做，但談判過程可能會困難許多。向已經認識的人接洽就比較容易。」

這確實是寶貴的酒吧建議。在世界小兒麻痺日募款活動的全球巡禮中，我們還能學到什麼？多得是。其中一項關鍵發現是：這是個大好機會，讓各社連結扶輪全球網路力量、透過有意義的長期計畫凝聚社員向心力、提升在社區的知名度、以及同樣重要的一點——玩得開心。

該社的建議：

勇於創新。紫色小指是一個別出心裁的構想，成功吸引了大眾的目光。此外，與當地知名商家合作，進一步擴展該社的影響力。



甜甜圈募款

美國

身為全美最大的甜甜圈連鎖店當肯 (Dunkin') 的加盟主，戴夫·鮑姆加特納 (Dave Baumgartner) 對麵粉、糖霜，及油炸的瞭解遠多於募款。但當同屬田納西州諾克斯維爾 (Knoxville) 扶輪社的該連鎖店行銷經理馬格·休斯 (Margo Hughes) 建議在 2018 年世界小兒麻痺日銷售紫色糖霜甜甜圈時，他一眼就看出這是個好主意。7 年後，他已協助美國南部及東北部的扶輪社募得 770 萬美元用於根除小兒麻痺。儘管過程中並非一帆風順——他曾誤將 5 桶紫色糖霜隔夜快遞到另一個州的烘焙師傅手中——但他認為這是一個很棒的計畫。他說：「人們需要對根除小兒麻痺感到開心，而這需要一些引導。」

戴夫的建議：

聯繫熟識的商家。「這一切都與人脈關係息息相關；若扶輪社員擁有相關人脈，就能推動類似的計畫。」

與扶輪領導人合作。「我們正努力讓地區總監在各自的地區推動這項計畫，而我將負責甜甜圈的貨源採購。」

無車，無小兒麻痺

盧安達

盧安達首都吉佳利 (Kigali) 每月利用星期日舉辦兩次「無車日」，以推廣體適能及環保意識。由於該國各地扶輪社及扶青社的努力，10月份的參與者也瞭解根除小兒麻痺的現況。大約 2,000 名扶輪成員穿著鮮紅色的襯衫，揮舞著彩色橫幅，帶領大眾進行「對抗小兒麻痺健行」，隨後聚集在一處體育場進行集體健身運動。吉佳利扶輪社社長亞歷克西斯·穆德雷武 (Alexis Muderevu) 說：「我們有機會在體育場直接與民眾對話。現場還為報紙及電視媒體舉行記者會。」盧安達和塞內加爾的總統也出席體育場的活動，扶輪成員最終募得約 7,000 美元。穆德雷武說：「我們原本沒有計畫向大眾募集捐款；我們只是在社員之間進行募款。但在募款活動結束後，許多民眾都主動提供捐助。」



亞歷克西斯的建議：

與您的當地政府建立關係。「扶輪在盧安達開展許多行動，特別是在衛生領域。政府對此抱持正面態度。每當扶輪想要採取行動時，我們總能獲得政府的支持。」



應該關心的理由

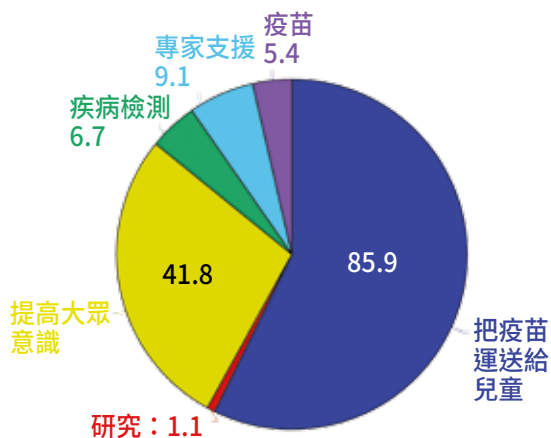
扶輪及全球根除小兒麻痺行動的合作夥伴已將小兒麻痺病例減少了 99.9%，目前僅剩阿富汗及巴基斯坦這兩個國家仍有少數的野生株小兒麻痺病例。既然病例看起來如此零星，為何您仍需關注？

要維持既有成果並完成最後任務，需要投入大量心血，其中許多工作是在幕後進行的，包括透過龐大的實驗室網絡及精密的疾病監測系統。

全球根除小兒麻痺行動為完成 2022-29 年的任務所編列的預算總計為 69 億美元。扶輪與蓋茲基金會的夥伴關係每年籌集多達 1.5 億美元，以資助這項努力。以下是這筆資金的用途：

資金用途

2024-25 年度支出，單位：百萬美元



一筆穩健的投資

瑞士

10月27日，柴可夫斯基與德弗札克的樂章迴盪在瑞士琉森 (Lucerne) 的文化暨會議中心 (Culture and Congress Centre)。著名的斯圖加特愛樂樂團 (Stuttgarter Philharmoniker) 為來自歐洲及世界各地的聽眾獻上一場慈善音樂會。這場由瑞士與德國扶輪地區共同籌辦的盛會，為全球根除小兒麻痺行動募得約 85,000 美元。音樂會的影響力不僅止於當晚，因為扶輪社員在活動前夕便與政府及世界衛生組織的代表會晤。德國哈根／威斯伐利亞 (Hagen/Westphalia) 扶輪社社員克里斯蒂安·施勒斯 (Christian Schleuss) 表示：「這是一場席捲全瑞士的倡導與覺醒運動。活動前一週，我們在電視及媒體上有極高的曝光率，這是此次活動成功的關鍵。」



克里斯蒂安的建議：

給予充裕的時間。「這場音樂會的直接規劃工作早在整整一年前就已展開。」

專為社群媒體而生的時刻

墨西哥

在鄰近萬聖節的一個晴朗日子裡，墨西哥蒙特雷大學 (Universidad de Monterrey) 的學生齊聚一堂，參加一場——沒錯，理所當然與南瓜有關的募款活動。蒙特雷大學扶青社提供顏料、畫筆，以及大量的南瓜供參加者裝飾。社長莉茲貝絲·帕拉西奧斯·馬丁尼茲 (Lizbeth Palacios Martínez) 表示，身為學生，他們雖然沒有太多現金可以捐款，但更重要的是，這項活動提升了校園內對扶輪、根除小兒麻痺行動，以及該社其他活動的關注。此外，學生也透過在社群媒體上分享活動盛況與節慶裝飾，進一步讓這個消息廣為流傳。

莉茲貝絲的建議：

若要觸及 20 多歲的年輕族群，必須做一些吸引目光的事。「提供有視覺效果的素材，讓年輕人能拍照上傳至其社群媒體。」



花瓣傳情抗麻痺

荷蘭

有什麼東西比鬱金香更能代表荷蘭？自 2014 年起，荷蘭的扶輪地區利用該國這個寶貴的象徵來募款對抗小兒麻痺。他們向歐洲各地的園藝愛好者銷售「根除小兒麻痺」(End Polio Now) 鬱金香——更精確來說是販售球莖。這些社與北荷蘭省 (North Holland) 的一位花農簽約，培育出一種紅黃相間的新品種鬱金香，其花瓣色澤正好符合「根除小兒麻痺」運動的代表色。為了回應大眾對鬱金香產業環境影響的關注，這些地區近期也開始銷售有機球莖。福爾豪特 (Voorhout) 扶輪社社員席貝·史特林韋夫·貝恩特瑪 (Siebe Stellingwerff Beintema) 表示：「市場及地方主管當局都偏好有機鬱金香，因此我們今年首度提供這類產品。」有機球莖佔 2025 年訂單的五分之一，該活動的募款總額約 175,000 美元。

席貝的建議：

即便無法預測結果，也要勇於嘗試新事物。「有機鬱金香的訂單數量遠遠超出了我的預期。」

與新一代的扶輪決策者保持聯繫。「每年我們都試著與所有現任及下任的地區總監會面，向他們說明我們所做的工作。」



2025 年世界小兒麻痺日數據統計

979,296 元

網路捐款給
根除小兒麻痺等
疾病計畫的總額

其中，

382,334 元

是透過「Raise
for Rotary」平台
募得的承諾捐款



來自
2,603 名
捐款人



透過
194 個
募款頁面進行

直到路的盡頭

澳洲

在任何偉大的奮鬥中，人們常說「最後一哩路」是最艱難的。馬克·安德森 (Mark Anderson) 對此深有感觸。舉例來說，他能告訴你搭遍雪梨公共鐵路網全線約 190 個站點需要多久：超過 18 小時。從凌晨 4 時半出發一直持續到接近午夜，安德森和他的兒子戴夫 (Dave) 在每年的世界小兒麻痺日都會搭遍整個鐵路系統。他們自 2018 年起開始這麼做。包括安德森所屬的比克羅夫特 (Beecroft) 扶輪社在內，該區域許多社的社員也會加入部分或全程的旅途。參與者會針對造訪的每個車站收集認捐，今年共募得約 7 萬美元，自活動發起以來已累計募得 57.2 萬美元。這項行動對安德森而言意義非凡，因為他的父親曾患小兒麻痺，童年時必須穿戴腿部矯正支架。這場鐵路馬拉松極受媒體青睞，安德森也早已習慣整天接受電台現場採訪。他甚至曾在火車隆隆行進時，登上全國電視節目直播。身為扶輪基金會巨額捐獻區域專員的安德森說：「他們打電話來問：『ABC 全國新聞想報導這則消息，你手機有 Zoom 嗎？』隨後 ABC 的製作人就打來說：『三分鐘後現場直播。』這真的讓我驚嘆不已。」



馬克的建議：

當官僚機構說「不」時，別輕易放棄。「我們現在已獲得新南威爾斯 (New South Wales) 運輸系統的許可，可以在車站進行募款。在今年之前，他們都規定車站或火車內禁止募款，但今年他們的媒體部門甚至開始協助宣傳這項活動。」

如何開始

「Raise for Rotary」是一個簡單的線上募款平台，您與貴社可以利用它建立活動，代表扶輪基金會及其根除小兒麻痺基金尋求捐款。歡迎造訪 raise.rotary.org 瞭解更多詳情，共同開創歷史。

2026 年世界小兒麻痺日為 10 月 24 日。現在就開始規劃您的募款活動！

聖火傳遞

美國

在得知印度扶輪社員傳遞奧林匹克式的聖火以慶祝該國根除小兒麻痺後，「根除小兒麻痺」地區協調人南希·巴比 (Nancy Barbee) 及科琳·博納多納 (Colleen Bonadonna) 為之著迷。如果她們帶著聖火展開一場橫跨北美的類似旅程，並最終抵達在亞伯達省卡加利舉辦的 2025 年國際扶輪年會會場，結果會如何呢？當巴比與博納多納成功獲得這把已橫跨多地的聖火後，便隨即啟程，沿著蜿蜒的路線橫越美國中部。從田納西州、伊利諾州、明尼蘇達州、到南達科他州等地，她們走訪扶輪社，並在學校及市政廳演說。當地的扶輪社在每個停靠站都扮演先導小隊的角色。北卡羅萊納州瓊斯郡 (Jones County) 扶輪社社員巴比表示：「每到一處，我們都竭力舉辦大型的公共形象活動。我們的職責是帶來認識與教育，闡明我們必須持之以恆的原因；而各社的任務則是邀請媒體到場，並負責後續的跟進工作。」她們兩人的這趟壯遊透過「Raise for Rotary」平台募款，總共為根除小兒麻痺募得 60 萬美元。

南希的建議：

利用「Raise for Rotary」線上平台建立募款活動，並分享您的進度。她表示：「在使用平台時，務必讓大眾知道他們不一定要透過平台捐款。他們可以進行線下捐獻並告知您，這同樣會計入總額之中。」



照片說明 (依順時針方向從左上起)：南希·巴比與科琳·博納多納帶著聖火橫跨北美，並在國際扶輪世界總部自拍留念；與明尼蘇達州伊代納 (Edina) 的扶輪社員湯姆·剛普 (Tom Gump)、博卡爾·凱恩 (Bocar Kane)、及保羅·彼得森 (Paul Peterson) 合影；在國際年會上與時任國際扶輪社長史蒂芬妮·歐琦珂 (Stephanie Urchick) 會面；與扶輪基金會保管委員會副主席格雷格·帕德 (Greg Podd) 合影；以及在聖路易的大拱門 (Gateway Arch) 下留影。



回歸塵土

撰文：Michaela Haas

攝影：Maddie McGarvey





保育安葬、綠色墓地
及環保信念，
正重新塑造部分人
對死亡的思考方式

一支迪克西蘭爵士

樂隊領頭。樂手沿著一條修復後的草原、修剪過的小徑緩緩走過；小號及單簧管的聲音穿過午後的空氣。朋友帶著手工製作的經幡，隨著隊伍穿過草地，笑聲與歌聲交織在一起。當隊伍停下時，一位小提琴手演奏了〈我的肯塔基故鄉〉(My Old Kentucky Home)。亡者是一位年輕女性，被譽為具有冒險精神且是「派對的靈魂人物」，她的家人傳遞著一瓶肯塔基波本威士忌，每人各喝一口，然後在動手將土鏟回原位之前，往墳墓裡倒了一些。

俄亥俄州弗農山 (Mount Vernon) 扶輪社社員艾咪·亨瑞克森 (Amy Henricksen) 對這場儀式記憶猶新，不僅因為它極具個人色彩，還因為它是科科辛自然保護區 (Kokosing Nature Preserve) 的首場安葬。這是一個位於甘比爾 (Gambier) 大學城附近風景優美郊區的保育墓地，由她協助建立。在這裡，墳墓位於原生牧草、濕地，及林地之間。沒有精緻的墓碑，沒有混凝土墓穴，也沒有防腐處理後的遺體。隨著時間推移，土地本身就成為了紀念碑。

這類儀式在加拿大及美國仍然不常見，但人們對保育安葬的興趣正在增長。這是一種自然安葬的形式，在將身體直接還歸大地的同時，修復並永久保護該土地的歷史或原生生態。對某些人來說，動力源



於環保。對其他人來說，則是出於精神、文化或個人因素。對於某些扶輪社員而言，這一選擇也反映了對管理及服務的終身承諾。

扶輪社員艾咪·亨瑞克森協助建立了一塊保育安葬地，保護俄亥俄州一所大學周邊的土地。「這不僅僅是一座墓地。」

於環保。對其他人來說，則是出於精神、文化或個人因素。對於某些扶輪社員而言，這一選擇也反映了對管理及服務的終身承諾。

從高爾夫球場到草場

儘管亨瑞克森的背景是商學及衛生行政，但她在2013年獲得肯尼恩學院 (Kenyon College) 的土地信託基金聘用，負責為保育墓地制定一項商業計畫。這個想法打動她，因為她本身就對綠色安葬感興趣。她微笑著說：「我喜歡那種回歸大地的想法。」

科科辛自然保護區的前身是一座高爾夫球場，於2015年開放，其中23英畝修復後的草原被指定為墓地，另外22英畝則種植原生牧草及野花以供未來擴建之用。亨瑞克森成為其第一位管理者，現

在則是該土地信託基金的主管。她在幾度向弗農山扶輪社講述她的工作後，在去年加入了扶輪。

她回憶道，當科科辛保護區開放時，許多人甚至沒有意識到綠色安葬是一個選項。

「他們認為法律規定必須進行防腐處理並使用水泥墓穴。因此，我們在剛開始時必須進行大量的教育推廣工作。」

科科辛獲得了綠色安葬協會 (Green Burial Council) 最高等級的認證，這一等級規定要有具備法律約束力的永久保育協議、對原生棲息地的積極修復，以及一項永久的信託基金，以確保土地的長期保護。

這種區別非常重要。「綠



前幾頁：每當有人被安葬在野
花叢中，科科辛自然保護區的
自然細節便隨之浮現。



色安葬」可能僅僅意味著不進行長久保存遺體的防腐處理，並使用可生物分解的棺材或裹屍布；而保育安葬則明確將身後事處理與土地保護聯結在一起。

亨瑞克森說：「這不僅僅是一座墓地。這是一項保育計畫。」這種類型的保護採取了額外步驟，透過多樣化的植物、動物，及昆蟲來促進健康的生態系統。亨瑞克森解釋說，它為後代子孫守護了具有文化重要性的景觀，並防止開發以保護水源、森林、肥沃土壤，及其他自然資源。

她認為這與扶輪環境保護焦點領域有明顯的相似之處。她說：「你們在保護土地，修

復棲息地，並幫助人們就死亡進行有意義的對話。這對我來說非常符合扶輪的精神。」

起初令她印象最深刻的是這些葬禮需要體力投入，需要眾人參與，且至今依然如此認為。家人通常會抬著遺體，將其降入地底，然後鏟土。這項工作進展緩慢、審慎，有時甚至讓人筋疲力盡。

在科科辛，一個家庭在安葬一位高爾夫愛好者時，在他的棺材上放了木製的高爾夫球座，還有一個他在去世前不久發現的蜂鳥巢。其他有些人則用手工製作的被褥包裹他們心愛的人。

亨瑞克森說：「對於很多人來說，那種勞動是一種

安葬的定義

綠色安葬或自然安葬

避免使用防腐液及混凝土墓穴，使用可生物分解的裹屍布或簡易棺材。將環境影響降至最低，但不一定涉及土地保護或修復。

保育安葬

遵循綠色安葬做法，且在有人管理、力求高生態及社會價值的土地上進行，兼顧長期保護、低密度安葬，以及積極的棲息地修復。

資料來源：追思生態系統，由美國首座保育安葬地的創辦人提供

宣洩。這是處理悲傷的一種方式。」

從產業手中收回死亡的主導權
保育安葬運動始終強調家人的主動權。

在過去一個世紀中，加拿大及美國的身後事處理變得越來越專業化。防腐處理、密封棺材、混凝土墓穴，及正式的弔唁時間成了常態，儘管這些做法是文化慣例而非強制規定。

保育安葬溫和地反抗了這種模式。亨瑞克森說：「我們並沒有假裝我們在做的事情不是讓某人回歸大地。沒有必要遮掩屍體、隱藏過程或死亡的事實。」

她見過一些最初打算火化的人，在體驗為心愛的人舉行的保育安葬後改變主意。她說：「他們意識到這多麼有意義。並且他們也希望能以這種方式安葬。」

現代保育安葬運動發源於阿帕拉契山脈。位於南卡羅萊納州鄉村的拉姆賽溪保護區 (Ramsey Creek Preserve) 於 1998 年開放，後來成為美國第一個獲得認證的保育安葬地。

比利 (Billy) 和金柏莉·坎貝爾 (Kimberley Campbell) 買下一個佔地 33 英畝的破舊農場，目標是修復並保護它。他們的想法極其簡單：利用安葬費來資助保育工作。

坎貝爾夫婦將死者或其骨灰安放在可生物分解的裹屍布或簡易木箱中，並親手挖掘

墳墓。就像在科科辛保護區一樣，他們邀請家屬盡可能參與其中。金柏莉·坎貝爾說：「當你感到壓力與悲痛時，體力勞動是很好的分心方式。」每個墳墓由家屬選擇的一塊簡單、平坦的天然石塊作為標記，與景觀融為一體。

拉姆齊溪保護區沒有修整過的草坪，只有生機勃勃的林地，種有橡樹、樺樹，及楓樹。坎貝爾夫婦拔除葛藤及其他入侵植物，培育原生植物，並讓土地重返荒野。春天時，糖楓及山月桂將山丘染成粉紅

色。短尾貓、狐狸、鹿、甚至黑熊都在保護區出沒。

該地也作為開發保育安葬最佳措施的一個實驗室。坎貝爾夫婦不喜歡「自然」安葬或「綠色」安葬這些詞彙，因為其定義可能有所不同，有時甚至掩蓋了企業的「漂綠」行為。坎貝爾夫婦不認同像「人體堆肥」這種想法，這是一種較新的替代方案，旨在透過將遺體放置在含有有機物質的容器中分解，以減少碳排放。選擇這種方法的人看中其環保效益，且能為遺屬留下可以像骨灰一樣播撒的堆肥。其他標榜為後事永續服務的公司則製作注入真菌孢子的壽衣及棺材，以加速分解。

坎貝爾夫婦確信，投入這些想法的資金最好用於保護土地。身為醫師的比利·坎貝爾說：「土地就是壽衣。」他將保育安葬定義為服務於更高的保育目標。「我們稱之為土地的 CPR：保育 (conservation)、保存 (preservation)、修復 (restoration)。」

被吸引到拉姆齊溪進行保育安葬的人就像這片土地一樣多樣化。福音派信徒、無神論者、環保主義者，及傳統主義者都選擇了這處保護區作為他們的安息之地。有些人是為了支持該地的生態使命，有些人則單純欣賞其寧靜的環境，或是因為它相較於許多傳統安葬選項成本較低。應客戶要求，保護區包含了猶太教及伊斯蘭教專區，並曾舉行過一次

更綠色安葬的價格

火化，含葬禮及骨灰罈：美國中位數價格為 6,280 美元

綠色安葬：可能比火化貴，但通常比傳統安葬便宜（根據安大略省殯儀館負責人 Krystal Riddell 的說法）

保育安葬：南卡羅萊納州拉姆齊溪保護區：3,000-4,000 美元。

俄亥俄州科科辛自然保護區：約 5,000 美元，包含 2,500 美元可抵稅的土地信託捐款。

傳統安葬與喪禮：美國中位數價格 8,300 美元

印度教安葬。

這場始於實驗的行動啟發了一場運動。根據一項殯葬業調查，約有 60% 的美國人表示對綠色安葬選項感興趣。

坎貝爾夫婦的公司「追思生態系統」(Memorial Ecosystems) 為希望建立保育安葬地的人提供諮詢。在早期，有人甚至遠從加州趕來，將心愛的人安葬在拉姆齊溪。現在坎貝爾夫婦可以指引他們找「保育安葬聯盟」(Conservation Burial Alliance)，這是一個成立於 2016 年的非營利組織，羅列

出全美十幾個保育安葬地點。

其他墓地則將其園區的部分區域指定為更具生態意義的選項，例如不使用混凝土墓穴的安葬。在美國及加拿大各地，有超過 500 個墓地提供綠色安葬，與 2015 年相比增長了近 4 倍。

從歷史上看，家庭及社區需為自家的死者負責。隨著社會演變，死亡成了一門生意，由專業人士處理。坎貝爾夫婦正鼓勵家庭重新奪回他們在身後事處理中的角色。

就全球來說，許多文化



許多家庭承擔起自然安葬那緩慢而審慎的工作，將遺體降入地底，並動手鏟土。上與下圖：在南卡羅萊納州的拉姆齊溪保護區，人們被安葬在重返荒野的林地中，那裡有短尾貓、狐狸和鹿群出沒。

「我們失去照料死者的技能。
我們把這項任務移交出去。」





律師辛蒂·康寧漢遵循著自己的建議，已經討論好她的最終安排。

早已實踐簡單、低影響的安葬。特別是穆斯林及猶太傳統，強調低度干預以及對身體作為自然循環一部分的尊重。

從這個意義上說，美國及加拿大的綠色安葬運動與其說是激進的偏離，不如說是一種重新發現。比利·坎貝爾強調說：「我們正在做的並非新鮮事，而是幾千年來證實有效的方法。我們失去照料死者的技能。我們把這項任務移交出去。而在這樣做的過程中，我們變得與死亡脫節。」

在拉姆齊溪，這些教訓正在被重新發現，而在這個過程中，死亡正被重新野化

——從一次次安葬開始。

死亡的環境數學

環保通常是吸引人們探索更綠色安葬的原因。在某些國家，傳統安葬通常包括含有甲醛的防腐液、鋼或硬木製棺材、以及鋼筋混凝土墓穴。綠色安葬協會引用的估算指出，美國的墓地每年埋掉數百萬板英尺的木材、數百萬加侖的防腐液，以及數千噸的混凝土及鋼材。

火化通常被認為比較環保，但它也有自己的環境足跡。火化爐在接近華氏 1,900 度（約攝氏 1,038 度）的高溫下運作，並燃燒化石燃料數小

時。根據某些估算，每次火化會釋放約 500 磅的二氧化碳，相當於駕駛普通燃油車約 650 英里（約 1,046 公里），同時還會釋放包括牙齒填充物中汞在內的其他污染物。

對於花費大量時間思考環境影響的人來說，這些數據能引發反思。活躍於環境永續扶輪行動團體、同時也是威斯康辛州麥迪遜 (Madison) 扶輪社社員的凱倫·肯德里克-漢茲 (Karen Kendrick-Hands) 形容自己是「終身的空氣污染觀察者」。

直到最近，一次心臟病發作促使她進行反思，她才將這些擔憂與自己的臨終計畫連結起來。「我開始懷疑火化是否真的符合我的價值觀。」

她的觀點是在 1988 年母親去世後開始發展的。肯德里克-漢茲拒絕了防腐處理，並選擇一個簡單的棺材，舉行一個小型且私密的墓地下葬儀式，隨後舉行了教堂追思會。她回憶道：「我阿姨當時非常憤怒。她認為我們剝奪了母親一個體面的基督徒安葬。但精美的棺材及化過妝的遺體，本質上與基督教無關。」

她和丈夫正考慮「自然之路聖域」(Natural Path Sanctuary)，這是麥迪遜郊外的一個綠色安葬地，支持農場新創計畫以及和平與正義的倡議。這個過程促使她考慮接受死亡陪伴員的培訓，這是一種為個人及其家庭在臨終過程提供情感與實際支持的專業人

員。她說：「他們能為家人提供指引、一份莊重的告別，並讓他們得以邁向悲傷過程的下一步，這真的是一份送給家人的禮物。否則，他們並不知道你想要什麼。」

對於麻薩諸塞州麻伯赫德港 (Marblehead Harbor) 扶輪社的朱迪絲·布萊克 (Judith Black) 來說，保育安葬與其說是創新，不如說是延續。她說：「這就是猶太人安葬死者的一貫方式。塵歸塵，土歸土。」

猶太傳統避免防腐處理並崇尚簡單：遺體經過清洗，用天然材料製成的裹屍布包裹，並安葬在簡易的松木或橡木箱中，或直接葬於土中。

布萊克回憶起她丈夫兒子的葬禮，他在 45 歲時去世，安葬於德州的伊洛森林永續自然安葬公園 (Eloise Woods Sustainable Natural Burial Park)。她說：「他被包裹在一條簡單的棉質裹屍布裡。愛他的人抬著他，然後我們每個人輪流動手鏟土。」

那種體力勞動至關重要。「你深愛這個人，你正在告別，你投入了體力參與其中。」布萊克正在尋找綠色安葬地點。「我喜歡這種想法：一棵樹可以從你身上長出來，當你分解時，它的根向下延伸。」

多元的選擇

大約六成的美國人以及更多的加拿大人——約四分之三

——選擇火化，很大程度上是因為火化通常是比較負擔得起的選擇。加拿大綠色安葬協會 (Green Burial Society of Canada) 主席、扶輪社員克里斯托·里德爾 (Krystal Riddell) 證實道：「火化佔絕大多數，但當人們開始探究對環境的影響時，有些人便開始尋求替代方案。」

如果他們不選擇綠色安葬，有些家庭會將火化後的骨灰撒在指定的自然區域。紀念公園正在嘗試開闢野花草地並減少割草。

許多傳統墓地現在也提供綠色安葬區域。當里德爾 9 年前在安大略省尼加拉區創辦她的葬儀社「精髓火化暨安葬服務」(Essentials Cremation and Burial Services) 時，附近的一座墓地碰巧開始設置綠色安葬區「柳之息」(Willow's Rest)，這是一個佔地 2 英畝、種有野花及樹木的空間。里德爾是聖凱瑟琳南區 (St. Catharines South) 扶輪社社員，她表示綠色安葬並非旨在取代傳統安葬或火化，而是為想要更環保方式的人增加一個選項。「最重要的訊息是，現在的家庭擁有各種有意義的後事處理選項，每個家庭都應有權選擇最符合其價值觀、文化與需求的方案。」

她的第一位綠色安葬客戶是一位患有多種化學物質過敏症的女性。里德爾說：「在她的一生中，她都在與香精及化學物質搏鬥。知道我能實現

紀念儀式，由您作主

您想要一場播放著您最愛的音樂、並在悼詞中穿插笑話的綠色安葬？您需要一份計畫。而它的運作方式可能與您想像的不同。俄亥俄州弗農山扶輪社社員、律師辛蒂·康寧漢 (Cindy Cunningham, 前頁) 分享了遺產規劃的注意事項，以減輕悲痛家屬在決策時的負擔。

不要將紀念儀式的指示寫在遺囑裡。

因為遺囑通常在人去世幾天甚至幾週後才會被檢視，對於摯愛親友在決定追思儀式時，往往為時已晚。

要考慮預先安排服務並預付費用。

以俄亥俄州為例，您可以簽署一份具法律約束力的文件，指定一人來執行您的計畫。

不要假設您留下的錢會直接支付帳單。

亡者的親友可能會驚訝地發現，通常需要有人出面簽署契約同意支付追思儀式的費用，而付款人往往得等到遺產結算後才能獲得補償。

要大聲說出來，告訴您的摯愛親友您想要什麼。

遺產規劃的核心在於溝通，而不僅僅是簽署文件。

下方：扶輪社員朱迪絲·布萊克談到自然安葬時表示：「這就是猶太人安葬死者的一貫方式。塵歸塵，土歸土。」

右圖：在拉姆齊溪保護區，亡者安息於森林的寧靜之中。



她回歸自然的遺願，讓她能再次與大地合而為一，這對她來說非常重要。」

里德爾每月會舉辦線上「綠色安葬咖啡館」，為任何對綠色安葬有疑問的人解答。她瞭解到：「有時人們在心理上還沒準備好看見包裹在裹屍布裡的遺體。他們期望看到的是棺材。但當人們看到這可以有多麼美麗時，他們便開始接受它。」

令她印象最深的是人們與這些空間互動的方式。在「柳之息」，她曾觀察到一位女性對著她女兒墳墓上的花

朵說話並餵食松鼠。「她不再只是坐在那裡看著一塊石頭，而是對著生命體說話，這真的很美。」

在各式各樣的選擇中，有一個主題不斷出現：計畫很重要。亨瑞克森說：「那些曾不得不安葬沒有事先規劃的父母的人，通常會決定透過提前做好這些決定，給孩子們一份禮物。」

那份禮物就是明確——關於安葬或火化、關於儀式、關於地點。

對於某些扶輪社員來說，保育安葬感覺像是服務的最終

表達：對家庭、對社區，以及對土地本身。

在俄亥俄州的科科辛保護區，有一個家庭在心愛的人墳墓上種植了原生向日葵。每年夏天，那片鮮黃色的區塊都會長高，隨著草原上的草在風中搖擺。

波本威士忌已滲入土壤。

樂隊早已收拾好行裝離去。

剩下的是一座沒入野花之中的墳墓——以及一片將比我們所有人存在更長更久的土地。



人物側寫

看見美好

透過扶輪社，一位警察
拓展了她對如何改變世界的看法

喬安妮·瑟肯
加拿大安大略省
林肯 (Lincoln) 扶輪社

在她警察生涯的早期，
喬安妮·瑟肯 (Joanne Serkey) 不得不面對
一系列令人痛心的事件。當
時九一一攻擊事件剛發生，

而當她結束產假，重返工作
崗位後，連續好幾個月都接到
許多兇殺案和其他悲劇的通
報。「我感覺自己就像死神
一樣。」

她開始變得憤世嫉俗，這時她的隊長建議她加入扶輪。她最終成為安大略省安卡斯特清晨 (Ancaster A.M.) 扶輪社的社長當選人，並被派往英國參加國際扶輪年會。「我走進友誼之家，整個人都驚呆了，」她說。「我簡直不敢相信，這個世界上有這麼多美好的事情正在發生。」

瑟肯已經在漢米爾頓 (Hamilton) 警察局服務了 28 年，她在鑑識科擔任 DNA 協調員。多年來，她注意到失蹤人口案件與人口販賣之間存在關聯。在一次扶輪研習會活動中，她知道扶輪有各種扶輪行動團體，並加入了一個致力於她深切關懷的團體：終結奴役與人口販賣。「扶輪行動團體讓人們重獲活力，」她說。「它們讓人們對扶輪充滿熱情。」

今年 7 月，瑟肯將成為 7090 地區的總監，該地區涵蓋安大略省南部和紐約州西部共 75 個扶輪社及扶青社。她正致力於一項全區打擊人口販賣的倡議。「人們認為自己無法在人口販賣問題上有所作為」她說。「但團結起來，我們就能推動改變。我們有保護年輕人的社會責任。我們有主動出擊的機會。」

撰文：JP SWENSON

2024-25 年度，扶輪行動團體支持了 2,168 個專案，其中 76 個由扶輪基金會資助。請造訪 rotary.org/actiongroups 以取得更多資訊。

國際扶輪理事會批准 132 名社員榮獲 2025-26 年度「超我服務獎」。他們將於下個月在台北舉行的國際扶輪年會上接受表揚。

3 月間，新的扶輪聯誼會獲得認可，主題分別聚焦於健身與健康、德國文化，以及板式網球運動。

Photograph by Monika Lozinska

世界各地採取行動的人

撰文：Brad Webber

美國

2023年8月，美國百年來最致命的野火肆虐夏威夷毛伊島，造成100多人死亡，數千房屋和企業被摧毀。為了尋求療癒與省思，社區團體「放大阿羅哈」在去年9月組織了一場黃昏步行與儀式，該活動獲得5000地區的火災救濟基金以及拉海納(Lahaina)三個扶輪社的支持。數百人提著燈籠，沿著一英里長的路線行進，最後匯聚在一起，齊聲高唱夏威夷民歌〈夏威夷阿羅哈〉。活動現場有文化娛樂表演和由當地團體（包括扶輪社）經營的攤位。許多失去自己家園和事業的扶輪社員也在活動中擔任志工。「拉海納人都知道扶輪，」拉海納日落(Lahaina Sunset)扶輪社的喬安妮·萊爾德(Joanne Laird)說。

Rotary
Clubs in Lahaina, Hawaii



哥斯大黎加

哥斯大黎加有茂密的熱帶雨林，它是世界聞名的觀鳥勝地，每年吸引成千上萬的遊客。然而，這片美景卻掩蓋著許多需求，包括該國兒童的需求。在旅遊業工作的瑞士僑民斯特凡·達勒(Stéphane Dähler)表示，他所在的貝倫(Belén)扶輪社（位於首都聖荷西西北部）致力於改善教育和健康。今年2月，社員們在西班牙語學校組裝、打磨並粉刷了112張課桌，這些課桌由該社、哥斯大黎加4240地區以及加州5280地區的扶輪社員們共同資助。隔月，貝倫扶輪社的扶輪社員們前往聖地牙哥·阿爾皮薩爾(Santiago Alpízar)學校捐贈書籍。為了幫助填補醫療保健方面的空白，該社於12月在普里斯卡爾(Puriscal)農村地區舉辦了一場義診活動，提供血液篩檢，並分發玩具。達勒表示，該社「已成為連接哥斯大黎加工業與公共利益的橋梁，這顯示私營部門和志工可以產生積極且可持續的影響」。

Rotary
Club of Belén

900+

哥斯大黎加的鳥類種類

5,000

因2023年野火
而流離失所的毛伊
(Maui)島居民人數

義大利

蒙法爾科內-格拉多 (Monfalcone-Grado) 扶輪社以其所在的義大利北部區域的歷史和魅力而自豪，該區域位於威尼斯東北部，靠近斯洛維尼亞邊界。最近的一個專案幫助確保所有人都可取得資訊，包括視障人士。去年 12 月，該社社員揭幕了一塊多感官展板，它講述了位於他們社區西部的聖坎齊安·迪松佐 (San Canzian d'Isonzo) 的聖普羅托 (San Proto) 教堂的故事。這座 15 世紀的教堂坐落在可追溯至 4 世紀的

地基之上。該展板將教育內容與觸覺元素和點字註釋相結合，其位置設計便於輪椅使用者輕鬆到達。「這座教堂坐落於一條古羅馬道路旁，是我們常說的『小型遺產』的重要範例，小型遺產是指具有重要的歷史和文化價值，值得人們瞭解和保護的小型景點，」該社社員保羅·梅薩納 (Paolo Messina) 說。梅薩納表示，扶輪社員們參與了該專案的每個階段，「從概念和設計到審批和安裝」。

79%

信奉天主教的
義大利人比例



Rotary
Club of Monfalcone-Grado

突尼西亞

當亞辛·哈札拉 (Yassine Harzallah) 得知一所小學人滿為患時，他前往學校實地考察，親眼目睹孩子們把筆記本放在膝蓋上，坐在地板上、走廊上學習。他拍下照片，「僅僅這張照片就足以讓社裡每一位社員都意識到我們有責任採取行動。」魯斯皮納·莫納斯提爾 (Ruspina Monastir) 扶輪社社長哈札拉說。去年 12 月，全體社員拜訪這所學校，該校距離該社所在的莫納斯提爾市需一個小時的車程。社員們帶來了物資，包括衛生用品、清潔用品、印表機、手推車、鏟子和鋤頭。一位建築師社員繪製了藍圖，並監督當地承包商在異地以較低的成本組裝了一個模組化房間。今年 1 月，這個新的閱覽室交付使用。

30,000+

2025 年突尼斯市
書展參展書名總數



Rotary
Club of Ruspina Monastir



澳大利亞

根據澳大利亞健康與福利研究所的資料，家庭暴力是該國主要的健康與社會問題。「扶輪安全家庭」專案專注於減少認識這個問題時的恥辱感。今年，這個於 2018 年創立、現已遍及 48 個國家的專案，正準備透過一個名為「邁向尊重關係」的計畫，邀請各扶輪社贊助當地學校。該計畫創辦人，霍桑 (Hawthorn) 扶輪社社員桃樂絲·吉爾莫 (Dorothy Gilmour) 表示，這培養了「讓孩子們能夠安全談論家庭暴力與尊重」的空間。「要讓澳大利亞人討論家庭暴力這個禁忌話題，是一條漫長而崎嶇的道路。」不過，最近「我注意到，家庭暴力漸漸不再是討論禁忌。」

四分之一

澳大利亞遭受
親密伴侶暴力的
女性比例

Rotary
Club of Hawthorn



黎明前的黑暗

慘烈之夜過後，一名英國警察迎來黎明

撰文：Steve Martin

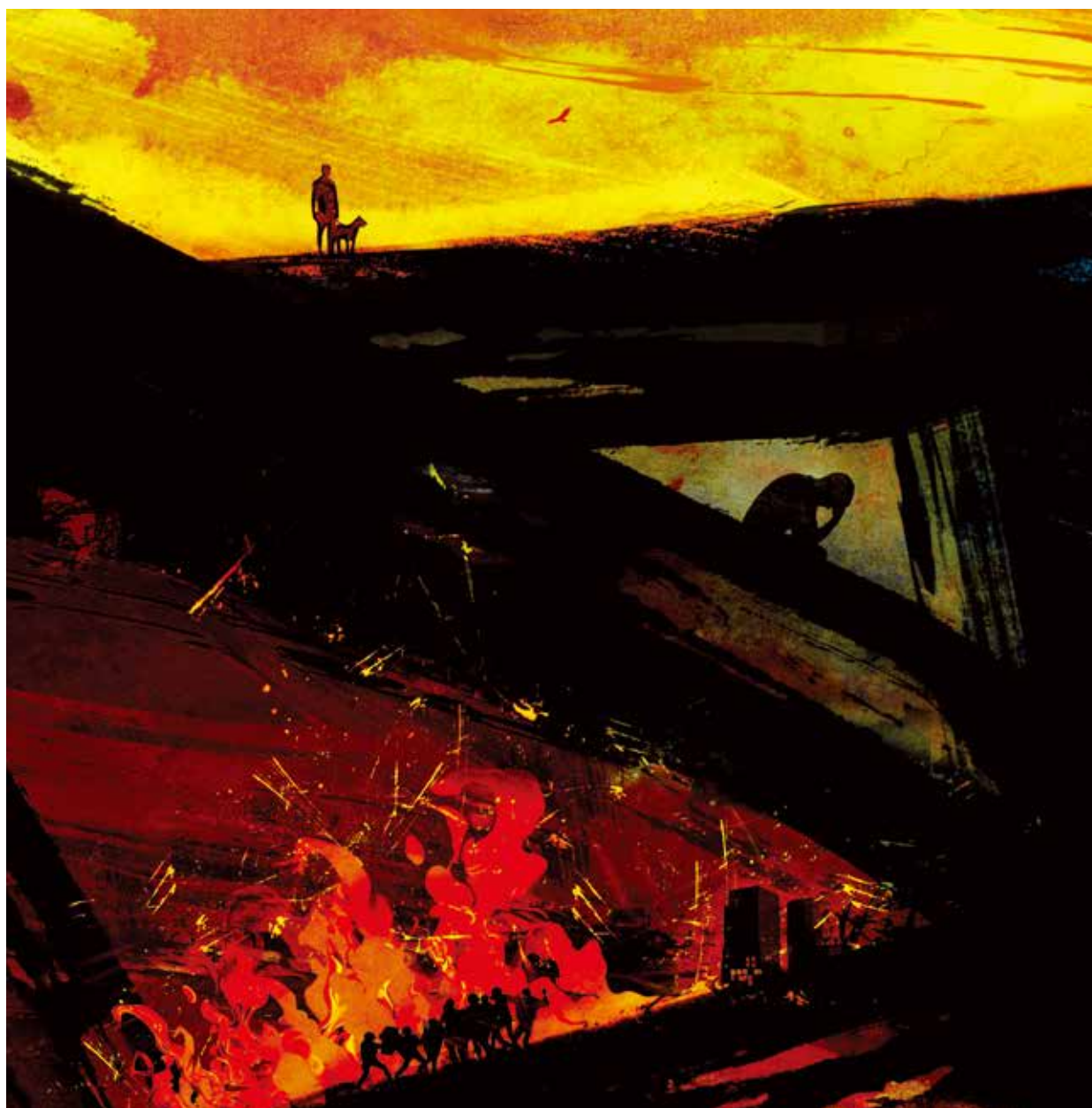
惡劣生活條件所苦的社區部分居民而言，這名女性的死成為引爆點。隨後發生英國史上最混亂的街頭暴動之一，在長達數小時難以想像的浩劫中，一名警察慘遭憤怒的群眾殺害。

那一晚永遠改變了我的人生。

41年前，我是一名19歲

在1985年10月6日，
一名牙買加裔女性
在北倫敦托登罕區

(Tottenham) 的家中遭警方搜查時，因心臟病發過世。對於那個飽受貧窮、高失業率，及



繪圖：Simon Pemberton

的純真警員。我熱愛這份工作的一切，在我負責的北倫敦轄區內執行徒步巡邏時感到自豪——儘管也帶著些許不安。在1980年代當警察並不容易。

在那個命運般的週日下午，原本相對平靜的班表在下午6時左右發生劇變。我當時被分派與一組員警共同執勤，我們從無線電裡聽到驚恐的求救聲。這些聲音來自一群趕往托登罕區廣水農場(Broadwater Farm)公共住宅區出勤的員警。

那些警察一抵達現場，他們的廂型車就被憤怒的人群包圍。很快地，整個住宅區都被一群戴著面具的暴徒吞沒，他們開始縱火焚燒車輛，並向警察投擲雜物及汽油彈。

我所屬的警組編號為502。我們共有11個人，大多是經驗不足的年輕警員，搭配幾名來自一處倫敦近郊的資深社區警察。我們的領隊是警長大衛·彭格利(David Pengelly)。我們迅速整理了一些防暴裝備，裝進廂型車內，開往廣水農場。到處都是煙霧，天空因大火而閃耀著亮橘色的光芒。警方防線在如雨點般落下的投擲物中堅守著。

我們被派往一棟六層樓建築的一側，那裡非常安靜。過了一會兒，我們接到指令進入建築內部，保護正在撲滅商店火災的消防隊員，因為那場火威脅到上方住戶的生命。當我們進入建築時，彭格利警長要求其中一人留在門口守住出

口。那位警員就是基斯·布雷克拉克(Keith Blakelock)。

我們沿著住宅區內部矩形中庭的開放式走廊前往火場。當我們到達中層樓層時，我可以看到建築中央有一個巨大的開口可以俯瞰地面的停車場。我不以此為恥地說，當時我真的非常緊張。我從未遇過這種情況。

當我們列隊時，我注意到大量暴徒正在停車場聚集。突然間，暴徒也出現在我們面前。看起來有數百人，他們投擲磚塊、瓶子，及其他物品，砸在我們的頭上。我們被困住了。

隨著被投擲的汽油彈落在我們周圍燃起，我意識到空氣中瀰漫著濃烈的汽油味。隨之而來的火焰呼嘯聲令人恐懼，煙霧吸光了我肺裡的空氣。我什麼都看不見，但不知為何，我仍能聽到彭格利警長對我們大喊，要求大家靠攏並撤退。

我們轉身退下樓梯。暴徒就在我們上方，揮舞著開山刀及大刀砍向我們的頭盔及防暴盾牌。下樓時，我絆倒並扭傷腳踝，在到達地面層時被某個東西擊中。我們現在完全被

**我注意到大量暴徒
正在停車場聚集。
突然間，暴徒
也出現在我們面前。
我們被困住了。**

暴徒包圍了，我揮舞著警棍及盾牌衝過人群。

當我跑出停車場時，我看到兩群人，一群人少，一群人多。我跑向較少的那群人，並盡全力還擊。在他們後方，我看到我的一位同僚躺在地上，正遭受那群數量龐大的暴徒攻擊。暴徒的手上下揮動，用開山刀及刀子砍向那具俯臥的身體。

當我跑向他們時，我感覺自己的感官開始關閉。我失去了視覺，眼前只剩下黑色和橘色。聲音變得模糊。我感到劇痛，且幾近虛脫。我知道如果我倒下，就再也出不去了，但我能感覺到自己開始失去知覺。突然間，我意識到兩名消防員把我抱了起來，帶著我走完最後幾碼到達安全地帶。

當我坐在路邊，完全處於驚呆狀態時，我那受重傷的同事基斯·布雷克拉克從開始散去的人群中被抬了出來。那景象我永遠忘不了。當局後來證實基斯被砍了40刀；傷口看起來是由開山刀、刀子、斧頭，及劍所造成。基斯被火速送往醫院，但坦白說，他當時已經殉職了。

我也去了醫院，隨後出院。我們小組組員有各種傷勢。我的一位同事迪克·庫姆斯(Dick Coombes)臉部被開山刀砍了好幾下，傷勢極其恐怖。

隨著歲月流逝，我會參加追思會、紀念儀式，也到法院出庭。基斯的妻子伊莉莎白



1985年10月6日發生於北倫敦托登罕的公民暴力動亂——即廣為人知的「廣水農場暴動」——造成房地產及車輛嚴重損毀。約25名警員受傷，其中超過50人需要住院治療，而基斯·布雷克拉克警員則遭殘忍殺害。如今，布雷克拉克的其中一個兒子及一名孫子皆擔任警察。

(Elizabeth)總是在場，但我卻不敢直視她。我覺得難為情且羞愧。我覺得我辜負了她及她的家人。

倖存者內疚感是非常真實的，如果你不尋求幫助，它會慢慢啃噬你。在那個年代，警察沒有獲得任何幫助。直到幾年後我病倒，我才被診斷出患有創傷後壓力症候群。在1980年代沒人聽過這個病，身為年輕警察，我沒告訴任何人我的心理痛苦，擔心這會損害我的職業生涯。

1988年，暴動發生3年後，我很榮幸從伊莉莎白二世女王手中獲頒「女王英勇獎章」(Queen's Gallantry Medal)。我在白金漢宮度過難忘的一天。那是我家人及502小隊其他成員引以為傲的一天，每一位成員（包括基斯·布雷克拉克）都獲頒英勇獎章。彭格利警長則獲頒聲望卓著的「喬治獎章」(George Medal)，這是頒發給英國及大英國協平民，表彰其非凡勇敢行為的獎項。

1990年，我與瑪麗亞(Maria)結婚，並搬到英格蘭西北部，在那裡我加入默西賽德郡警察局(Merseyside Police)，成為警犬隊的一員。我終於能做我一直想做的事。

大約在這個時候，內斯頓(Neston)扶輪社與我接洽，詢問我是否有意申請團體研究交換計畫。當時我正處於掙扎之中，那一晚的罪惡感依然如影隨形，偶爾還會因此做噩夢。我當時只覺得自己必須撐下去。而前往澳洲參加扶輪團體研究交換，正是我所需要的。那真是一段非凡的經歷。

除了一般團體研究交換所帶來的收穫——與其他男女分享職業及文化理念及經驗的機會——在澳洲期間，我發生一件意義重大的事。我在一場地區年會上遇到一位警司，他主動提出帶我出去走走一天。就像兩名老警察一樣，我們沒完沒了地聊著「這份工作」。

蓋瑞(Gary)是個極佳的傾聽者，我向他講述我在廣水農場那一晚的經歷。事實證明，蓋瑞是一位危機事件壓力處理專家，因此他能很專業地告訴我，為什麼我會有那樣的感受，以及我該如何自助。從來沒有人那樣跟我談過話。他似乎將一片混亂、如繁雜拼圖般的碎塊，妥善地重新拼湊起來。那次由扶輪促成的偶然相遇，對我而言意義重大。

在團體研究交換之後，我成為內政部認可的訓犬師，

也是默西賽德郡警察局史上最年輕的一位。（內政部即英國的內政主管機關。）隨後我也進一步成為爆裂物偵測及反恐搜索培訓師。如果沒有參與那場團體研究交換，我永遠無法達成這些成就。

我永遠不會忘記扶輪賦予我的機會，在加入扶輪至今 20 多年的時間裡，我一直試著投桃報李。我特別開心看到扶輪更加關注心理健康。多年來我一直在這些問題上掙扎，因此當葛登·麥金納利 (Gordon McNally) 在擔任國際扶輪社長期間強調心理健康時，我感到非常欣慰。

近來，我通常會在基斯的忌日前後與他的家人聯繫。伊莉莎白多年來的表現始終無可

挑剔，她和基斯的一個兒子及一個孫子現在都是警察。他們全家人對我來說都是一種啟發。

直到最近，我才開始公開談論廣水農場那一晚發生的事。一開始是我受邀在一場扶輪領導力活動上演講。儘管對我來說那是一個相當激動的時刻，但我的演說反應非常好。我希望我的演講能凸顯創傷後壓力症候群的相關問題，並讓基斯·布雷克拉克的名字被世人銘記。

我也很高興能邀請當年救我一命的其中一名消防員，參加我演講的一場扶輪會議。對我們兩人來說，這都是一段神奇的經歷，我們至今仍保持頻繁聯繫。雖然我的演講顯然是嚴肅的主題，但它也涵蓋了

我職業生涯的其他面向，這讓我能加入一些幽默感來緩和氣氛。去年，我第一次向警察聽眾發表這場演說。這對我以及現場某些對該事件感同身受、同樣遭受過倖存者內疚感折磨的人來說，又是一次極其感人的經歷。

我已經學會與那天晚上在托登罕所見證的一切共存，也接受了自己會帶著那些記憶畫面入土。我希望其他人有一天也能找到同樣的平靜。

史蒂夫·馬丁是北威爾斯及英格蘭西北部 (North Wales & Northwest England Passport) 護照扶輪社社員，也是 2027-29 年國際扶輪理事提名人名單中的一名。本文的一個版本最初刊登於 2025 年 4 月號的《英愛國際扶輪月刊》(Rotary Great Britain and Ireland)。

台灣 12 地區扶輪社及社員人數

資料來源：9 地帶 RMC Jimmy 公布日期：2026/3/1

	2025 年 7 月 1 日	2026 年 3 月 1 日	2025 年 7 月 1 日	2026 年 3 月 1 日
	扶輪社社數	扶輪社社數	扶輪社社員人數	扶輪社社員人數
3461	70	70	3,002	3,127
3462	63	63	2,446	2,544
3470	82	83	2,673	2,833
3481	103	104	2,996	3,202
3482	92	95	2,832	2,928
3490	105	106	4,479	4,625
3501	91	92	2,815	3,000
3502	77	78	2,763	2,974
3510	97	98	3,213	3,419
3521	66	67	2,282	2,401
3522	85	88	3,222	3,343
3523	82	82	2,451	2,479
總計	1,013	1,026	35,174	36,875

Hoya

弘陽生技

植物肉乾

VEGAN JERKY

植物肉
領導品牌

同遊列國 蔬享生活!



蔬享生活

純素 植物肉乾

純素 生產線

- 無防腐劑
- 無人工味精
- 純植物性成份

方便攜帶



植物肉乾一口大小
每份50g小包裝設計
剛剛好的份量
是你追劇跟出遊的好夥伴



Hoya

弘陽生技
HOYA NEXT MEATS



f HOYA 弘陽生技

訂購專線 05-7877780



珍藏傑仕堡



外觀實景經電腦修飾

光
新光人壽
PRESIDENT JASPERVILLA
總統傑仕堡

從未迎合時代,只為定義典範,以服務的溫度、建築的厚度、細節的深度,淬鍊出層峰共識的傳世之作,承襲純正飯店服務血統,將酒店級生活藝術與名家品味,凝鑄為可藏的永恆。



萬宅終為居所 唯傑仕堡 意在典藏

珍藏傑仕堡 泳池VIP會館 | 千坪制震 | 57/70坪 精鑄落成 2365 6888



表彰台灣阿奇·柯藍夫會員

快訊！以下阿奇·柯藍夫會員將於今 2026 年台北國際年會期間在台北南港展覽館分別於 6 月 13 日早上 09:00-10:30 與下午 13:00-14:30 的「年會前 AKS 會員入會儀式」及 6 月 15 日下午 15:00-16:30 「扶輪基金會捐獻人高峰會」接受表彰。歡迎扶輪社友持續關注，為他們獲此殊榮共同慶祝。

6 月 13 日年會前 AKS 會員入會儀式

Foundation Circle 會員

蔡正得 PDG Former & 蔡淑文 Erica 伉儷
3470 地區 台南中區社

陳榮秋 PP Garment & 陳洪雲 Kelly 伉儷
3501 地區 竹南社

Chairs Circle 會員

林清榮 PDG Rehouse & 徐白錦 Victoria 伉儷
3502 地區 桃園百齡社

Trustees Circle 會員

莊和達 DG Doctor & 林幸樺 Judy 伉儷
3470 地區 新營東區社

張玉斌 DG Daniel & 呂莉萍 Sophia 伉儷
3502 地區 八德陽德社

林政邦 DG Capital & 傅金玉 Christine 伉儷
3522 地區 台北士林社

黃慶淵 PDG Kent & 黃楊美枝 Mei 伉儷
3470 地區 佳里社

王承熹 PDG Horace & 石正怡 Sally 伉儷
3522 地區 台北市東方社

何維政 DGND Vic & 楊美珍 Joanna 伉儷
3501 地區 竹東社

馮茂倉 P Dentist & 陳惠玲 Chloe 伉儷
3470 地區 嘉義和平社

鄧安來 P Andy & 白亞未 Ice 伉儷
3522 地區 台北松仁社

吳明田 PP Miller & 吳謝惠美 Hui-Mei 伉儷
3490 地區 板橋社

藍淑娟 PP Diamond
3502 地區 桃園東南社

潘壕鉸 PP Jason & 彭美華 Mei-Hua 伉儷
3502 地區 桃園百齡社

陳奕宏 PP Nephi & 歐立美 Li-Mei 伉儷
3522 地區 台北士林社

方國松 PP Matsu & 陳則芬 Che-Fen 伉儷
3522 地區 台北同德社

康永昕 DGND King & 李宜屏 Nana 伉儷
3522 地區 台北市天際社

黃順立 PN Bridal & 陳瑞美 Jui-Mei 伉儷
3470 地區 台南東北社

6 月 15 日扶輪基金會捐獻人高峰會

Foundation Circle 會員

洪博彥 PDG Paul & 何秀美 Meg 伉儷
3462 地區 台中西北社

莊子華 PDG Coach & 陳曉昱 Yuan 伉儷
3482 地區 台北大龍峒社

Chairs Circle 會員

謝漢金 PDG CO-OP & 陳一瑄 Angela 伉儷
3462 地區 台中環中社

游志豪 AG IC & 徐麗花 Eva 伉儷
3461 地區 台中東區社

Trustees Circle 會員

劉政輝 DG Charlie & 朱淑雯 Swan 伉儷
3501 地區 竹北社

楊曜聰 IPDG Dental & 莊壁禎 Joann 伉儷
3462 地區 鹿港東區社

莊敏汎 DGE Power & 劉素梅 Su-Mei 伉儷
3462 地區 彰化東區社

方芳 DGE Fanny & 鄭紹沂 Aaron 伉儷
3482 地區 台北新世紀社

何川澤 DGE Powder & 許明瑛 Mina 伉儷
3501 地區 竹南百齡社

蔡明哲 PP Hose & 吳麗華 Olive 伉儷
3482 地區 台北北薪社

江品諺 PP Amy
3490 地區 土城山櫻社

林秀琴 PP Jessie
3501 地區 新屋社

呂長安 CP Building & 邱莉玲 Lily 伉儷
3502 地區 桃園福崧社

十年深耕：台灣扶輪推動C型肝炎防治的影響力



在全台扶輪地區、扶輪社與扶輪社員長期投入下，扶輪參與C肝防治工作長達十年的行動，結合政府與其他民間夥伴組織，不僅翻轉「肝病之島」標籤，更為全球扶輪寫下繼根除小兒麻痺之後的公共衛生新里程碑，讓台灣經驗走向世界。

政府去年底宣布台灣提前達成消除C肝，並於今年向世界衛生組織 (WHO) 西太平洋區域辦事處提交台灣C肝消除認證申請。台灣C肝診斷率與治療率均突破90%，整體表現超越WHO「金級」標準，與冰島、澳洲、埃及並



列全球領先國家。成績輝煌耀眼。

3月31日，國際扶輪台灣總會與社團法人台灣扶輪出版暨網路資訊協會共同主辦的「扶輪參與台灣C肝防治工作十年成果分享與展望」座談與記者會，在台大醫院國際會議中心隆重舉行。衛福部國民健康署沈靜芬署長、林莉茹副署長、肝病防治學術基金會總執行長楊培銘教授、國際扶輪黃其光前社長 (PRIP Gary) 應邀蒞臨，與十年來多位關鍵時期齊心同力的扶輪人一起分享政府官員、醫界專家、扶輪領袖攜手努力的成果。

這場活動的共同主席為總會理事長陳中統 (PDG John) 與身兼扶輪基金會保管委員的協會理事長洪清暉 (TRF Trustee Frank)。總會



秘書長黃永輝 (PDG APPS) 擔任引言人；總會副秘書長盧玉茹 (PP Janus) 擔任司儀。前半場座談，把扶輪、政府、醫界的角色與合作歷程逐步拼湊十年的脈絡；後半場記者會，由參與的各方領導人把這些經驗整理成對外可理解的語言與宣示，透過在場的東森電視台及聯合、中時、經濟、工商、大紀元、威傳媒、民眾網、新頭條等平面或網路媒體聯訪向大眾傳遞。

十年一役寫下台灣醫療奇蹟

洪清暉在會中表示，扶輪座右銘「超我服務」真正意義是扶輪不只服務，更要長期持續為社區帶來改變。十年前 2014-15 年度台灣的扶輪社友，為慶祝黃其光成為第一位華人國際扶輪社長，推動一項指標性計畫，在當時 7 個地區總監合作下向扶輪基金會申請了一筆至今為止仍是台灣歷來最高金額的 50 萬美元全球獎助金 (Global Grant)，針對當時國人健康威脅最大的肝病進行篩檢與防治。此一計畫非一次性，開啟了扶輪與政府醫療體系、社區的長久合作關係。此後從 2015 年至 2026 年十年間，



眾力合成拼出台灣 C 肝防治十年的版圖

各地區各扶輪社陸續推動肝病防治的全球獎助金計畫，涵蓋社區篩檢、衛教宣導、偏鄉醫療服務及捐贈醫療設備擴大消除 C 肝量能，總共累積辦理了 57 項計畫、投入金額超過 410 萬美元（逾新台幣 1.3 億元）、扶輪社友親身參加志工服務超過 18,000 小時（價值 45 萬美元）。對公共衛生產生極大影響：提升社區篩檢率、促進早期診斷與治療、改善偏鄉醫療資源、建立公私協力模式。舉辦此一座談會與記者會旨在與全台扶輪社友分享這項成果，希望將台灣這個在疾病預防與治療焦點領域的 PPP (Public、Private、Partnership) 的成功模式與經驗提供給各國扶輪參考學習，並共同思考未來



左起：楊培銘教授、林莉茹副署長、沈靜芬署長、陳中統理事長、洪清暉理事長、國際扶輪前社長黃其光在台灣防治 C 肝十年拼圖前，宣示扶輪、政府與醫界攜手達成目標



如何複製此一模式應用於台灣其他疾病防治工作。他也表示，扶輪基金會已注意到台灣扶輪十年來透過全球獎助金在肝病防治的成果，將於今年6月中旬台北國際扶輪年會期間，派遣專員來台，拜會衛福部與肝基會，以瞭解台灣扶輪模式在扶輪其他國家推廣的可行性。

黃其光指出台灣扶輪參與肝病的防治，早在他2000年擔任國際扶輪副社長時，即有陳思明(PP Hipo)這樣的社員推動。2014-15年度有幸擔任國際扶輪120年來第一位華人社長時，台灣當時分屬7個地區遍布全島各地的1萬8千名扶輪社員團結一起擴大辦理肝炎防治活動。當時總監林谷同(Audi)聯合洪清暉與其他同屆總監為此成功申請50萬美元全球獎助金(Global Grant)。扶輪是歷史悠久，不談政治、宗教，只談服務的非政府組織；全球120萬社員都是各界領袖，人脈廣闊，且深獲信任。例如40年前1985年扶輪發起的根除小兒麻痺等疾病計畫，就獲得蓋茲基金會贊助巨資。台灣現今扶輪社員3萬6千多人，其中有不少是醫師，對醫界與肝病防治等公衛計畫影響力龐大。國際扶輪台灣總會在第14屆理事長張瑞欽(PDG Plastic)引領下，成立C肝防治委員會，開始帶領全台扶輪參與更多C肝防治工作。他感謝當時陳時中部長投入300多億元C肝防治預算，使扶輪基金會瞭解政府的重視，因而台灣扶輪相關獎助金的申請順利。他呼籲媒體對此多加報導，藉以鼓勵年輕世代與企業領袖加入扶輪，共同推展更多有意

義的活動，讓台灣發光發熱，讓國人更健康長壽。

國健署副署長林莉茹則指出，肝病為國人主要死因之一，每年因肝硬化或肝癌的死亡人數約1.1萬人。而在政府全面推動C肝政策之前，扶輪已深入社區，展開篩檢與提升肝病防治的認識與教育。感謝扶輪及社區組織的長期參與及公私合力，使全國累積的接受篩檢人達755萬人、使特殊族群如監獄收容人更願意接受篩檢，累計受檢人數達3千多人，減少傳染他人的風險。她說政府C肝的防治策略是精準公衛、篩檢防治一條龍、及防治在地化，以因應早期中部與雲嘉南為肝炎盛行率高、東部為醫療資源不足、與都會、山地、離島等不同情況。政府C肝防治關鍵里程碑為2003年干擾素治療納入健保、2011年成人預防健保納入BC肝篩檢、2017年DAA口服新藥納入健保給付、2018年啟動國家消除計畫：消除C肝綱領、2020年擴大終身1次B、C肝炎篩檢、2021年矯治機關節檢及治療與不限專科醫師開藥資格、2023年強化高風險族群篩檢、引入HCV Core Ag篩檢及成立跨部會工作小組、2025年B、C肝炎篩檢放寬至39歲以上、成立國家認證小組、完成台灣消除C型肝炎報告。她表示，政府去年一場國際研討會曾邀請扶輪領袖分享與政府合作，眾力所成的模式，在向世衛組織提交的台灣C肝消除報告也將扶輪台灣總會參與及幫助的情形寫入。展望未來，期望扶輪繼續參與政府防治肝癌等癌症及

其他公衛工作。

肝病防治學術基金會總執行長楊培銘教授表示，肝基會自 1994 年成立、1995 年運作以來，主要是做兩件事：一是推展衛教讓國人認識肝病的可怕：肝炎、肝硬化及肝癌幾乎沒有症狀，等發現時多已病入膏肓。二是舉辦篩檢，從 1996 年就舉辦首場大型篩檢，吸引逾 4,000 人參與。當年也開啟了與扶輪的合作，與台北南雅扶輪社合辦肝病篩檢。數十年來，肝基會已累積近 970 場篩檢活動，服務約 70 萬人次，遍及本島與離島，形成全國性防治網絡。他特別指出，扶輪在其中扮演關鍵角色，約 22% 的篩檢場次與 38% 的服務人次來自扶輪支持。他感謝多年來扶輪的出錢出力支持及政府的重視與放寬普篩及給付副作用極低治癒率極高的口服新藥等利多政策，讓肝基會能在肝病防治扮演其中一個角色。未來，肝基會將持續合作，推展 B 肝、脂肪肝篩檢及肝病三步曲衛教，鼓勵民眾主動篩檢、及早就醫、積極治療。

國健署沈靜芬署長感謝扶輪十年來陪著政府走過 B、C 肝炎防治的艱難路途。她指出國病肝炎、肝癌以前在台灣是非常嚴重的疾病，

B 肝帶原率達 10-20%，C 肝帶原率 3-4%。她自身就有親友因肝病早逝，行醫也親見嬰幼兒因垂直感染而早夭。如今成功消除 C 肝，她謝謝扶輪出錢出力與政府及醫界公私協力，協助偏鄉或醫療資源及防治認識缺乏的社區防治肝炎，弭平醫療權利的不平等，補足政府力有不及之處，提升篩檢與治癒的可近性。她指出賴總統提出健康願景要將台灣的癌症死亡率下降 1/3，這也是非常艱鉅的任務。展望未來，期待繼續與扶輪合作，守護台灣民眾的健康。

在座談中，林谷同 (PDG Audi) 分享 50 萬美金 C 肝防治全球獎助金 (GG) 的申請始末。他透露扶輪社很早就推動並與肝基會合作肝病防治服務，但多為扶輪社或扶輪社員個別努力。到了 2013-14 年，當時 3520 地區黃金豹總監 (DG Amko) 始正式設立地區的肝病防治委員會，2014-15 年台北南雅社提出計畫，經提早向 7 位總監在出任 DGE 時取得共識，來共同辦理。當年還因為辦理一個 RFE 計畫，邀請了 12 個國家的 30 位總監伉儷來台 Homestay，並安排晉見當時馬英九總統，且住宿台北賓館，備受國賓禮遇。有了這些奠基，此一計畫擴大獲得日、韓、菲、新、泰、澳、



2020 年總統府拜會賴清德副總統，說明扶輪推動「C 肝防治」進度，左起：施慧娜、陳宣諭、簡天庭、康熙洲教授、賴清德副總統、李翼文、李富健、陳思明

美、加 8 個國家的扶輪社熱情贊助。又因匯兌損益獲得 100 萬元擴展在澎湖離島辦理篩檢。

林華明 (PDG Venture) 則分享 2014-15 年申請，2015-16 年執行 50 萬美元肝病全球獎助金計畫情形，並發現受檢人中 B 肝帶原者佔 12.97%，C 肝帶原者佔 2.72%。針對這麼高的帶原率，不能計畫執行完畢就了事，就與肝基會合作再做腹部超音波檢查追蹤調查。並且以 50 個帳篷、20 台超音波儀器、50 名醫生、150 名護士、700 位扶輪社友在 7 小時內完成 2,743 人篩檢，成功挑戰金氏紀錄，吸引媒體報導。重要的是發現 92 人有肝病變，立即由肝基會轉介台大治療，挽救了 92 條性命，也改變了 92 個家庭的命運。2026-27 年度，台灣北部 6 個地區將再次舉辦大型腹部超音波檢查，目標是 4,000 人受檢。

國際扶輪台灣總會前理事長李翼文 (PDG Color) 表示，扶輪的服務工作著重傳承與交接。從張瑞欽理事長發起了總會的 C 肝防治工作，李翼文、張美貞及陳中統歷任理事長，持續 C 肝防治工作傳承不中斷。總會工作重點是將政府要在 2025 年完成 C 肝消除的訊息傳達給扶輪社員。醫療體系及疾病預防與治療本是扶輪重要的一環，因此要讓扶輪社員認識肝病的可怕做起。他舉自己的父親因煮沸不完

全的針頭感染肝病過世為例，說明肝病是無形的殺手，感染無關乎家境貧富。因此推動社員從自己、進而從公司、體系、社區認識肝病的可怕，並且篩檢及治療。當時在彰、雲、嘉、南推動，還接送山上居民下山篩檢。投入金額 7,200 萬元，動員 12 萬 4 千人受檢。但是監獄及軍隊人員難以動員受檢，因此去總統府晉見當時的賴副總統，期能補足防治的缺口。

2019 年加入總會的 C 肝防治小組，並曾任顧問的施慧娜 (PP Nana) 亦分享，身為基層醫療院所的小兒科醫生，因此以基層醫師的角度來分析扶輪參與 C 肝防治的工作。第一點是此一全球獎助金計畫很精準。開始時從高風險地區辦理，並盡力聯絡各縣市衛生局，衛生單位用他們的系統一村一里篩檢，把資料收集起來分析，據此決定哪一里要再去一次，或者在假日還是平日再去一次，效果極好。第二點是扶輪與政府的合作使 C 肝防治的政策更為優化。例如，2017 年健保給付口服 C 肝藥物，但是免費篩檢的條件為民國 55 年以後滿 45 歲以上的人才能篩檢，年齡層太窄。加上基層醫生申報流程不順暢，因此推動意願低。為此，2020 年 8 月間李翼文、陳思明、簡天庭、陳宣諭、康熙洲教授、陳中統拜訪 C 肝消除辦公室、健保署、國健署、賴副總統。結果，9 月 28 日發現終身一次 B、C 型肝炎免費篩檢擴大到 45 歲至 79 歲。後來更在健保局就能方便查到 B、C 型肝炎的資料，讓基層醫療人員更願意去推行 C 肝防治工作。

與會者陳思明 (PP Hipo) 認為，有一個重點是扶輪社不只是可以出錢出力，而且是中央政府與縣、市政府之間一個重要的橋樑。他指出，2016-17 年中央政府正在籌劃消除 C 肝，縣、市政府基本上不怎麼清楚。2018 年縣市長改選出新的縣、市長，扶輪社友都去拜訪。而縣、市議員裡



拜訪 C 肝權威，
中央研究院院士陳定信

面有 20-30% 是扶輪社員，透過這個連結，資訊很容易傳達給縣市長及衛生局長，是能成功合作消除 C 肝的關鍵之一。

總會理事長陳中統呼籲在場媒體多多報導座談中揭示的扶輪在十年二十年間做的眾多 C 肝防治工作。扶輪花費許多金錢、人力，國健署與肝基會貢獻更多，大家一起在 WHO 發佈 2030 年消除 C 肝目標的號召下，努力達成政府提前在 2025 年消除 C 肝的目標。

從三萬到五十萬元的決策瞬間

時光如果回到 2014 年，多數人會把 Global Grant 視為起點。而一份政府的「2025 消除 C 肝政策綱領白皮書」則是揭開扶輪這場十年之路的一盞亮光。當時 PP Hipo 聽聞白皮書，且內容提到「讓世界看見台灣」。這句話具強大的力量，直擊扶輪人感動的心，於是向將就任 RI 社長的 PRIP Gary 提出想法。

「當時我們的想法很清楚，就是這件事情最好能夠透過『台灣扶輪總會』來推動，才有可能真正動員全台灣的力量。後來擔任台灣扶輪總會理事長的 3510 地區前總監張瑞欽 (PDG Plastic) 及 3510 地區鳳山南區社前總監李富健 (PDG Jeffrey) 成為核心推動關鍵樞紐。」PP Hipo 回溯當時的源起。

項目開啟，內部討論經費規模，最初共識相當保守，「先做 3 萬美元」是一個安全選擇，也容易通過。一道聲音：「上限是 50 萬美元，為什麼不做到最大？」這句話改變整個局面。3 萬美元代表一場活動，50 萬美元則代表國家級行動。格局被打開，整個計畫開始朝更大尺度前進。

真正的困難隨之浮現：誰先出資？於是轉向當時七個扶輪地區的總監班長——3460 地區的賴光雄 (PDG Jim) 提案，各地區出資 1 萬美元，很快得到支持。那一刻，計畫從紙面走進現實。



資金仍未完全到位，於是團隊前往日本，進行專案簡報，持續溝通，逐步建立信任。大阪年會前後，這些努力逐漸產生效果，讓更多人相信這項計畫值得投入。最終，50 萬美元成功募集到位，並展開為期三年的計畫。這筆資金成為台灣 C 肝防治的第一個引擎。

雲林轉折、彰化加速的關鍵力量

資源到位後，事情沒有立即順利推進。真正的阻力出現在地方，例如雲林。第一次拜訪衛生局時，氣氛相當冷淡。對方來自不同專業背景，對 C 肝防治缺乏急迫感。計畫再完整，仍難推動，這正是公共政策最真實的樣貌：問題往往存在於理解落差，政策內容再精準，仍需要被聽懂，才能真正啟動。

轉機出現在 2018 年地方選舉之後。團隊調整策略，改由在地扶輪社進場，串聯社友與地方領袖。透過人際網絡，一層一層把關鍵人物帶進。

雲林縣長張麗善具有護理師背景，對公共衛生有高度理解。當她聽完整體規劃後，迅速掌握重點，並當場指示衛生局長規劃四年行動計畫。那一刻，政策直接轉為行動。雲林的經驗說明，一旦決策者真正理解問題，資源與系統便會自然啟動。

雲林案例後來被反覆提起，原因很清楚：它揭示公共衛生推動的核心關鍵。制度、資源與專業都已存在，真正的轉折來自理解的建



左起：劉啟田、陳福振、黃其光、張瑞欽、陳時中部長、林照雄、李富健啟動消除 C 肝計畫

立。當地方政府看清問題本質，整個系統會迅速運作。政策從文件走向現場，才會產生實際影響。

彰化的故事，開頭十分平凡。當時 3462 地區總監 Maclin 思考任內要留下什麼，方向仍未確定。這時，一通電話改變了節奏。PP Hipo 邀請他一起拜訪衛生局。這個看似簡單的行動，開啟了一連串後續發展。公共衛生的關鍵轉折，常常從這樣微小的起點開始累積。

彰化做出兩個關鍵選擇。第一，政府與民間全面對齊，形成共同目標與行動節奏；第二，在地扶輪全面參與，從篩檢、宣導到追蹤，各階段都有對應人力。

當流程順暢運行，成果很快浮現。彰化成為全台第一個提前達成世界衛生組織 C 肝消除目標的縣市。這樣的結果並非偶然，而是三個條件同時成立：理解一致、系統對齊、行動同步。當這三者交會，改變的速度便會明顯提升。

當多數個案被找出來之後，新的問題開始浮現。剩下的人，往往處於醫療系統之外，較少接觸篩檢，也較難追蹤。這些族群風險

較高，卻最難觸及。防治策略因此進入下一階段，從全面推廣轉向精準鎖定，目標轉為找出那些仍未被看見的人。

補上監獄缺口，改寫防治最後一哩

在重新檢視時，一個關鍵破口浮現——監獄。部分受刑人曾有共用針具的經驗，感染率較高。入監雖有體檢，完整篩檢與治療卻未必落實。結果形成一個循環：病毒在體系中累積，出獄後再回流社會，成為持續存在的風險來源。

問題的核心在於結構缺口。缺乏健保、資源與追蹤機制，使流程難以形成閉環。感染者被發現，卻未完成治療，整個系統出現斷裂。這類問題無法單靠醫療專業解決，需要制度補位與跨系統合作，才能真正填補缺口。

面對這個破口，扶輪選擇直接補位。缺乏經費就協助募集，缺乏篩檢就建立流程，缺乏轉介就串接醫療體系。透過與矯正署合作，監所與醫療資源逐步連結，使篩檢、確診與治療形成完整路徑，系統開始具備閉環能力。

這個專案的核心目標十分清楚：在出獄之

前完成治療。當受刑人離開監所時，已不具傳染風險。這項策略不只改變個人健康，也影響整體公共衛生結構。透過提前處理感染源，整個社會的風險隨之降低。

監獄專案的意義，在於關閉一個會持續回流的感染來源。這正是「最後一哩路」的具體實踐。當系統中的破口被補上，整體防治才算真正完成。公共衛生的關鍵，往往藏在這些細節之中。

三劍客讓防治行動開始可複製化

還有一段有趣的逸事。陳思明 (PP Hipo) 說道，一開始，其實沒有「三劍客」這個名稱。只有兩個人，一個縣一個縣跑，一個衛生局一個衛生局談。心中只有一個念頭：這件事一定要做起來。隨著行動推進，問題逐漸浮現，真正的挑戰開始顯現。

最大的阻力，來自對系統運作的陌生。政策流程如何推進，地方政府如何決策，醫療體系如何銜接，這些問題需要經驗與理解。於是，他們做出一個關鍵選擇：讓熟悉制度的人加入。當不同能力開始整合，行動逐漸出現結構。

曾任桃園縣、台北縣衛生局長，熟悉政府流程的林雪蓉加入後，整個局面開始改變。她理解政府語言，也熟悉醫療體系運作。原本分散的行動逐步整合，方向變得清晰。三種角色自然形成：有人負責現場推動，有人負責系統整合，有人負責制度對接。這個配置，來自經驗的累積。

十年之後，台灣交出一組亮眼數據：診斷率與治療率皆突破九成，治癒率接近 98%。同時向國際提出消除認證申請，與全球少數領先國家並列。這些成果值得肯定，卻無法完全呈現整體價值。真正的核心，藏在數字之外。

台灣完成的這種模式是：政府提供制度與資源，醫療體系提供專業與執行，民間組織提供動員與信任。三者交錯運作，形成一個可持續的系統。政策從文件走入社區，醫療從醫院延伸至家庭，整體運作逐步成形。

許多國家具備資源與技術，卻在社區層面停滯。台灣的差異，在於社會網絡的參與。扶輪社友分布各行各業，本身就是信任節點。當熟悉的人開口建議檢查，行動更容易被接受，篩檢因此從政策轉為日常行為。

十年拼出台灣防治的新拼圖

整個十年的經驗，可以濃縮為一句話：誰能把人找出來，誰就能改變結果。C 肝的威脅，在於感染者未被發現。所有案例的核心，都圍繞同一件事——把看不見的人帶回系統，使醫療與政策真正發揮作用。

當消除目標逐步達成，新的課題隨之出現。肝硬化與肝癌需要長期追蹤，B 型肝炎與脂肪肝持續存在，高齡化帶來慢性病壓力。挑戰依然存在。這十年累積的最大資產，是一套可複製的行動模型，能持續應用於未來。

過去，國際扶輪參與全球小兒麻痺防治。如今，台灣提供另一種可能：一套能在有限資源下運作的公共衛生模式。這種模式特別適合制度尚未完整的地區，證明跨界合作可以創造實際改變。

回到 3 月 31 日的會場，在座談會場中，那一幅色彩繽紛的台灣地圖，由這一場長達十年歷程的關鍵代表攜手并肩，一塊一塊拼貼上美麗島嶼幸福安康的樣貌。

那一塊一塊拼圖，對應一個一個被找回來的人。每一塊背後，都包含一次篩檢、一段說服與一個家庭的改變。這些片段拼在一起，才形成今天的成果。

這十年的真正意義，在於證明一件事：當一個社會願意協作，制度、專業與信任能夠對齊，再困難的問題，也能找到解法。

而這一切，源於深植扶輪人的信念：創造持恆的影響。

撰稿人

3522 地區 台北護照社
P Sofina 林雪彤

整理：台灣扶輪月刊



國際扶輪芝加哥全球區域雜誌主編會議記

台灣扶輪月刊主編 3490 地區土城社 PP Thomas 朱福民

Agenda & Seminar Sessions	
Draw code for seminar, reception (24 March), and dinner (24 March) to business card.	
Monday, 23 March	
Time	Session
08:00-10:45	Use Rotary Center tour, gift shop (optional)
07:30-09:30	Welcome Reception (Prairie Moon Restaurant, 4151 Chicago Ave., Evanston)
Tuesday, 24 March	
Time	Session
08:00-09:45	Breakfast at hotel
09:00-09:30	Seminar Opening
09:30-09:50	"Share and Learn" - No magazines present their latest innovations and advancements
09:50-10:45	Break
10:45-11:15	30 Communications - Goals, Strategies and Content Focus for 2026-27
11:15-11:45	"Join Visitors" - Our Latin American joint article
11:45-12:15	"Print Perfect" - Designing and publishing with Canva
12:15-12:45	Transfer to lunch (Other Restaurant)
12:45-14:00	Launch & Speech "The Evolution of Solutions Journalism Network" - Sponsored by Rotary Magazine
14:15-14:45	Transfer to ORC
14:45-15:00	"Revealing Rotary" - Editorial & PR strategies that turn events into membership opportunities
15:00-05:30	"Branding with Confidence" - Mastering Rotary's name, logo & visual identity
16:30-18:00	Reception, meet and greet with Communications staff
18:00-20:00	Dinner (The Graduate Restaurant Room)

圖一：國際扶輪 2026 全球各區域雜誌主編研習會議第一天 (3/24) 議程

Wednesday, 25 March	
Time	Session
08:00-08:45	Breakfast at hotel
08:45-09:15	ORC tour (optional, meet in lobby)
09:20-09:30	Welcome Remarks
09:30-09:30	Keynote speech - "The Evidence Advantage" - How data and science journalism can power cross-media stories that inspire
09:30-09:45	Break
09:45-10:45	"Behind the Mic" - Podcast production fundamentals with a live showcase
11:45-12:45	Group photo
12:45-13:45	Lunch (12:45-13:15 - gift shop open)
13:15-13:45	"Clicks, Curves & Clarity" - Using web analytics to shape smarter content
13:45-13:50	Break
13:50-14:00	"From Data to Dialogue" - Leveraging Rotary's research for smarter membership content
15:00-15:15	Break
15:15-16:00	"Content That Connects" - How magazines drive membership value, growth & retention
16:00-16:30	"Closing the Loop" - Key findings, open topics & a look ahead
16:30-18:45	Dinner at hotel
18:15	Outgoing to La Plaza jazz club (optional)

圖二：國際扶輪 2026 全球各區域雜誌主編研習會議第二天 (3/25) 議程



Taiwan Rotary Taiwan
Fu-Wing (Thomas) Chu, Editor-in-Chief

Thomas received a Ph.D. in Management from Peking University in Shanghai. He is chairman of Hsiao Industrial Co., Ltd. Thomas served as vice editor-in-chief of Rotary Taiwan in 2024. A member and past president of the Taitung Rotary Club, he has been a Rotarian since 2011.



Thailand Rotary Thailand
Anurak Apornwan, Editor-in-Chief

Anurak was an editor of Rotary Thailand for eight years before becoming editor-in-chief in 2024. He studied industrial engineering and works in ceramics manufacturing. A member of the Rotary Club of Doomsday since 2003, Anurak has served as district 3300 governor. He is currently serving as club serving legislator and will begin term as district serving legislator in 2027.



Turkey Rotary Gergin
Güneş Erta, Advisory Board Chair & Publisher

Güneş holds a degree in business administration from the University of Işık (Gökkuş Etiler). Since 1994, he has owned a company dealing in environmental technologies. In 1997, he joined Rotary as a Rotarian and joined the Rotary Club of Işık-Gökkuş Etiler in 1998. Güneş has served in many leadership positions including district governor, PTL and CC, vice-president and PR. He is active in the Rotary and Sustainable Rotarian Action Group, the Strategic Planning Rotarians Fellowship and CARE. He is serving as the district PR convention promoter chair. Güneş is a Rotary Foundation Major Donor.



Ukraine Rotarian
Olga Stebaniuk, Digital Editor

An digital editor of Rotarian Magazine, Olga has worked to transform the magazine from print format to an attractive, user-friendly magazine. Olga has experience creating multilingual, feedback-responsive, newsletters, social, e-books and microsites and unique, responsive layouts. A member of the district of Ukraine since 2010, Olga is currently serving as district and club membership chair.

圖三：研習會參加人員簡介：上排，本文作者 PP Thomas 朱福民

2026年3月24日與25日，來自全球36個區域的國際扶輪相關人士，齊聚芝加哥總部參與會議。我則在會議前一天，搭乘長榮航空直飛芝加哥的班機，展開這趟行程。

飛機抵達芝加哥時，已是晚上9時多。時間不算太晚，但經過長途飛行，身心多少有些疲憊。我在機場叫了一輛計程車，準備前往飯店。

車子剛從機場開出時，沿途還算熱鬧繁華，頗有大城市的氣息。然而，約莫20分鐘後，周圍的景象漸漸轉為較為偏僻的區域，街道也顯得安靜許多。我心中不免有些疑惑——印象中，「Hyatt Hotel」在台灣或香港，通常都位於市中心的精華地段，氣派而熱鬧，怎麼在芝加哥，卻越開越像往郊區去？隨著車子不斷往前，心中也



Wen Huang
RI Director, Rotary Media Center and Rotary Magazine

A former staff member of the New York Times is a writer, translator and journalist. He is the "Guard" a mentor that won the Washington PR Since 2003. He has translated 11 books from it the recipient of the 2007 PEN Translation Prize.



John C. Matthews
Vice Chair, RI Joint Communications 2026 Editors Seminar Co-Moderator
Coronado, California, USA

After serving 20 years in the U.S. Navy, John is a commander in the supply chain. He worked as senior vice president of human resources at Costco Wholesale, overseeing all aspects of 150,000 employees globally. He retired in 2011 after 1988 and has served as club president, board member (2017-18) and RI vice president who established the John and Mary Ester Best Peace Fellowship.

圖四：研習會參加人員簡介：上排，Wen Huang，國際扶輪旗艦雜誌總編輯黃文



David Alexander
General Manager & Chief Communications Officer

David Alexander leads a team of communications professionals who work with Rotary clubs worldwide to unite, inspire, and motivate members, and promote the organization to the public through compelling storytelling. He leads Rotary's global marketing and communications efforts, overseeing the organization's website, blogs, social media platforms, as well as the Rotary magazine network. David's team has earned a PR News Platinum PR Award, Webby Awards, and more for efforts to promote Rotary as People of Action and in support of the End Polio Now campaign. Before joining Rotary, David directed media efforts at the National Safety Council, the leading safety advocacy organization in the U.S., and worked in public relations for Apple.



Kathryn Fahy
2026 Editors Seminar Moderator
Spirit Lake, Iowa, USA

A Rotarian since 2008, Kathryn Fahy is a past club president and past district 5870 governor. She served as co-chair of the RI Communications Committee from 2023-24. Kathryn is a former Rotary Ambassadorial Scholar (1997) Canberra, Australia and is a Major Donor. She has served on the District 5870 Youth Exchange Ambassadorial Scholars and District Fellowship Committees. Kathy owns and operates RI Brand Marketing, a marketing consulting business, and is the investment director for Farmstead Opportunity. She is also an active partner in her family grain farm and frequently drives the tractor during the planting and harvest seasons.

圖五：研習會參加人員簡介：下排，國際扶輪 2026 主編研習會主席 Kathryn Fahy

難免多了一絲不安。再加上駕駛是機場排班的黑人計程車司機，當下環境陌生，心裡多少有點緊張。直到抵達飯店，看見正常營運、燈光明亮的大廳後，才終於放下心來。

由於我是會議前一晚才抵達，當天晚上原本安排的歡迎活動已來不及參加。隔天一早，我依照行程表起床，用過早餐後，準備前往此次的重點行程，國際扶輪芝加哥總部報到。

令人驚喜的是，從飯店步行只

需約五分鐘，便可抵達這個全球扶輪人心中的聖地——One Rotary Center。抵達國際扶輪芝加哥 Evanston 總部後，心中確實有一絲難以言喻的興奮。當時室外氣溫接近零度，寒風刺骨，但我仍忍不住在大樓前駐足，拍下幾張照片留念。畢竟，加入扶輪社已經 25 年，這是我第一次踏上國際扶輪總部的所在地，那種心情，就像朝聖者終於來到心中的聖地。從照片中（圖六）可以看到，國際扶輪總部的大樓巍然矗立，簡潔而莊重。進入大樓後，我先依照事先收到的會議資料，前往會議室報到。由於總部在會前已提供非常詳盡的地點與議程說明，因此整個報到過程相當順利，很快就找到了開會的地點。

本次會議為期兩天，分別是 3 月 24 日（星期二）與 3 月 25 日（星期三）詳細議程我分別整理於本文的圖一與圖二中，內容皆為英文。談到「開會」或「上課」，其實每個人從小到大都經歷過無數次。有些課程令人印象深刻，或許只因老師的一兩句話；有些課程則讓人幾乎記不得內容；也有些課程雖然稍有興趣，但整體而言仍顯平淡，然而，這一次的會議卻有所不同。由於來自全球 36 個區域的代表齊聚一堂，與會者語言各異，現場特別提供了即時 11 種語言的口譯服務。我們只需戴上耳機，選擇中文頻道，不論發言者使用英語、德語或法語，都可以同步聽到中文翻譯，讓溝通幾乎沒有障礙。兩位中文口譯員，都是女性，還特別來找我打招呼，說全程口譯全是為我而做的，令我感到非常驚喜與榮譽，她倆說也見過 RID Naomi 與我們的 Trustee Frank 因而倍感親切。

第一天（3月24日），我大多數時間都戴著耳機專心聆聽，並未主動發言。到了第二天（3月25日），討論進入較為深入的議題，其中「社員流失與成長」引起了我的特別

關注。目前國際扶輪社員人數，從過去約 120 萬人，逐漸下降至今日約 116 萬 3 千多人，這種流失現象，似乎在全球各地皆有出現。如何吸引新社員、提升參與價值，成為各地扶輪社共同面對的重要課題。

在觀察兩天會議後，我發現多數與會者偏向聆聽，真正積極發言的往往集中在少數幾位。因此在第二天，我把握機會舉手發言。主持會議的主席 Kathryn 注意到這一點，很快便給了我發言的機會，我提出了一個比喻——「飛行模擬機」。我提到，民航機駕駛員在受訓時，並不是一開始就直接駕駛真正的飛機，而是透過高度擬真的模擬機進行訓練。在模擬環境中，操作介面、聲光效果與真實飛行幾乎一致，使學員能逐步熟悉各項技術與應變能力。

更重要的是模擬機中，即使「失誤」甚至「墜機」，也不會造成人身危險，卻能累積寶貴經驗；若在真實飛行中學習，則不僅成本高昂，更伴隨極大風險。

我認為，扶輪社正如同這樣一個「人生與事業的模擬機」。在扶輪社中，社員可以學習領導、管理、溝通與服務等各種能力，這些經驗可以安全地在社團中累積，再應用到各自的事業與人生中。因此，許多來自各行各業的領導者與企業經營者，願意加入扶輪社，正是因為它能提供的這種價值與成長機會。



圖六：芝加哥伊文斯敦國際扶輪總部 One Rotary Center (ORC)



圖七：保羅·哈里斯握手造型肖像



圖八：國際扶輪萬國旗展示廊



圖九：Arch Klumph Society (AKS) 會員紀念館

此外，我也藉此機會邀請在場約 30 多位與會主編，參加即將於 6 月 13 日至 17 日在台北舉行的國際扶輪年會。我誠懇地表示：「人與人的相聚難得，此次在芝加哥相識，希望未來還有機會在台北再相見。」這段發言也獲得了現場的熱情掌聲回應，讓我感到十分欣慰。整體而言，這一天的議程安排相當精心而踏實（詳見圖一、圖二）。而我最大的收穫，是開始深入思考——如何讓扶輪月刊更具影響力？如何讓更多社員願意閱讀，並真正理解國際扶輪的理念與最新動態？這不僅是國際扶輪面臨的課題，也同樣是我們在台灣長期思考的方向。

綜合這兩天的會議與課程內容，整體議程其實已在圖一與圖二中有完整呈現，在此不再逐項贅述。然而，若要談我此行最大的收穫，則有一

個關鍵重點，讓我印象特別深刻——那就是「部落格 (Blog)」的運用。傳統上，無論是《國際扶輪英文月刊》或《台灣扶輪月刊》，本質上都是以文字為主的刊物，屬於相對「靜態」的媒體形式。讀者若有興趣，自然會翻閱；若沒有興趣，也很容易被忽略。

那麼，一個重要的問題就浮現出來：我們辛苦編輯完成的內容，如何真正被看見？又該如何讓這些靜態文字，更有效地傳遞給讀者？在會議中，有一位主講者分享了他的經驗，給了我很大的啟發。他指，「部落格」可以成為一個有效的延伸平台。透過部落格，不僅可以將原本的文章重新呈現，甚至可以轉換為語音內容。如此一來，那些沒有時間閱讀、或對文字較不感興趣的人，也可以在開車、通勤或日常生活中，以「聆



圖十：現任 (2025-26) 國際扶輪社長 Francisco Arezzo 伉儷肖像，左下為清郎世寧八駿圖



圖十一：現任 (2025-26) 國際扶輪社長 (RIP) Francisco Arezzo 的辦公室



圖十二：現任國際扶輪基金會保管委員會 (TRF) 主席 (Trustee Chairman) Holger Knaack 的辦公室



圖十三：國際扶輪會議室，Whatever Rotary may mean to us, to the world it will be known by the results it achieved - Paul Harris

聽」的方式接收資訊。

這種從「閱讀」轉為「收聽」的模式，無疑大大拓展了內容的觸及範圍與影響力。回頭檢視我們目前的做法，《台灣扶輪月刊》除了紙本刊物外，也早已建立網站平台，並透過 Facebook 發布相關內容。然而實際觀察，每篇貼文的點閱數往往僅有數十人，即使是整期月刊，能達到一、兩千甚至兩、三千人閱讀，已屬不易。

雖然整體網站累積點閱數號稱已達 300 多萬，但若以單篇內容的實際觸及率來看，仍有相當大的成長空間。因此，我不禁思考是否可以導入部落格與語音化的方式，作為未來發展的方向？或許，在我們即將卸任之前，仍有機會與團隊共同研究這個可能性，為《台灣扶輪月刊》開啟一個新的傳播模式，讓更多人看見扶輪、理解扶輪，甚至進一步參與扶輪。

以上，是我對這兩天議程的一個簡要總結與個人心得。至於其他會議內容與演講，皆為主辦單位精心設計與安排，相關細節我已完整保留於圖片資料中，在此不再逐一說明。

接下來，我將進一步分享這次在國際扶輪芝加哥總部所見所聞——包括我親自拍攝的影像，以及現場所帶給我的各種觀察與感受，與各位親愛的社友一同交流與分享。

兩日議程重點整理，此次參加國際扶輪主編會議，為期兩天的議程，無疑是本次報告最核心的內容。除了圖一、圖二所呈現的原文議程之

外，我在此以中文做一個重點式的整理與說明。

第一天（3月24日，星期二）上午課：第一節課，由主辦單位精選全球 36 個區域中，六本具有代表性的區域月刊，邀請各該月刊主編分享其最新的創新成果。透過這樣的交流，讓各地編輯團隊能彼此學習、激發靈感。

第二節課，主題為「國際扶輪傳播策略」，內容聚焦於 2026-27 年度的目標、策略與發展方向。這是一個前瞻性的規劃為未來的傳播與品牌發展奠定基礎。第三節課，探討與拉丁美洲地區的合作模式。重點在於各國月刊之間的内容交流與合作刊登，將具有共通性或代表性的文章，在不同地區同步發表，達到跨區域傳播的效果。

第四節課，為一堂較為專業的課程——攝影與影像品質（像素）。內容涵蓋影像解析度的基本概念，以及如何運用設計工具（如 Canva）進行編排與出版提升整體視覺品質。下午課程：第一堂課，主題為「強化扶輪影響力」。重點在於如何將扶輪的各項服務活動，轉化為社員成長的動力，並透過月刊編輯與公關策略，有效地將這些成果對外傳播，形成正向循環。第二堂課，則聚焦於品牌經營。扶輪作為一個具有歷史與影響力的組織，其品牌識別（Logo、視覺系統）代表著「自信且可信賴」的形象。本課程說明如何正確運用與維護這一品牌價值。

當日晚間，主辦單位安排於 Gradium Homestead Room 舉行晚宴，讓與會者在輕鬆的氛圍中進行交流，隨後返回飯店休息。



圖十四：研習會場景，共有 11 種語言當場直譯，有需要的可戴耳機聽



圖十五：研習會學員上課時場景

第二天（3月25日，星期三）上午行程：早餐後前往觀賞扶輪總部製作的PDF，也就是「麥克風背後的製作流程」。這與我前面提到的內容轉為語音形式的趨勢相呼應，是當前媒體發展的重要方向之一。

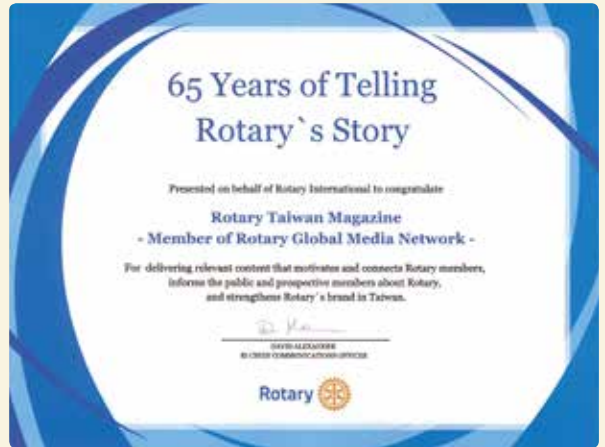
隨後進行全體與會人員的大合照。此次合照分二批學員由專業攝影團隊執行，從站位到角度都經過精心安排，拍攝過程相當講究，令人印象深刻。（圖十八）（圖十九）

下午課程：第一堂課，主題為「點擊曲線與內容清晰度」。透過網站數據分析，瞭解讀者行為，進一步優化報導內容與呈現方式，使資訊更有效傳達。

第二堂課，探討如何運用扶輪內部研究資料，從「數據」轉化為「對話」，進而制定提升社員內容品質的策略。第三堂課，則回到核心議題——「連結人心探討」。重點在於探討如何提升社員價值，進而促進社員成長與留任，減少流失現象。這雖然是一個長期討論的課題，但仍是當前最關鍵的挑戰之一。

透過這兩天密集而精心設計的課程，不僅讓人對國際扶輪的傳播策略有更全面的理解，也啟發了許多關於媒體轉型與內容創新的思考。

會議總結與芝加哥難忘的一夜：3月25日（星期三）下午4時，兩天會議進入最後一堂課。這堂課的形式屬於總結性質，內容包括重點回顧、開放提問，以及對未來的展望。由於是整個會議的最後時段，現場氣氛相當熱絡，與會者發言，紛紛提出自己的觀察與建議。我在這一



圖十六：主辦單位當場發給台灣扶輪月刊的獎狀，感謝台灣扶輪月刊成立65週年生日快樂，繼續不斷地訴說扶輪故事

場中，再次簡要提及前一日所提出的觀點——以「飛行模擬機」來比喻扶輪社的價值。正因為扶輪社提供了一個可以安全學習、累積經驗的平台，使社員能在其中培養領導力與各項能力，因此願意持續參與，並從中獲益。

至此，為期兩天的國際扶輪主編會議，正式畫下句點。然而，真正令人難忘的，還有當天晚上的一段小插曲。當晚，大會安排所有與會主編及相關人員，前往芝加哥一間爵士俱樂部共進晚餐。全場約30餘人，氣氛輕鬆而愉快。

這家名為「La Piano」的爵士俱樂部，現場由三位樂手演出：鍵盤 (Keyboard)、鼓手 (Drums) 與吉他 (Guitar)。整晚皆為純演奏，沒有歌手演唱。我們一邊享用餐點，一邊沉浸在現場爵士樂的氛圍中。就在那一刻，我突然興起一個念頭——既然來到了「爵士之都」芝加哥，是否有機會親自上台唱一首歌？想到這裡，我便鼓起

Attendee List:	
Name	Magazine
Beverly Anandhasekaran	Rotary Egypt
Rashneeda Shrivast	Rotary News India
Patricia Isabel Daviana Corrales	Rotaria de Venezuela
Juan Ernesto Benitez Valle	Rotary En Mexico
Po-Ming (Thomas) Chi	Rotary Taiwan
Christine Courjon	Rotary Mag (France)
Guy Crouillard	Rotary Mag (France)
Günay Fikri	Rotary Dergisi Türkiye
Denise A. Gonzalez	Vida Rotaria (Argentina)
Alexis Giacomin	Rotary Russia
Jens Otto Kjær Hansen	Rotary Notion
Darryl King	Rotary Magazine Great Britain & Ireland
Stefan Lange	Rotary Magazine (Germany & Austria)
Krista Lomcar	Rotaria Rotaria
Maria Ester Lopez Oviedo	(El Rotario de Chile
Margaret Martin	Rotary Down Under
Rhys Martin	Rotary Down Under
Subrene Meisner	Rotary Magazine (Germany & Austria)
Aranga Nabajawan	Rotary Trinidad
Motamar Nabajawan	Rotary No Time (Lipsett)
Nuno Viegas Neto	Rotary Brazil
Yvonne Maria Neubauer	Rotary Service Lechenstein
Claudia Eleonora Noriega Castillo	Rotary en el Corazón de las Américas
Wynko Nuzum	Rotary No Time (Lipsett)
Andreas Penner	Rotary Belle
George J. Podzimas	Rotary Good News (Czech Republic)
Francisco Soares	(El Rotario de Chile
James Humberto Spiano Ruiz	Rotaria Noticias
Olga Stebbins	Rotaria (France)
Paul Van den Boschche	Rotary Contact (Belgium)
Luzmila van Weeren	Rotary Africa South
Donella Wilcox	Rotary Polska
Jerry Wilcox	Rotary Polska

圖十七：國際扶輪芝加哥主編會議共33位出席者名單



圖十八：研習會主編合影之一



圖十九：研習會主編合影之二

勇氣，趁著空檔詢問樂團領隊。然而對方一開始明確表示：這裡一向只有演奏，沒有讓客人上台演唱的先例。照理說，事情應該就此作罷。但我心中仍覺得，這是一個難得的機會——在芝加哥的爵士俱樂部，面對來自世界各地的扶輪友人，如果能留下這樣一段回憶，將會非常特別。

於是，我靈機一動，竟然向 AI「請教」該怎麼辦？AI 給了我一個頗為現實的建議：「可以考慮給小費，或許能提高成功的機會，最好是給 3 位數的小費，小費愈多，成功的機會可能愈大。」我半信半疑地再次走向樂團領隊，表示願意提供 3 位數美元的小費，詢問是否可以安排我唱一首歌。沒想到，對方的態度明顯轉變，並建議我與餐廳經理確認。於是我又去詢問經理，兩人之間來回商量了一下，雖然一開始沒有明確答覆，我心想大概機會不大了。沒想到，過了一會兒，樂團領隊突然宣布：「接下來，有一位來自台灣的朋友，要為大家演唱一首歌曲。」

那一刻，我既驚喜又緊張。我選擇演唱的是路易斯·阿姆斯壯 (Louis Armstrong) 的經典名曲——〈What a Wonderful World〉這首歌我雖然唱過無數次，但當晚完全沒有事先排練，也沒有彩排，就這樣直接走上台演唱。當音樂響起全心投入地唱完這首歌。結束後，意外的，現場的扶輪友人報以熱烈掌聲，甚至伴隨著歡呼與喝采。還

有三人上來與我擁抱並讚賞，那一刻，我深深感受到，自己的決定是對的。這不僅是一場表演，更是一段難忘的交流與情感連結。離開餐廳時，彼此都非常開心，為這段特別的夜，畫下圓滿句點。哈哈，AI 有時真的也很有用，他對人性的瞭解，有時令人驚艷。

隔日，我搭乘班機返回台灣。從芝加哥直飛桃園，飛行時間約 16 小時。在經濟艙狹小的座位中，雙腿難以伸展，只能偶爾起身活動。就在那樣的時刻，我忽然想起自己在桃園的小房間——那個看似平凡的空間，卻能讓人自在伸展、安心休息，有時在清晨聽到悅耳的鳥叫聲，不像在飛機上一路伴隨的轟鳴。也因此，往後竟對自己的生活空間，多了一份特別的珍惜與感恩。

接下來，請親愛的讀者們自行欣賞本文所附的各張圖片，謝謝各位能夠耐心閱讀並分享我在國際扶輪總部的一些所見所感。



圖二十：研習會主編合影之三

映照日月潭的青春光影：獎學生聯誼會迎新活動感懷 2025-26 年度中華扶輪獎學生聯誼會五區聯合大迎新

獎學生聯誼會總會長 劉名軒



陽光細碎地灑在3月初的日月潭青年活動中心林道上，映照著熙攘的人群。當最後一輛接駁車緩緩駛出園區，看著車內受獎學生揮手告別的笑臉，我心中那根緊繃了兩個月的弦，終於在這一時刻悄然放下，轉化為滿溢的感動。

作為獎學生聯誼會的總會長，這場於3月7日至8日舉辦的兩天一夜活動，對我而言不僅僅是一次任務的完成，更是一場關於傳承、協作與成長的深刻洗禮。



序曲：數個晝夜的精雕細琢

回首這場盛會的起點，是整整兩個月內多天的挑燈夜戰。籌備初期，面對近300位參與者的大規模迎新，最大的挑戰莫過於尋找足以容納如此多人的場地。那段日子裡，年前年後深夜的線上會議成了常態，每一個細節都必須精準到位。

最令我動容的，是那股「跨世代」的凝聚力。來自各分會的前受獎生（學長、學姐）擔任工作人員，大家在繁忙工作之餘，仍傾注心力參與籌劃，只為了同一個



目標：呈現最豐富的活動給 2025-26 年度的受獎生。我們反覆推敲每一個流程：從北中南遊覽車的接送調度、住宿分配的細節、餐飲葷素的安排，到活動時段的節奏設計，無一不經過激烈的討論與優化。這份「要把最精彩的留給學弟妹」的純粹使命感，是支持我們走過繁瑣籌備期的最強動力。

實踐：日月潭畔的熱血與汗水

3月7日當天，當 260 顆青春的心靈匯聚在日月潭時，活動正式拉開序幕。身為總會長，坐在主桌上看著台下稚嫩卻充滿期待的面孔，我深知我們不只是在辦活動，更是在傳遞一種精神。特別感謝基金會董事長 PDG Porite 與受獎學生委員會主任委員 PDG To-Ra，每年都親身相挺，給予我們最實質的支持。

這兩天一夜，我們設計了豐富的破冰與團隊活動。我看著工作人員不辭辛勞地在各組間穿梭，各分會幹部輪流主持，喊到聲音沙啞卻依然掛著燦爛笑容；我看著受獎生們從最初的生疏害羞，到後來在分組對抗中為團隊榮譽全力以赴，那種眼神中的光芒，正是我們最想看見的風景。

活動期間，我們不僅是組織者，更是陪伴者。晚會時，一群西區學長姐化身「寶可夢」扮裝登場，在 DJ 的節奏下帶領大家嗨翻大禮



堂，徹底打破了尷尬與隔閡。激情過後，各區的深夜宵夜時間更讓情感自然流動，這種深度交流的機會著實難得且深刻。

承接：朝氣蓬勃的第二天

第二天的大地遊戲，大家並沒有因為昨晚的狂歡而顯露疲憊。早餐時間，便能見到受獎生們準時入座，熱絡地聊著彼此的家鄉與理想，甚至開始詢問如何參與未來聯誼會規劃的月例會。早餐過後，順著老天賜予的明媚陽光，大家在青年活動中心的草皮上盡情奔跑、合影，留下了最美好的青春身影。

尾聲：平安賦歸，是最高規格的圓滿

活動結束之際，我特別強調了「平安」二



字。對於一場涉及近 300 人的大型群聚活動，安全永遠是圓滿的前提。當看著大家有序地收拾行李、復原場地，並在引導下踏上歸途，那句「平安賦歸」不僅是對家長的承諾，更是我們對這次活動最完美的註解。

這場活動的成功，絕非我一個人的功勞。它屬於在幕後默默耕耘的分會長們、前受獎生夥伴，以及我最強大的後盾——總會幹部團隊；更屬於那 260 位願意敞開心胸、認真參與的獎學生。

結語：總會長的深刻感悟

對我來說，這是擔任總會長以來最具代表性的里程碑。在日月潭的山林見證下，我看見了服務的價值，看見了聯誼會作為一個大家庭的溫暖與力量。雖然籌備過程充滿挑戰，但看



到這群未來的社會棟樑帶著滿滿的回憶與正能量回到校園，一切辛勞都化作了無比的甜美。

這不是結束，而是一個新的起點。我們傳遞下去的，不只是獎學金的資源，更是一種「取之於社會、用之於社會」的共好精神。願這兩天的點點光芒，能持續在每位參與者的生命中閃耀。





陽光年會・共善扶輪—— 國際扶輪 3461 地區第九屆年會 籌備與現場紀實

年會主委 DGN Planner 黃文彬、年會秘書長 PP Frank 黃聖霖

從一個問號出發：場地的抉擇

2024 年春，蔡陽明 Sunny 總監（時任 DGE）指派我擔任國際扶輪 3461 地區第九屆年會主委，我的心情，老實說，忐忑大過興奮。

3461 地區年會自創會以來，始終在中興大學惠蔭堂舉辦——那是地區最熟悉的室內集會場，場地熟、動線熟、連燈光角度都熟。

然而，Sunny 總監的年度主軸是「創新、改變、Fun 轉世界」，若是年會的舉辦場地一成不變，這個主軸要說服誰？

於是，我們開始找場地。台中會展中心、戶外圓型劇場、市政府廣場、各大飯店宴會廳、甚至台中歌劇院——每一處都去了兩遍以上。場地選擇牽涉預算與執行，更深層的考量是：年會的主題能否有一個架構，讓整體活





動的精神與國際扶輪所要表達的內涵真正相結合？這才是我心中最重要的思考。

那道光，從共善樓篩落

2025年2月，逢甲大學邀請日本建築大師隈研吾設計的「共善樓」正式落成。我站在那棟建築前，光線從木格柵篩落下來，落在地板上，落在人身上，忽然有種感受：這一種「負建築」的哲學——建築不是為了彰顯自己，而是為了讓人與空間、人與教育、人與環境產生共鳴。

那一刻，我知道，年會地點就是這裡了。經過籌備團隊與 Sunny 總監的現地勘



察，總監說了一句話：「中興大學好像回不去了！」2025年4月，正式確定以逢甲大學體





育館為主場館、共善樓為副場館的執行架構。而「陽光年會·共善扶輪」這八個字，也自然地心裡浮現——Sunny 總監的名字裡有陽光，逢甲大學的共善樓裡有共善，兩者相遇，就是這一屆年會的靈魂。

從零開始組建：一個摸索中前行的團隊

說出來並不光鮮，但那是真實的過程：我雖然參加過不少年會，卻從未完整涉入籌備，不知道人事架構怎麼組織，不熟悉流程，甚至不清楚哪一個環節出了問題會連帶影響哪一個。整個過程，就是在摸不著頭緒裡一步一步往前走。

支撐自己的，只有一句話：「It always seems impossible until it's done.」——看似不可能，直到它完成。



所幸，有幾位曾經歷過籌備的社友相助。秘書長 Frank 黃聖棻、Simon 蔡進鋤、Link 林育民、Design 劉易鑫，以及地區總監辦公室執秘 Rita，讓六大委員會與協調中心迅速成形。我們設立了一個核心幹部群，定期討論年會定位、執行方向與節目品質，讓整個計畫在可預知的預算、時間與能量範圍內推進，不跑偏方向，不超支，也不讓社友變成流程的旁觀者，而是真正的參與者。

「寧願創新而遭受挫折，也不願墨守成規完成。」這句話，是我們整個籌備期的心情底色。

共善樓裡，陽光與歌聲交織的午後

3月14日，年會日。如果要說哪個時刻最溫柔，那一定是在共善樓的下午。

陽光從格柵間篩落，灑在那張據說造價逾百萬、由隈研吾親自設計的地毯上。寶眷們圍坐一起，手裡忙著彩繪金箔畫、忙著手作蝶古巴特包，空氣裡飄著下午茶的甜香，還有此起彼落的笑聲。逢甲大學高承恕董事長親臨現場，RI 社長代表服部陽子 PDG Yoko 靜靜坐在前排，校方人員與地區寶眷齊聚，整個空間有一種難以言說的寧靜與溫暖。

然後，歌聲響起了。來自南投的布農族少年合唱團——Tan'a 濁岸迴聲，用清澈

得近乎透明的嗓音，唱出了山的記憶與土地的呼喚。那一刻，沒有人說話，只是聽著。歌聲在隈研吾的空間裡迴盪，像森林裡的風在吟唱。

我們在那個瞬間，忽然明白了什麼叫「共善扶輪」。不是說出來的，是這樣，在空間、音樂與人的交會中，自然發生的。

兩場演講，兩種生命的節奏

年會不能只有感動，還要有思考。

高承恕董事長站上講台，用他一貫溫厚而犀利的語調，帶我們看世界的「局」與「勢」——美中博弈、烏克蘭局勢、AI 獨熱下的經濟傾斜。他講得從容，我們聽得入神，像是在風浪中抓住了一根穩穩的錨。

而劉克襄老師，則是另一種節奏。他說：「走路是生命的飛行。」他帶我們走進台灣的小鎮、郊野、鐵道邊的風景，用一種緩慢而深刻的目光，重新看見身邊被忽略的美好。

兩場演講，一場向遠方眺望，一場低頭走路，剛好構成完整的一天。

RIPR 進場：一場屬於扶輪的國慶日

如果要問哪個時刻最令人熱血沸騰，那一定是 RI 社長代表進場的那一刻。

新民高中樂儀隊的鼓號聲率先響起，整齊

劃一的步伐點亮了體育館入口。上百位社友與地區前總監們，手持台日兩國國旗，自動站成兩排長長的歡迎人龍。當 RIPR Yoko 走過時，旗幟揮舞，掌聲如雷，那氣氛，真的如同迎接一位國賓。

開幕儀式的設計，刻意參照了 APEC 領袖峰會的規格，伴隨希臘雅典女神風格的表演開場，燈光、音樂、戲劇張力一次拉滿。RIPR Yoko 事後盛讚：「宛如提前參加了今年的國際年會！」那句話，讓籌備團隊所有人都紅了眼眶。

自己的晚會，自己演

扶輪之夜，永遠是年會的最高潮。而今年的原則只有一個：自己的晚會，自己演。

A 區率先登場，太鼓聲震得地板微微顫動，傘舞與弦樂交織，像一場春天的雷雨。B 區薩克斯風樂團吹出「行善的河、智慧的光」，音符流暢而溫暖。C 區帶來的「印象山城」音樂舞台劇，把豐原、東勢的客家與泰雅故事搬上舞台，讓人看見土地最深處的情感。

但真正讓全場沸騰的，是 D 區。他們把大甲鎮瀾宮媽祖遶境直接搬進體育館——報馬仔、哨角隊、神將團、彌勒團，一支一支隊伍依序進場，鑼鼓喧天，熱鬧非凡。最後，媽祖轎出現在舞台中央，主持人一聲「來鑽轎





底喔！」社友們竟然真的排起長長的隊伍，一個接一個彎腰鑽過轎底，臉上滿是虔誠與驚喜。「團結行善·Fun 轉世界」的年度口號就掛在轎旁邊，傳統與現代、信仰與服務，奇妙地交會在一起。

散場後，那些記得的溫度

散場後，站在空蕩蕩的體育館裡，回想這整整一天——從共善樓的原民歌聲，到講台上的世界觀；從隆重的迎賓儀式，到社友們在媽祖轎底下的笑臉——忽然覺得，年會從來不只是議程與流程，而是我們一起創造的回憶。

幾位年會夥伴湊在一起，翻著手機裡的照片與影片，從7月的宣導短片到 Tan'a 合唱團的演出畫面，從各區精彩節目到社友們投入參與的神情，沒有人說話，只是會心一笑後舉起紅酒，互相碰杯，

啜飲著那些籌備過程裡的甘苦與心裡滿滿的回憶。

陽光年會，共善扶輪。這八個字，不再只是一句口號，而是那一天，陽光篩落下來的瞬間，我們每個人心裡都記得的溫度。

謝謝國際扶輪 3461 地區全體社友及年會籌備團隊，和我們一起，寫下這一頁陽光年會的故事。



記一場跨多國的地區學習活動

3470 地區 赤崁社 PDG Supla 吳中仁



相信各位社友對地區的學習活動並不陌生，尤其每年春天時節，對即將在下一年度擔任各社社長及社領導團隊的社友們，都要參加由即任總監 (incoming DG) 召開的學習活動，以前簡稱為 PETS 及 DTA，現在則是 PELS 及 CLLS。這會是地區內難得把各社的領導人們集聚一堂的時候，也是地區內例行的盛事。但是對台灣的社友來說，您們有想過一個地區內的學習活動，也有可能是一個複雜的國際活動嗎？



一個跨三個國家的地區訓練活動

因緣際會，這次受到國際扶輪 3310 地區的邀請，在 3 月 26-28 日的 PELS 及 CLLS 中擔任華語組 (Mandarin Track) 主題演講人，因此難得見識了多國家的地區是如何辦理這個活

動。3310 地區是由部分的馬來西亞，新加坡及汶萊組成，平常的公式語言是英文，但是由於有不少華人與華語社，所以在訓練活動中，也增開了華語的組別。同時，由於該地區的幅員甚廣，因此 PELS 與 CLLS 是連在一起辦的。去年受邀擔任華語組主題演講人 (keynote speaker) 的是台灣 3481 地區的 PDG APPS 黃永輝前總監，英語組是 PRIP Shekhar Mehta；今年則是我與來自澳洲的現任國際扶輪理事 RID Jennifer Scott 受邀。

在事前準備時，我收到來自 DLEAD Chair/PP Andrea Chan (Committee of District Learning And Development) 的電郵，包括預定的課程內容及學員的工作手冊。由課程的內容架構及學員手冊來看，約等同 IA 級的課程架構，真是令人佩服。我除了負責華語組的主題演講外，還要與兩位華語組的引導人 (PP Frederick Tai 及 PP Chia, Cheng Wee) 共同負責華語組的分組課程；此外還要與 RID Jennifer 共同參與兩場全體會議以及一場以扶輪基金為主題的座談。所以其實我不是只參與華語課程，也還有至少三場需要使用英文的課程。

使用 AI 工具協助備課初體驗

這次的任務，我給自己一個新的挑戰，



就是運用 AI 工具來協助備課，我選用的是 Gemini 和 NotebookLM。第一步是把邀請函及課程表上傳，請 Gemini 整理出我要注意的事項，包括課程指定主題及晚宴活動所指定的服裝規定。接下來，我把一些課程的想法及相關資料上傳給 NotebookLM，先要求依演講時間或預定分享個案時間產生大綱。待確認了大綱及講稿，再提供簡報格式，要求輸出簡報。

在 PELS 課程中，除了主題演講外，另兩場全體會議都有指定主題，分別是第一天的「Impact in Action - Lessons from the field」以及第二天的「The Power of Partnerships - Scaling Our Success」。依據主題，我選擇了 2021-22 年度疫情中的全台扶輪社友捐贈正壓篩檢站，以及 2025 年初選出呈現給 TRF Chair

PRIP Mark Maloney 的湖山水庫諸羅樹蛙復育計畫，分別作為這兩天的分享案例。也要感謝我的總監同學 PDG APPS，以及斗六北區社 PP Temple 提供相關資料。靠著 AI 工具的協助，能較輕鬆地把原始資料轉換成適合簡短分享的英文版簡報。巧合的是，RID Jennifer 選的兩個案例，也正好和我的案例都是同屬性，一個與職業服務相關，一個與環境保護相關，恰好是同台彼此呼應。

在第三天的 CLLS 的課程中，除了分組課程外，下午有一場主題是「The Rotary Foundation and Giving to Create Lasting Impact」的座談，直到前一晚才收到主持人預先擬的幾題問題，但是也來不及準備了，就臨場發揮了。印象中有一題是「如果現在的扶輪是沒有



扶輪基金會的，那會是什麼情形？」我靈機一動，借用去年 PDG APPS 在這裡的演講用鄭和下西洋的主題，將在場的社友比喻成船員同在扶輪號的船上，而沒有基金會的扶輪如同帆船，要等風吹才能行。有了扶輪基金會如同船有了引擎，就不一定等風起，也能向善前行！

課程之外的活動細節

除了課程，這次也在活動中感受到國際活動的複雜性。例如在第二天 CLLS 歡迎晚宴（其實也併同 PELS 的結業宴）的進場程序上，很慎重的比照國際年會，有五國國旗及扶輪旗進場，依序是馬來西亞、新加坡、汶萊、台灣、澳洲及扶輪旗，而且有唱五國國歌與播放扶輪歌 (Rotary Anthem) 以及宣告在場的各社名稱。由於我在場，因此 3470 地區的赤崁社也有被唱名接受大家歡迎。而第三天的正式晚宴，不但要求黑領結正式服裝，更在持儀杖糾察的前導下，主桌貴賓跟隨現任總監魚貫入場接受在場社友夾道歡迎。同時也仍有展示國旗及唱國歌程序，以及呼各社社名。RID Jennifer 及我也在該場合中，接受 3310 地區現任總監 Dr. Shahul Hameed 的表彰誌謝。

在宴會中的飲食更是有很多細節，除葷素之外，還要考量各宗教不同的要求；所以除了主桌有送餐的服務外，各桌都是採用自助取菜的方式。而且對酒水使用上，也多所尊重。至於語言上，在華人之間交流除了英語及華語外，客語、粵語也常能聽到。印象中，自己大學班上也有馬來西亞的僑生同學，當時就覺得



他們能操多種語言很厲害，果然是環境養成。

這次也有幸與 RID Jennifer 多所互動，感受到扶輪資深領導人的風範，而她的活力十足（她會伏地挺身）更是令人印象深刻。同時目前正臨國際扶輪檢討更新地帶期間，她雖然人在馬來西亞，也還要找時間上線（時常是半夜）與各理事及一些地帶或地區領導人開會溝通，真是辛苦。而 3310 地區的現任總監 Dr. Shahul 的演講，更是感受到深入人心的滲透力，我真的被他圈粉了！此外，我的總監同學 PDG Dolly Yeap 也幾乎全程在場，並且在接駁用餐的空檔，親自開車帶我在新山市區稍微繞了一下，看到建設中連結新加坡與新山的捷運，真是感謝。此外也要感謝這次學習活動的籌備主委 OC/PP Ng Yaw Hua，對我行程上的安排與照料，以及成大建築系民 61 級的校友 PP Matthew Yong 的接送機。

總而言之，雖然地區內的學習活動對我來說，並不陌生，但是在這次受 3310 地區之邀，見識了一個多國家地區辦理活動的經驗，同時在課程中得與許多優秀的資深扶輪領導人共事，真是太難得了。雖然我在當時現場課程的交流中，他們對台灣扶輪的蓬勃發展，實在是又羨慕又好奇，也使我身為台灣扶輪社友的一員而同感驕傲。但我仍期待藉由本文的分享，提供一些或許值得借鏡參考的模式給我們台灣的社友，讓我們不斷進步，好再更好，永不止歇。





不是課程，是轉變： 一場關於承諾與影響力的 PEELS 國際扶輪 3481 地區 2026-27 年度 社長當選人學習研討會



主委：中和福益社 CP Erica 江佳芸

那一天，他們走進來的时候，其實沒有掌聲。只有一種很安靜的氣氛——帶著一點期待，也帶著一點不確定。有人坐下來後不太說話，有人翻著資料卻沒有真的看進去，也有人靜靜觀察著四周，像是在確認，自己是不是準備好了。那一刻，我心裡很清楚——這不

是一場課程的開始，而是一段轉變的起點。在 PEELS 之前，我們其實已經先走了一步。

那是一場 Pre-PEELS 訓練會，一個讓彼此慢慢靠近的開始。當時走進會場的每一位社長當選人，臉上都帶著一點點的不確定——對角色的不熟悉、對未來的疑問，甚至對自己是





否能勝任的懷疑。那種帶著觀望與試探的眼神，其實我們都懂，因為每一個人，都曾經站在那樣的位置上。

一開始的氣氛，是安靜的，是保留的，甚至帶著一點距離。但很奇妙的是，當課程開始，透過一個又一個刻意設計的互動、分享與交流，空氣開始慢慢改變。有人開始願意開口，有人開始願意傾聽，也有人在別人的故事裡，看見了自己的影子。那不是單純的學習，而是一種關係的建立，一種連結正在發生。

當 Pre-PELS 結束的那一刻，我看到的，不只是課程完成，而是一種微妙卻真實的轉變——從不確定，到願意嘗試；從觀望，到開始參與；從懷疑自己，到開始相信「我可以」。也正因為這樣，我們更加確定——PELS，不應該只是一場課程，而應該是一段讓人產生改變的歷程。

扶輪的核心，從來不在於做了多少活動，而在於是否能留下持續的影響力。這句話，在這次的規劃過程中，一再被我們反覆思考。我們不是在辦一場活動，而是在思考——如何讓一群即將承擔責任的人，真正準備好。

IDG Computer 所帶出的理念，讓我們更清楚方向：不是把事情做大，而是把夢想做大。Dream Bigger，不只是口

號，而是一種選擇。當夢想被放大，行動才會開始改變；當行動改變，影響力才會真正留下來。

於是，我們重新問自己——我們要給社長們的，是答案，還是能力？最後，我們選擇不給答案。我們選擇，讓每一位社長，在過程中找到屬於自己的答案。

我們始終相信，當 104 個社都能走出自己的特色時，那不只是 104 個社，而是 104 個有溫度、有方向、有影響力的故事。每一個社，都有不同的背景與條件，也有不同的文化與挑戰。而真正重要的，不是複製成功模式，而是找到最適合自己的方式。

因此，在整體學習設計上，我們刻意安排了一條有層次的歷程：從「聽見」，到「說出來」，到「寫下來」，最後，走向「站出





來」。透過學習單、分組討論與隨機抽籤分享，讓每一位社長都有機會跨出那一步。

那一刻，有人緊張，有人猶豫，但他們仍然站出來。那不是表現，而是一種承擔的開始。這次 PELS 最深的感動，其實來自那些看不見的地方。

地區領導人訓練主委 PDG Vincent 和 PDG J.P.、PDG May、PDG APPS、PDG Wendy、PDG Jennifer、IPDG Healthy、DGN Bob 與 PP Pot、PP Mely、PP Susan 等，不只是講師更是一位引導者，帶著溫暖與陪伴，帶領社長當選

人從七大服務的課程中，用有趣又創新的活潑方式，讓原本複雜枯燥的內容，變得容易理解和參與實踐的方式呈現，他們用自己的經驗，引導思考；用自己的歷程，讓大家對照自己。更重要的是，他們在每一個細節中，都投入了心意。

課程的節奏、互動的安排、甚至每一份小禮物，都是精心設計。那些禮物，也許不昂貴，但背後代表的，是一種在乎——在乎你有沒有理解，在乎你有沒有帶走什麼，在乎你未來能不能走得更穩。在課程設計上，我們



刻意將「學習」轉化為「參與」，讓每一位社長不只是接收資訊，而是真正進入情境。

在扶輪基金單元中，我們不再只是講述制度與數字，而是透過引導式訓練新工具——符合扶輪需求的 Kahoot 情境引導與互動提問，讓學員思考：「這筆資源如果回到我的社，我會如何運用？」讓抽象的基金概念，轉化為具體的行動和有趣的學習方式。在服務計畫的規劃上，我們 IPDG 導入桌遊卡的方式，秒懂社區服務、土地公來相助、保佑詞超貼心，運用扶輪 AI 的服務設計。將國際扶輪七大焦點領域、全球獎助金 (Global Grant) 規範，並深信『AI (人工智慧) 與 HI (扶輪智慧)』協作的力量。在接下來的對話中，請用創新、專業且具備社會影響力的視角，協助我將服務設計卡牌的組合轉化為具體的行動方案。」將七大焦點領域、在地需求與社內資源，轉化為可以被選擇與組合的策略工具。

學員需要在有限的條件下做出選擇，並討論其可行性與影響力，這樣的過程，其實就是未來領導決策的縮影。我們也觀察到，當「選擇」出現時，「責任」就自然產生。這樣的設計，讓學習不再只是理解，而是開始承擔。



更進一步，我們導入 AI 輔助工具，協助學員將初步的想法轉化為具體的服務架構。

從問題定義、目標設定，到影響力延伸，讓服務從「一次活動」，轉變為「可持續的計畫」。當每一個社開始思考「我要做什麼」，也開始思考「我為什麼要做」，整個地區的力量，就會慢慢凝聚。

我們期待的，不只是單一社的成長，而是整體的提升——社員更穩定，基金更深化，服務更有特色，達到一社一特色計畫，成為 104 社的扶輪故事，讓影響力更被看見。

在課程的最後，我們安排了一個安靜的收心時刻。沒有音樂，沒有掌聲，只有一個問題——「這一年，你想成為一個什麼樣的社長？」那一刻，很安靜，但每個人的心裡，都有答案。承擔，從來不是被賦予的角色，而是一個人願意選擇的方向。承諾，不是說出口的話，而是願意為它負責的行動。

夢想，也不只是想像，而是願意為它走下去的勇氣。Dream Bigger, Act Together, Create Lasting Impact。讓夢想更大，讓行動同行，讓影響力真正留下來。我始終相信，真正的學習，不是在台上發生，而是在一個人願意改變的那一刻開始。而那一刻，其實，已經發生了。



成為和平的見證人： 扶輪人的使命與實踐



3481 地區和平建設及正向和平推廣委員會主委 PP Jo 黃敏靈

扶輪與和平：百年的承諾

在這個充滿不安與撕裂的世代，和平不再只是遙遠的理想，而是每一位扶輪人肩上的使命。1914年，加拿大漢密爾頓的扶輪社員在年會中提出：國際扶輪應運用其影響力，促進世界和平。1921年愛丁堡年會將「促進和平」正式納入憲章。1945年，國際扶輪成為聯合國創始諮詢組織之一，至今擁有聯合國經濟及社會理事會最高層級諮詢地位。和平，是扶輪存在的核心價值與使命基石。

什麼是正向和平？

經濟與和平研究所提出的「正向和平」(Positive Peace)不僅是「沒有戰爭」，更是建立

在經濟發展與制度永續投資之上的持久和平。正向和平架構建立在八大支柱：良好政府機制、資訊自由流通、資源公平分配、高品質人力資本、尊重人權、健全商業環境、良好人際互動、低水準貪腐。扶輪的七大焦點領域與正向和平八大支柱高度一致，這正是扶輪獨特的優勢。

對扶輪人而言，正向和平不是抽象的理論，而是設計服務計畫時的一把「量尺」。當我們推動乾淨的飲水，就是在強化「資源公平分配」與「高品質人力資本」；當我們陪伴弱勢家庭，就是在改善「良好人際互動」，並減少因貧窮帶來的衝突風險。換句話說，每一個專案，只要有意識地對照八大支柱，就能從「單一服務」提升為「塑造和平結構」的長期投資。

3481 地區和平建造宣言：五大承諾

3481 地區發布《和平建造地區年度宣言》，以四大考驗為準繩，以正向和平八大支柱為藍圖：

1. **良心的行動者**——四大考驗不只是朗誦文字，而是選擇誠實與節制的勇氣，讓「值得信任」成為 3481 地區的記號。這意味著，我們在處理每一筆基金、每一個決策時，都願意多問自己一次：「這樣做，真的對得起良心嗎？」
2. **裂縫的修補者**——設計方案時不只問「有沒有做好事」，更問「有沒有讓社區更公平、透明、有韌性」。從偏鄉教育落差、長者孤立無援，到新住民與在地社區的誤解，都是我們可以主動縫補的社會裂縫。
3. **青年的陪行者**——推動和平教育，走進學校、社區、職場，讓和平語言成為生活語言。當孩子學會傾聽與道歉、學會在衝突中尋求雙贏，他們就不再只是受教者，而是未來的和平領袖。



服務計畫

4. **合作的築橋者**——與學校、醫療、社福、教會、NGO 及企業合作，共同設計真正回應地方需要的和平方案。沒有任何一個單位可以獨自完成和平工程，但當我們願意牽起彼此的手，城市就會長出一張溫柔而有力量的合作網絡。
5. **和平的見證人**——藉 RAGFP Taiwan 分部成立，將和平願景化為持續的和平運動。每一位加入 RAGFP 的扶輪人，都是這場運動的「活教材」，用自己的職業與生命故事，向世界說明「和平是可以學習、也可以複製的」。

扶輪和平專案菜單：六大行動面向

RAGFP 提供豐富的和平專案菜單，從六大面向實踐和平建設：

專案類別	具體行動方案
和平教育	和平素養工作坊、扶輪和平講座、和平咖啡館、青年和平社團
衝突解決	社區調解中心、修復式正義、和平承諾牆
經濟賦權	生計技能培訓、包容性運動與藝術活動、和平小額貸款
跨信仰與跨文化	信仰領袖圓桌會議、文化交流專案、音樂與藝術節慶
青年與教育	和平獎學金、學校調解、同儕和平大使、跨國青年營
象徵性與持久性專案	和平柱與和平花園、年度和平獎、紀念樹種植

Table 1：扶輪和平專案六大類別



RMC Jimmy、3610 地區總監及 RI 社長代表水野功於 RAGFP Taiwan 展區合影留念，共同響應和平建設行動

這些專案瞄準衝突的根本原因——貧窮、歧視、教育不足、資源不均——讓和平從抽象概念轉化為社區看得見的具體行動。

3481 地區的和 平成就與展望

3481 地區共有 9 個分區熱

烈投入並積極推動「和平建設社」(Peacebuilder Club) 計畫，展現出扶輪人對促進世界正向和平的堅定信念與行動力。目前已有 30 個扶輪社參與成為「和平建設社」(Peacebuilder Club)，成果超越原訂 25% 的目標。尤其令人振奮的是，台北芙蓉扶輪社全體社員皆為「和平建設者」(Peacebuilder)，榮獲全球第一個百分之百和平建設者社的殊榮！3481 地區與台灣在全球扶輪舞台上樹立了推動和平的卓越典範。要成為和平建設社，需要設立和平委員會、擁有至少兩位 RAGFP 會員，並承諾推動和平能力建設、參與地區和平行動。

和平運動正在台灣擴散。除 3481 地區外，3482、3461、3470、3490 及 3523 地區也陸續加入，形成強大和平網絡。台北扶輪年會期間，



個人註冊成為和平建設者



PRIP Gary 偕 2750 地區前總監富澤為一伉儷蒞臨 RAGFP Taiwan Chapter 展區合影，為推動正向和平注入國際扶輪的支持與鼓舞

全球 RAGFP 領導團隊將蒞臨台北，慶祝 RAGFP 台灣分部正式成立，這是台灣扶輪史上的重要里程碑，標誌著台灣扶輪正式成為全球和平建設運動的核心力量。

如何開始你的和平旅程？

每位扶輪人都可成為和平建設者。從閱讀入門手冊開始，參加 RAGFP 「和平能力建設」線上課程，或報名「扶輪正向和平學院」培訓。

和平建設可以從六個核心原則實踐：個人責任與誠信、尊重與公平、跨群體凝聚力、共同身分、共同價值觀、共同善良。

學習「非暴力溝通」(NVC) 的觀察、感受、需求、請求四步驟，能幫助我們在日常實踐和平對話。

實際上，我們可以從非常小的地方開始：在社內會議中練習多聽一分鐘，在社區活動中刻意邀請不同世代與背景的參與者，或是在衝突發生時，用提問代替指責。當這些微小的改變累積起來，社的文化會變得更安全、更開放，也更能承接具規模的和平專案。



向扶輪社員、扶青社、扶少團、RYLA 或青少年交換學生介紹「正向和平」

結語：和平是我們共同活出的現實

全球超過 7,000 萬人因衝突流離失所，其中一半是兒童。扶輪人選擇成為讓和平「看得見、感受得到」的一群人。當信任被重建、尊重被實踐、互助成為習慣，和平就不再只是口號。3481 地區願成為這世代的和平見證人；和平，將成為我們每位扶輪人、每天共同活出的現實。

讓我們從今天、從社區開始，成為和平的行動者、修補者、陪行者、築橋者與見證人。扶輪人的使命，是讓世界看見：和平不是等待，而是創造；不是夢想，而是行動。

也許我們一時無法改變全世界，但我們一定可以改變一個孩子、一個家庭、一個社區的故事。當 3481 地區、乃至台灣各地的扶輪社一起行動時，世界地圖上的一個個小光點，終將連成一條清晰可見的和平軌跡。



和平建設委員會成員團隊合作



金鶴獎的非凡時刻： 榮耀不只是表彰，更是價值的展現

3482 地區職業道德暨成就獎勵委員會主委
台北宏德社 PP Wendy 李雯靖

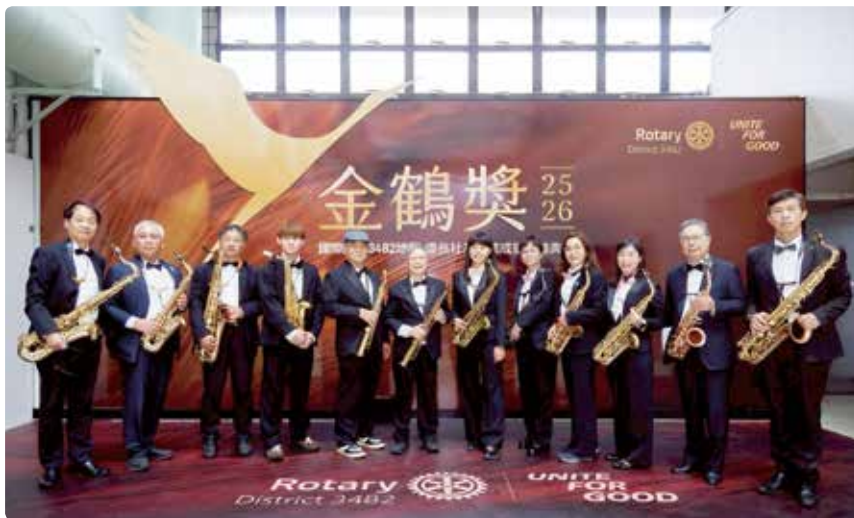


金鶴獎，不僅是一場頒獎典禮，更是一種對職業道德與卓越成就的肯定與傳承。感謝 DG Branden 在 2025-26 年度賦予這項重要任務，讓我有機會以不同視角詮釋這份榮耀。我始終相信，金鶴獎所表彰的，不只是成果，而是長時間累積的堅持、選擇與價值信念；唯有突破框架、勇於創新，才能讓這份榮耀被真正

看見，也被深刻記住。

在籌備過程中，面對場地與配置的多重挑戰，我與金鶴委員設計團隊反覆討論、持續優化，最終以開闊空間為基礎，打造大器而具有象徵性的視覺呈現。讓每位得獎者在鏡頭前，不只是被記錄，更彷彿站上屬於自己的星光舞台，展現努力背後的光芒與價值。





在節目規劃上，兼顧歡樂氛圍與感性成長，透過層層鋪陳，讓典禮不只是慶賀，更是一段有溫度的歷程。開場以熱鬧歡愉的表演點燃現場氣氛，隨後銜接深具啟發的專題分享，引領來賓由歡樂走入思考，在感動中體會成長的力量。首先，在顧問團與 CP Coco 協助下完成演出規劃，以薩克斯風開場，並結合「台灣尚勇」與啦啦隊應援，成功帶動全場氣氛並推向高潮。

此次，更特別邀請 PDG Frank 分享「享受扶輪，活出生命力」，從「我是誰、要去哪裡、為何出發」三個關鍵提問出發，引領我們重新思考人生的方向與價值。他



的分享不僅是經驗的累積，更是一種持續與時代同行、與自我對話的生命歷程，提醒我們在快速變動的環境中，仍需保有學習的彈性與內在的穩定。透過他的觀點，也讓在場來賓重新檢視自身定位，思考如何在不同階段中持續成長與突破。

金鶴獎的意義，在於讓價值被看見，讓榜樣被記住，也讓更多人相信：即使是微小的堅持與對初心的堅守，終將累積成改變世界的力量。當我們願意付出、願意成為那道光，這份榮耀便不再只是屬於個人，而是共同照亮彼此前行的力量。



台馬韓跨國愛心匯聚：3490 地區 全球獎助金案，科技守護馬祖離島健康

新北市單車網路社社長 Vincent 鄭清然



全球獎助金計畫案捐贈典禮

服務的理想跨越海峽，更串聯起國際情誼。國際扶輪 3490 地區新北市單車網路扶輪社，近日成功整合台灣、馬來西亞、韓國三地的扶輪力量，完成一項深具意義的全球獎助金案 (Global Grant)，將精密醫療資源精準投放至國境之北——馬祖群島，為離島醫療量能開啟新篇章。

國際協作：三地扶輪社與 DDF 基金的強力支援

本案不僅是地方服務，更是國際扶輪精神的縮影。由新北市單車網路社主辦，並獲得 3490 地區新北市第一分區全體社友——包含三重、三重東、三重北、新北市金荷、台北集賢、八里等社的積極響應。

在國際夥伴方面，本案展現了強大的跨國連結：國際扶輪 3300 地區（馬來西亞）Bukit Ancasa 扶輪社跨海加入夥伴關係。國際扶輪

3750 地區（韓國）更慷慨貢獻 DDF（地區指定用途基金），提供實質資金支援。

這份結合台、馬、韓三國扶輪人的大愛，讓計畫得以順利推動，體現了扶輪改善全球公共衛生、縮短醫療落差的願景。

科技賦能：IoT 設備打破偏鄉醫療困境

為提升離島醫療服務品質，台北市立聯合醫院自 114 年起承接連江縣北竿鄉「全民健保偏鄉全人整合照護方案」。在醫療團隊專業建議下，扶輪社決定捐贈北竿及東引衛生所各一台「IoT 診療裝置：耳鼻喉科軟式鼻咽內視鏡」。

連江縣政府秘書長陳明傑於典禮中特別感謝扶輪社的慷慨解囊，強調這套設備是離島醫師診斷鼻腔、咽喉疾病的「利眼」；新北市單車網路社社長鄭清然則表示：「服務的理想不

分地區。能結合新北市第一分區友社及國際地區的力量，將社會資源實質落地，是落實扶輪精神的最佳方式。」

公私協力：構築全方位健康守護網

捐贈儀式於北竿社福館盛大舉行，現場嘉賓雲集，包括連江縣衛生局局長陳美金、縣議員周瑞國、北竿鄉長吳金平、北竿鄉代會主席林加友，以及台北市立聯合醫院總院長王智弘、仁愛院區院長王懋哲、副總院長江碩儒等醫護團隊共同出席。

除了硬體捐贈，北市聯醫團隊當日亦同步辦理整合式篩檢與健康宣導。這種「軟體兼施」的模式，完美體現了：扶輪社提供國際資源與先進科技，北市聯醫投入專業人力，共同構築一道守護連江縣民的健康防線。



結語：讓扶輪之光照亮國境之北

這場跨越地區與國界的合作，透過 3490 地區新北市第一分區各社、韓國 3750 地區與馬來西亞 3300 地區的共同努力，成功讓扶輪的燈塔照亮馬祖群島。這份跨國情誼與科技設備，將長久守護每一位離島居民的健康，讓「醫療無距離」不再只是夢想，而是真實落地的扶輪奇蹟。



鼻咽喉鏡捐贈

本案參與單位名錄：

主辦社：

國際扶輪 3490 地區新北市單車網路社

國際夥伴（DDF 貢獻）：

國際扶輪 3750 地區（韓國）

國際夥伴（合作社）：

國際扶輪 3300 地區（馬來西亞）

Bukit Ancasa 扶輪社

共同參與社（3490 地區新北市第一分區）：

三重社、三重東區社、三重北區社、
新北市金荷社、台北集賢社、八里社

受贈單位：

連江縣衛生局、北竿鄉衛生所、東引鄉衛生所

醫療專業合作：台北市立聯合醫院



扶輪故事：守護馬祖的光

3490 地區扶輪基金主委 PDG Brian 陳向緯



緣起



採取行動的人

在馬祖，曾有「枕戈待旦」的歷史，「單打雙不打」的年代，它守護著台灣的安全。如今，當年的英雄只剩八八坑道的幽深酒香與芹壁村牆上的反共標語，靜靜記錄著那段緊繃歲月。

這一次，換成我們選擇「團結行善」，用行動延續守護偏鄉。3月17日由國際扶輪3490地區新北市單車網路扶輪社，聯合新北第一分區各社發起全球獎助金 GG2688368，在 PDG Brian 陳向緯、PDG Kega 姚啟甲、PDG ENT 李進賢三位 AKS (Arch Klumph Society) 會員的冠名永久基金孳息 DDF 支持下，攜手國際扶輪3750地區（韓國）與3300地區（馬來西亞）合作，將兩套「電子軟式鼻咽喉內視鏡」分別捐贈給北竿與東引衛生所。這不只是儀器的捐贈，更是扶輪人結合力量，採取行動，改善社區，創造持恆的影響之具體呈現。

縣政府、衛生局、鄉長與地方領袖都感謝扶輪的幫忙，因為這讓鄉民免於奔波台灣尋找醫療支援的痛苦。縣立醫院張院長，也是3482地區馬祖扶輪社的創社社長 CP Edward，更深刻感受到扶輪的力量與榮耀。這設備不僅能提升診斷效率，更能串聯台北聯合醫院的遠距視訊診療，讓馬祖居民在家鄉就能接受專科醫師的檢查，甚至及早發現鼻咽癌等重大疾病。



鄉民的衛生教育



就是它

而我自己，途中卡蹣時曾在大坵島遇見野生梅花鹿，鹿角直逼我到懸崖邊，驚險一瞬間卻平安無事。那一刻，我深刻體會：守護並非神奇的力量，而是來自心存善念的累積。從戰地到醫療，從對峙到關懷，我們相信——好人會有福報，當你選擇為他人點燈，光，終會在需要時照亮自己。



八八坑道



緊繃歲月

扶輪愛無限——
捐贈嘉義濱海偏鄉巡迴醫療設備——東石鄉衛生所
扶輪基金會全球獎助金 GG2682097 捐贈

八德旭德社社長 Sheena 林椿梅



在八德旭德扶輪社的主辦下，本次跨國聯合公益行動圓滿完成。來自 3590 地區的韓國晉州百合扶輪社，由地區代表金彥智與社長朴真玉率領社友遠道而來，跨越語言與距離的

限制，帶著滿滿的情誼與使命，與 3502 地區八德扶輪社、八德陽德扶輪社、八德同德扶輪社、八德有德扶輪社、八德耀德扶輪社、桃園儷德扶輪社，以及 3501 地區頭份東方扶輪



社，3470 地區臺南鑽石扶輪社、嘉義陽光扶輪社、雲林雲嶺扶輪社、斗六仁美扶輪社攜手合作，共同見證東石衛生所六向 X 光機捐贈揭牌的重要時刻。這是一場凝聚多地區力量、跨越國界情誼的公益盛事，更是一段值得珍藏的服務記憶。

當天清晨，天色微亮，社友與寶眷們已整裝出發，不辭辛勞、起早貪黑，只為將心中的關懷化為實際行動。六向 X 光機的設置，不僅大幅提升東石鄉在地醫療檢測效能，縮短居民候診與轉診時間，更為偏鄉長者與孩童築起一道安心可靠的健康防線。對醫護人員而言，這是更完善的專業支援；對鄉親而言，這是一份貼近生活、守護生命的承諾。這不





只是一項醫療設備的捐贈，更是一份跨國合作、跨區整合的愛心實踐。

我何其有幸，能獲得大家的信任與支持，與這麼多志同道合的夥伴攜手行善。因為團結，讓我們的愛被看見；因為合作，讓善的影



響擴散得更遠。從籌備、募款到揭牌完成，每一步都凝聚著無數心力與付出，大家共同成就了這份溫暖而美好的善行，也讓扶輪服務的精神在地方深深扎根。

我們讓社友寶眷捐出的每一分錢，都轉化成無限的愛與溫暖，真實地嘉惠需要的人。這份善款，不只是數字，而是一份責任、一份信任，更是一份對社會的承諾。衷心感謝大家的支持與配合，讓愛得以實踐、讓希望得以延續。團結行善，成就美好；讓我們持續攜手前行，讓愛與光在更多角落綻放。



團結行善，愛心匯聚！阿公店扶輪社啟動「新機煥生」計畫 聯合全台 38 個扶輪社助屏東勝利之家洗衣庇護工場邁向永續



阿公店社 Roy 李維新



115年3月19日舉辦屏東勝利之家洗衣庇護工場「新機煥生」計畫捐贈儀式，本次共計38個扶輪社共同捐贈

為解決屏東基督教勝利之家洗衣庇護工場長期的困難，國際扶輪 3510 地區阿公店扶輪社正式提出 2025-26 年度「新機煥生：勝利之家洗衣庇護工場永續發展計畫」全球獎助金 (GG) 案。投入 12.5 萬美元（約新台幣 400 萬元），透過更新核心洗滌設備，協助深耕 25 年的庇護工場實現心願。

屏東基督教勝利之家洗衣庇護工場是當地一處弱勢族群的重要就業基地，目前安置 14 位身心障礙者及 13 位中高齡勞工。然而，場內洗衣機已使用長達 25 年，遠超 15 年的正常使用年限，導致故障頻傳，不僅造成生產中斷與營收下滑，更因高昂的維修費用嚴重影響身障員工的薪資與穩定性。

類別	單位（計畫）名稱
公益計畫	「新機煥生」勝利之家洗衣庇護工場永續發展計畫
受贈單位	財團法人屏東基督教勝利之家
主辦單位	阿公店扶輪社
協辦單位	岡山扶輪社、路竹扶輪社、高雄濱海扶輪社、高雄燕之巢扶輪社、高雄新市鎮扶輪社、北高雄扶輪社、旗山扶輪社、旗山東區扶輪社、高雄扶輪社、高雄燈塔扶輪社、高雄欣欣扶輪社、高雄圓山扶輪社、高雄晨光扶輪社、高雄菁英扶輪社、高雄東區扶輪社、高雄中山扶輪社、高雄早安扶輪社、高雄中區扶輪社、高雄中北扶輪社、高雄朝陽扶輪社、高雄東南扶輪社、高雄大愛扶輪社、大樹扶輪社、澄清湖扶輪社、高雄市高科大扶輪社、高雄大和發扶輪社、屏東鳳凰扶輪社、屏東中正扶輪社、潮州扶輪社、萬丹扶輪社、恆春恆馨扶輪社、屏東東區扶輪社、屏東南區扶輪社、屏東溫馨扶輪社、屏東百合扶輪社、屏東和平扶輪社、台北城中扶輪社



阿公店社社長
Teacher 陳彥心



3510 地區總監
DG Susan 邱綉惠

阿公店社社長陳彥心與計畫團隊深入調查後發現，唯有設備汰舊換新才能解決根本問題，在全力投入本計畫之下，陸續獲得高雄、屏東及台北等地，共計 38 個扶輪社的大力支持。透過扶輪社的團結行善服務社會模式，協助勝利之家將 3 台老舊機器更新為高性能的工業洗衣機。

勝利之家洗衣庇護工場的永續發展計畫名為「新機煥生」，其核心內容在於透過設備更新、財務自主、專業培訓與社會影響等多個面向，推動身心障礙服務體系朝向經濟永續轉型。以下為該計畫的主要內容：

1. 核心目標與策略：設備汰換

計畫的核心在於更新已使用超過 25 年的老舊洗衣設備，以解決維修成本過高與營運不穩的問題。

- 具體執行：汰換三台老舊洗衣機，更換為一台 100 公斤及兩台 50 公斤的日本工業級洗衣脫水機。
- 預期效益：產能將由每日 3,120 公斤提升至 3,990 公斤，產能提升約 20.7%。同時將維修費用支出比例從年收入的 9% 降低至 3% 以下，預計每年可節省約 108 萬元的維修費用。

2. 財務與營運永續

計畫旨在建立長期穩健的發展基礎，減少對外部資源的依賴。

- 獲利反饋：庇護工場營運收益中的 40% 將提撥給母機構（基督教勝利之家），作為身心障礙者就學及就養的營運資金。
- 財務自主：透過營收提升與成本降低，強化財務穩定性，並以此盈餘支援 45 位身心障礙者的日常消耗品（如尿布、衛生紙）及餐食需求。

3. 專業支持與人才培育

計畫不僅提供就業機會，更強調職能的提升與傳承。



阿公店社社長陳彥心及
3510 地區總監、各級代表



原本機器的樣子



更新後的設備

- 教育訓練：針對員工進行職業安全知識、設備操作及設備維護保養等培訓課程。
- 實習機制：每年提供約 14 名特教學生或身心障礙者的職場見習與實習名額，協助其銜接社會就業。
- 標準化作業：建立標準作業流程 (SOP)，並推廣「身心障礙者與中高齡就業共融模式」。

4. 社會影響力與長期管理

計畫完成後將轉化為示範案例，擴大社會效益。

- 管理機制：計畫結束後，由勝利之家負責設備的定期保養與維護制度，並與教育及勞政單位簽署長期合作備忘錄。
- 示範推廣：每年預計邀請 5 至 7 個社福團體或單位參訪，分享共融就業的成功轉型經驗。
- 社區連結：透過志工招募與公開參訪活

動，強化社區支持網絡，提升公眾對身心障礙服務的認識。

設備更新後，預計總產能將提升 20.7%，每年可望增加 70 萬元營收並節省 108 萬元維修費。除了硬體更新，計畫亦編列教育訓練經費，規劃針對員工進行職業安全、設備操作及保養維護的培訓，確保身障員工能熟練掌握新技術，提升職場競爭力。

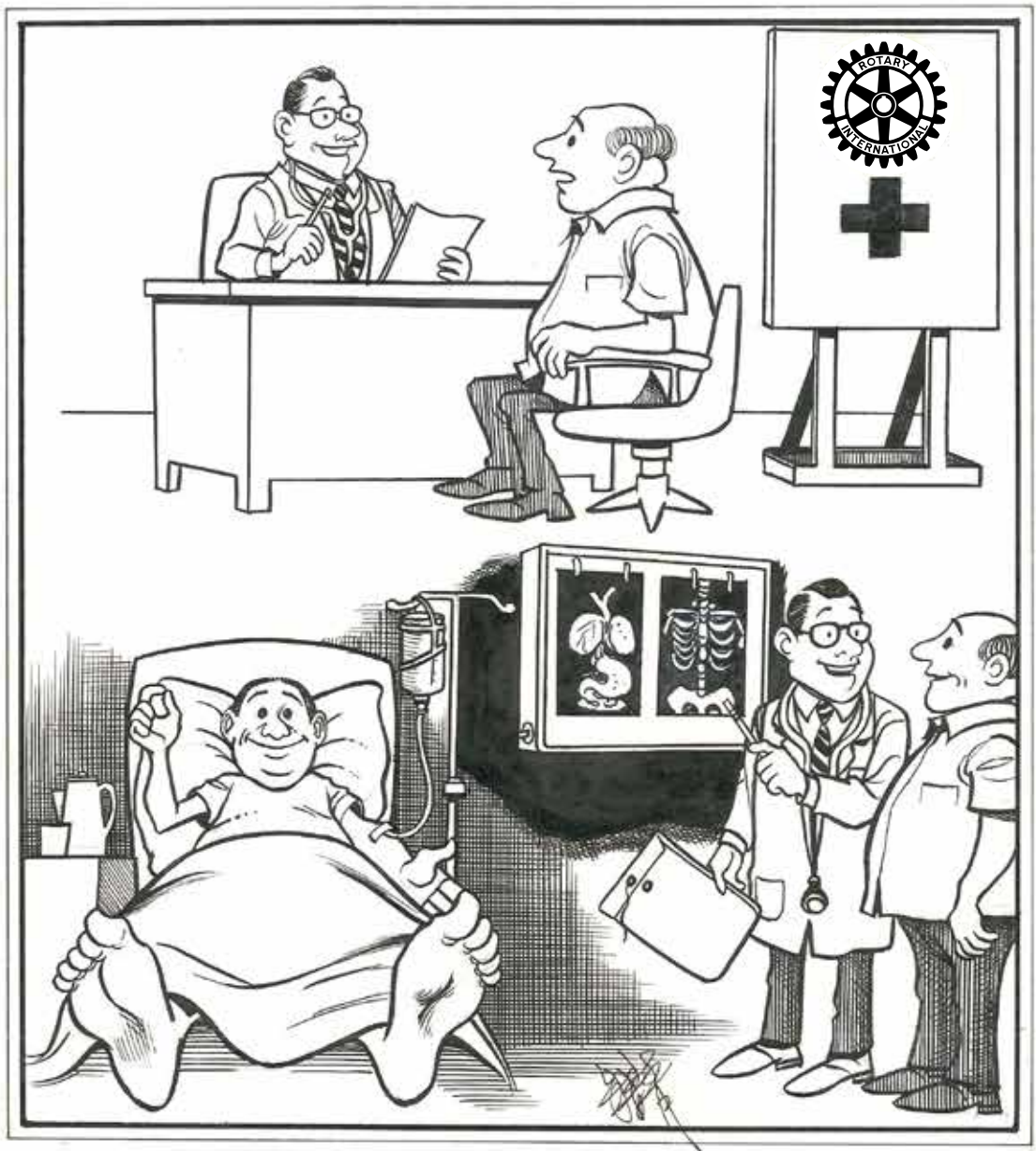
透過阿公店社社長陳彥心號召 38 個扶輪社共同參與「新機煥生」計畫，格外具有示範意義，這項計畫不僅是硬體投資，更是社會價值的傳承。

勝利之家董事長余廣亮表示，洗衣工場盈餘的 40% 向來是母機構推動身障者就學及就養的關鍵營運資金。設備升級後，穩定的營收將能支持機構照顧約 234 位受助者，並每年提供 14 個見習名額給特教學生與有就業意願的障礙者。能夠讓社會上的善心凝聚，發揮更大的效益，持續為社會貢獻！



全體大合照

3461 地區台中大屯社
朱魯青 PP Idea 的手工鋼筆畫



健康服務最快樂

扶輪社均成立保健委員會，作健康指導或檢查，加強社友們之保健。

Health Service

Each Rotary gets its own Health Committee to offer health supervision or examination.

壯志·壯遊·壯舉

記前總監林純超 PDG Bear



風，無形，卻能讓人前行。有些人，順風而走；有些人，逆風而行；而極少數的人，在漫漫歲月之中，御風而行。

那一天，PDG Bear 站在講台上，七十歲的身影，昂揚而挺直，沒有刻意彰顯的光芒，卻讓人無法忽視。那是一種歷經時間淬鍊後的存在感，不鋒利，卻深刻；不張揚，卻有重量。PDG Bear 本身，就是一個精彩絕倫的故事。

在扶輪舞台光芒綻放的他，如果只用 RI 社長代表、RPIC 公共形象協調人等頭銜來認識他，那只是輪廓。真正讓人動容的，是他的狀態。當多數人在人生的某個階段開始收斂腳步，他卻選擇，一次又一次走向更廣闊無垠的遠方。

他曾在六天之內，單騎環台 960 公里，沿著台一線與台九線，繞過山海，穿越城市與鄉野，把整座島嶼，踩進自己的記憶裡。

他也曾以 80 分鐘的時間，橫渡日月潭 3,300 公尺水域，在湖面與呼吸之間，與孤獨對話。

他多次投入鐵人三項，完成 50 公里以上的綜合挑戰，在體力與意志交錯之中，鍛鍊出穩定而堅韌的生命節奏。

他騎上阿里山，從海拔零公尺一路攀升至 2,276 公尺，63 公里的坡道，不只是距離，而是一段段對自我的提問。

他挑戰歡歡山武嶺，在台灣公路最高點的風中，與稀薄空氣與極限體能正面交會。

他完成全程馬拉松 42.2 公里，在長時間的疲憊與撞牆之後，仍然跨過終點線，把「完成」寫進人生。

他走入戈壁，參與玄奘之路挑戰，在無垠荒漠與天地蒼茫之間，重新看見人與自然的距離。

而最令人屏息的一役——雙塔，是在 26 個小時之內，從台灣最北端富貴角燈塔，一路騎行至最南端鵝鑾鼻燈塔，520 公里。那是一段，用意志完成的長征。

而這樣的長征，並不只存在於山海之間。



在城市的垂直軸線上，他同樣選擇向上。

他曾挑戰台北 101 大樓垂直馬拉松，一階一階向上攀登，跨越 2,046 階樓梯，在近乎密閉的空間裡，與呼吸、心跳與意志正面對話。沒有風景可以分散注意，沒有遠方可以期待，只有不斷向上的腳步，與不允許停下的自己。那是一場沒有退路的攀登。29 分 55 秒，當他抵達終點的那一刻，完成的不只是高度，而是一種對「向上」這件事最純粹的詮釋。

在他身上，有一種在人間幾乎消失的氣質，那種不常見氣質，古人會這樣形容：有志氣、有骨氣、有定氣。他像玄奘，孤身遠行，信念先於道路；他像徐霞客，一步一腳印，把世界走成答案；他像岳飛，志在胸中，從不需要高聲宣示；他更像王陽明，知與行合一，決定了，就不回頭。

很多人以為，他在挑戰極限，其實不是。他只是，在別人停下的地方，沒有停；困難來的時候，他沒有退；疲憊出現的時候，他沒有放；懷疑升起的時候，他沒有轉身。



他曾用一種極為簡單的語氣說：人生只要用心做了，無論輸贏都是精彩，無論成敗都是回憶。這句話沒有修辭，卻比任何修辭更有力量。

他對夢想的態度，很直接。夢想，在很多人眼裡，是遠方；在他眼裡，是腳下。他知道一件事，夢想若沒有行動，就只是停留在腦中的畫面，所以他沒有等待，沒有等準備好、沒有等條件成熟、沒有等「有一天」，他不斷的往前走。於是，遠方不再遙遠，他始終在跨越的，是自己。他很清楚：真正的對手，不在外面，而在內心裡的恐懼、惰性與猶豫，這些，比高山更高，比距離更遠，但他選擇一件事，不與它們共存，而是跨過去。

於是，路出現了。

山，對他而言，是一種邀請，山不再是阻礙；山，是一種提問：你還願意往上嗎？你還相信自己嗎？你還能再多一步嗎？他沒有用語言回答。他的答案，在腳下，一踩，再踩，於是高度被改寫；極限，被重新定義。

而無論是山的高度，還是城市的垂直距離，他所回應的，其實始終是同一個問題：「你，還要不要繼續向上？」

七十歲，是 PDG Bear 的進行式，很多人會用「過去」來描述人生，而他，仍然在「現在」，他的腳步沒有停，他的節奏沒有亂，他的方向沒有變，那是一種與時間同行的能力。古人說：「從心所欲，不踰矩。」那是一種自由，但是這自由，是長年紀律換來的，而他，走在那條路上。

當看見 PDG Bear，我們深切理解扶輪在他心裡的重量。那是超越口號與形式的一種長期的選擇，是一種不間斷的實踐，更是一種把責任活進日常的方式。

他的「壯志・壯遊・壯舉」，像一顆種子，它也許不會立刻發芽，卻會在某個時刻，讓人有更多的省思，會開始問自己：「我還能走多遠？我還願意再往前嗎？」

因為你會看見一種人生，不是停在安全裡，不是活在過去裡，不是被時間推著走；而是主動選擇，一次又一次，走向更遠的地方。

他讓我們明白，有些人，活得很長；有些人，活得很深；而極少數的人，活得很遠。他



走過的，不只是距離，是邊界；他跨越的，不只是體力，是自己。

於是我們終於豁然開朗的悟到，人生真正的高度，從來不在起點，也不在終點，而在於你是否願意，在每一個可以停下的時刻，依然選擇前行。

有些人，順風而行。

有些人，逆風而行。

而我們的扶輪偶像 PDG Bear，御風而行。

後記

本文撰於民國 115 年 3 月 12 日，記錄前總監林純超 PDG Bear 應邀蒞臨桃園向陽社與桃園武陵社聯合例會，以「壯志・壯遊・壯舉」為題之演講。其深厚的扶輪歷練，映照於生命的每一步行履之中，在娓娓道來之間，展現出一段不凡而動人的人生風景。

撰稿人

3502 地區 桃園向陽社
PP Alamain 陳映榕



介紹貴賓

3521 地區 台北百齡社 PDG Tommy 黃維敏



地區主辦之扶輪會議

- 測試麥克風，請勿拍打，輕說「Testing 或試音」即可。
- 貴賓介紹可由司儀在舞台上介紹 Headtable（貴賓桌）／ Main Table（主桌）之與會人士包括會議主席，或是更鄭重由會議主席介紹貴賓均可。其先後次序應按 2014.01.23 國際扶輪理事會修訂及 2026.04 扶輪政策彙編 26.050 公布之扶輪禮節排名次序。
- 如由司儀介紹時，必須先做功課，排好介紹順序，首先介紹會議主席或代理主席，接著介紹國家元首、政府高層長官或主講人；其餘按順序扶輪禮節一一介紹，介紹之順序，不可錯亂，影響大會氛圍。
- 介紹來賓中英文姓名，必須正確發音，避免錯誤失禮。
- RI 推廣在扶輪各式集會，按照扶輪禮節順序，介紹職員時應包括其配偶，只稱呼一次。第一位致詞（通常是會議主席）逐一稱呼貴賓，其後每位上台致詞均勿需再逐一稱呼貴賓，節省時間，上台報告時亦然。

其他會議

(1) 聯合例會

可由司儀按上述扶輪禮節順序介紹 Headtable（貴賓桌）／ Main Table（主桌）貴賓

(2) 扶輪社社慶（授證紀念）典禮

（請勿誤稱社慶為授證，意義截然不同）

扶輪社授證紀念（社慶）典禮之介紹與會人士需鄭重行事，由司儀或聯誼主委介紹均可；其先後次序如上扶輪禮節所述；逐一個別

介紹。介紹前先整理來賓名單，排妥先後次序介紹來賓。如時間緊湊而與會人士很多，可先說明一下，只介紹某一扶輪社長或其代表，其他同社社友一齊起立，接受鼓掌歡迎。

遇有貴賓在典禮已開始而且介紹之程序已完畢時才蒞臨會場者，除了國家元首或主賓外，應尊重會議之進行，不予穿插介紹，俟節目空檔再作「補介紹」。切記準時出席任何集會是一種基本禮節，扶輪社友更應身體力行，樹立好榜樣。

(3) 扶輪社每週例會

扶輪社每週例會為一種例行集會，一般由聯誼主委介紹與會人士包括主講人及蒞會之友社社員與來賓；其介紹次序可參照上述扶輪禮節為之。另有「介紹主講人」則屬於會議中節目之一，可由主講人之邀請人或社長或節目主委扼要介紹。

秘書、糾察、節目、出席及各委員會主委上台報告時，都不用重複稱呼，直接報告即可，節省時間。

扶輪禮節順序

以下禮儀順序適用於在所有扶輪會議、活動、接待儀式中介紹、展示及安排所有現任、歷任及未來的扶輪及扶輪基金會的職員、委員會成員及其伴侶時，並應用於所有扶輪刊物的排名：

扶輪禮節（RI 層級）

社長（或社長代表）

President (or president's rep.)

前社長（按資歷順序排列）

Past presidents (in order of seniority)

社長當選人 President-elect

社長提名人 President-nominee
副社長 Vice president
財務長 Treasurer
理事執行委員會主委
Director Executive committee chair
其他理事 Other directors
保管委員會主席 Trustee chair
保管委員會主席當選人 Trustee chair-elect
保管委員會副主席 Trustee vice chair
保管委員會其他委員 Other trustees

扶輪禮節（RI 及區域層級）

秘書長 General secretary
前理事（按資歷順序排列）
Past directors (in order of seniority)
理事當選人 Directors-elect
前保管委員會委員（按資歷順序排列）
Past trustees (in order of seniority)
下屆保管委員會委員 Incoming trustees
理事提名人 Directors-nominee
前秘書長（按資歷順序排列）
Past general secretaries (in order of seniority)
英愛扶輪區域理事會成員
Rotary GB&I regional board members

扶輪禮節（地區層級）

地區總監 (DG) District Governor
前地區總監 (PDG)、副總監（按資歷順序排列）
Past governors、Vice governor (also a past governor)
(in order of seniority)
扶輪社員發展協調人 (RMC)、扶輪公共形象
協調人 (RPIC)、區域扶輪基金協調人 (RRFC)
及永久基金／巨額捐獻顧問 (E/MGA)
Rotary membership coordinators, Rotary
public image coordinators, & Regional Rotary
Foundation coordinators and Endowment/major
gift advisers
總監當選人 (DGE) District Governors-elect
總監提名人 (DGN) District Governors-nominee

以下禮節之順序，可稍作彈性調整，以符合當地之習俗及慣例。

區域及地帶層級各委員會委員
Regional and zone level committee members
助理總監 (AG) Assistant governors
地區秘書 (DS)／財務
District secretaries/treasurers
地區各委員會委員 District committee members

扶輪禮節（扶輪社層級）

社長 (P) Club presidents
扶輪社社長當選人 (PE) Club presidents-elect
扶輪社副社長 (VP) Club vice presidents
扶輪社秘書 (CS) Club secretaries
扶輪社財務 Club treasurers
扶輪社糾察 Club sergeants-at-arms
扶輪社理事會其他成員
Other club board members
扶輪社學習引導人 Club learning facilitator
扶輪社各委員會主委 Club committee chairs
前助理總監 Past assistant governors
扶輪社員 Rotarians
扶輪前受獎人 Rotary alumni
扶輪社員家屬 Rotarians' families

變更

中壢和平社
辦事處地址變更

辦事處地址：320015 桃園市中壢區
民權路三段 334 巷 48 號

高雄市西區社
辦事處地址變更

辦事處地址：802 高雄市苓雅區中正一路
120 號 15 樓之 2

印度聖人甘地 (上)

3510 地區 潮州社 PP Austin 丁天降



甘地 (Mahatma Gandhi, 1869-1948) 他有如「無所畏懼的苦行僧」。甘地「聖雄」的名之由來原為孟加拉偉大詩人泰戈爾對甘地表示尊敬之稱呼，原文「Mahatma」意義為「偉大的靈魂」他是印度歷史上最富傳奇的人物，也是信仰自由的苦行僧。

甘地外表簡樸，學識平庸，外表也膽小羞怯，但卻掩蓋不了他內心的愛國情操。他無私地為自由奉獻、搏鬥、受盡磨難；面對大英帝國殖民政府壓迫，絲毫不退終於解開印度人民種族專制的社會枷鎖。他對於真理的追求是從容鎮定，毫不氣餒的，他一生對真理的奉獻，值得世人借鏡與效法。

家庭教育對甘地的優良人格有著重要的影響。甘地誕生在一個中等的家庭，祖父烏塔姆昌德是當地邦政府的首席部長；而祖父過



印度

世後，父親也成為當地的首長。甘地的父親共結過四次婚，甘地是第四位妻子普特里拜所生下的。

甘地的母親溫柔而虔誠，篤信宗教，始終不渝地奉行齋戒和祈禱，給兒子留下極為深刻的印象，兒子十分崇敬她。甘地曾經向他的同伴表示：「如果我身上有任何的美德，都是從母親身上繼承的，母親所留給我思想中的一切就是聖潔。」

有一次甘地衣著不整地走在大街上，正好被出來買物的母親給撞見了，母親當場就說了他幾句。但是甘地不但不認錯，竟然還理直氣壯地頂撞母親說：「媽媽，妳未免也太小題大作了吧！偶爾不修邊幅又不礙事，妳又何必如此？」母親沒等甘地把話說完，就連忙搖頭制止，告訴他說：「孩子，不注重細節的人，必然粗心大意，而粗心大意的人能成就大事嗎？再說，如果你連自己的衣著都整理不妥貼，將來又如何能仿效你的父親處理眾人的大事呢？好好想想吧！我不需要你現在就向我低



不丹

頭認錯，只希望你日後能改過。」

由此可見，甘地他母親對孩子的管教方式，是嚴肅而不失寬厚的，但是只要甘地犯了不誠實的過錯，她就會一反常態地嚴厲指責。正因為母親如此注重甘地的人品，所以甘地的性格才能夠始終光明磊落。

甘地求學的時候，儘管認真努力，仍然只是個「中等學生」。雖然他害羞、膽小，怯於與人交往，也不愛運動體育，但是卻擁有高尚誠實的人格。有一次，當時的英國政府派遣傑魯士督學到學校測驗學生的英文程度，傑魯士一共出了五個題目，其中四題甘地都答對了，只有「茶壺」這個字寫錯了。當時教師用腳尖踢他一下，暗示他去抄襲鄰座同學的正確寫法，但是他很固執，完全不理會教師的暗示，因此被老師責罵「愚蠢」，然而他並不以為然地反駁老師說：「我覺得靠作弊獲得高分而被表揚是可恥的，我堅持憑我的實力考取滿分。」

甘地從來不對同學與師長撒謊，而且只要是一點小小的過錯，便會使他流淚，因為甘地認為師長的責備是最使他難堪的事。有一次，



不丹

甘地因為受到責罰，當時他很悲痛地哭泣並表示：「我不是因刑罰而難過，我的難過乃是因為別人以為我罪有應得。」由此可知甘地具有很強烈的羞恥心與堅定的持守人格之信念。

甘地的父親於 1885 年過世，兩年後他進入一所學院就讀。但是甘地對於學校的學習氣氛並不滿意，於是便有一位長輩向他建議，如果想像他父親一樣擔任公職，最好去英國學習法律。但是要如何才能籌集到赴英國留學的費用？由於家庭財源不濟，他試著向各處去申請獎學金，但是都沒有結果。他無視於挫折和困難，繼續不懈地努力，最後終於籌集了一筆貸款。然而他的母親不願意愛子離家遠行，擔心那會影響他的人格，在外國會受到誘惑而放縱自己。甘地為了不使母親反對，因而向母親發誓自己不會受到任何的誘惑，並且堅持不喝酒、不近女色、不食肉的誓約。

然而，在赴英國前夕，甘地再次受到阻礙。甘地屬於莫德·班尼亞種姓的人，過去該種姓的人從來沒有人去過英國，因此大家對於甘地要出國一事議論紛紛，最後召開一個種姓的會議，請甘地出席。族長告訴甘地：「照本族的意見，你去英國的打算是不妥當的。我們的宗教禁止航海遠



富查伊拉

行。我們還聽說到了那裡如果不損害我們的宗教，便無法生活。你在那裡要保持我們的宗教是不可能的。」

甘地據理力爭：「我並不認為到英國去是違背了我們的宗教。我到英國的目的是求學深造，而且我已經答應我母親不做你們最害怕的三件事，我相信我的誓言能保障我的安全。」在甘地堅持之下，他最後被種姓法庭決定剝奪種姓，但是這一切並沒有把他嚇倒，甘地仍然搭乘 1888 年 9 月 4 日的船到英國南安普敦。當年甘地 18 歲，他在船上寫的日記中，坦率地描述了自己的經歷和恥辱：「我相信如果任何人處在我的境況，他將不可能看到英國。我所經歷的困難使我對到英國學習，比原來想像的更為熱烈。」

剛到英國的甘地，非常想念家庭、祖國。英國的一切對他來說都是那麼地陌生，特別是因為堅持吃素，因此能得到的食物都淡而無味，甚至經常處於饑



索馬利亞

餓狀態。有一次在居住的附近，甘地無意中發現一家素食館，這個發現讓甘地快樂得如同「一個孩子得到了他心愛的東西一樣」。這一餐是甘地到英國以來稱心如意的第一餐，臨走前他買了一本薩爾特的《素食論》。

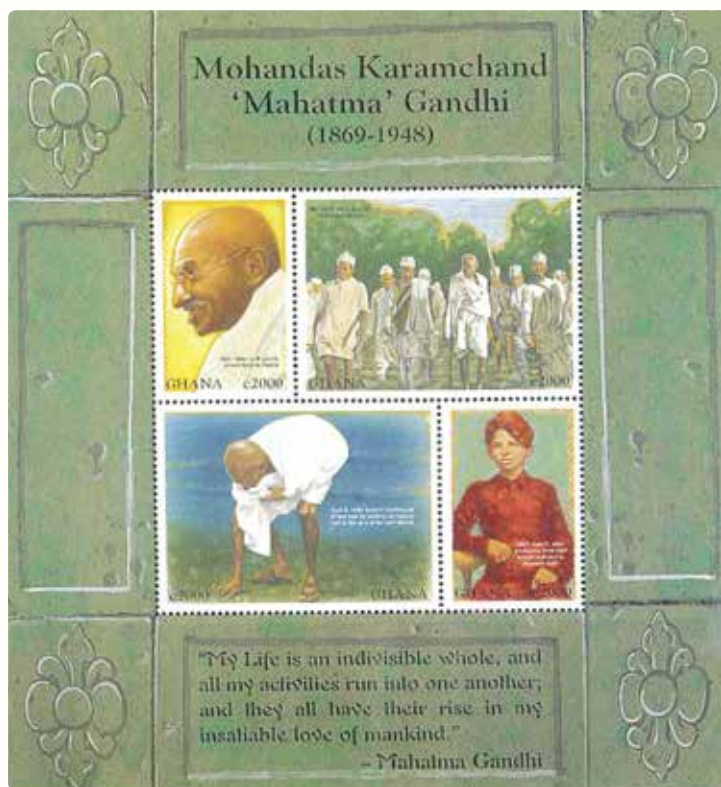
甘地將這本薩爾特的書從頭到尾讀了一遍，印象非常地深刻。自從讀了這本書那一天起，甘地可以說是真正變成個知所抉擇的素食者。過去他對素食的堅持，是因為遵從對母親的承諾，以及忠於自己相信的真理，但是並沒

餓狀態。有一次在居住的附近，甘地無意中發現一家素食館，這個發現讓甘地快樂得如同「一個孩子得到了他心愛的東西一樣」。

這一餐是甘地到英國以來稱心如意的第一餐，臨走前他買了一本薩爾特的《素食論》。



蘇利南



迦納

有全然地順服，在他內心同時有另一個聲音，希望每一個印度人都成為肉食者，這樣自己終有一天才可以公開地、自由吃肉，並且勸導別人也吃肉。

現在甘地內心主動選擇素食，並主動研究許多飲食的書籍，他驚奇地發現素食主義的許多作家，都曾經非常細緻地從宗教、科學、實踐和醫藥方面著手探討過素食的問題。例如從倫理的角度來看，人之所以超越於低等動物，倒不在於前者必須以後者為食，而是高等動物必須保護低等動物，兩者之間的關係。而人們之所以飲食，也並不是為了享受，而是為了生存。現代科學證實了他祖先的飲食習慣非常合理。

從此之後甘地積極地宣揚素食，成為一位熱情的素食主義者。他參與許多英國舉辦的素食協會會議，並經常為雜誌撰稿，介紹許多關於印度人們的飲食習慣、風土人情及喜慶節日。

(待續)

CLUBS IN ACTION

吾愛吾社

Serves my club with love

3462 地區彰化西北社 / Life 夫人林蓓筠

「非凡之旅」菲律賓國外職業參訪紀實



P. Seiko 林政弘

六天五夜的菲律賓之旅，遠超一般的觀光旅遊。這是一場由本社精心策劃的職業參訪，讓我們深入當地產業、外交前線，同時體驗了極致的款待與難忘的冒險。

旅程亮點回顧——

奢華體驗：入住馬尼拉海景第一排的 OKADA 豪華度假村，在浴缸裡欣賞海景日落，開啟了這趟驚豔的序幕。

深度職業參訪：1. 拜訪駐菲律賓代表處，感謝周民淦大使率領團隊隆重接待與簡報，深刻感受到駐外人員為台菲關係與經貿合作的辛勤付出。2. 參觀台商企業「穩贏科技」：見證僑務委員江福龍委員在當地建立的風扇製造王國，從零件到成品的龐大產能，全是台商拼搏精神的展現。3. 考察蘇比克灣特區，獲特區首長親自接待，並參觀 MSK 度假村，瞭解當地投資環境與潛力，收穫滿滿。



獨特體驗與友情、美食饗宴：從超誇張的巨無霸豬排飯糰、江委員招待的澎湃海鮮、到度假村的烤全牛晚宴，堪稱「養豬行程」。

感謝當地台商前輩林先生、康先生及所有夥伴的熱情款待與分享，讓旅程處處充滿溫暖。也誠摯



感謝主辦的職業主委、國際主委、洪董，以及所有在台菲兩地為此行程奔波付出的前輩與朋友。因為你們的用心，讓我們得以開拓視野，見證台商在國際舞台的實力，並結下深厚情誼。

這不僅是一次參訪，更是一場關於視野、交流與感恩的學習。期待未來能將所見所學，化為推動成長的力量！

3470 地區佳里社

四十週年慈善音樂會——北家扶助學圓夢計畫



在春日的暖陽下，本社迎來了創社四十週年的重要時刻。為了紀念這段深具意義的歷程，並持續實踐「UNITE FOR GOOD」的精神，本社於方圓美術館舉辦了一場溫馨的慈善音樂會。

這場音樂會除了是一場藝術饗宴，更承載著扶輪人對社會的承諾。活動邀請 3470 地區台南各分區共同出席參與，本社內輪會與北家扶中心同時於現場舉辦義賣會，所得將捐助「北家扶助學圓夢計畫」。期望透過音樂的力量，為弱勢學子點亮希望之燈。現場樂聲悠揚，旋律交織出扶輪人四十年來的堅持與奉獻，讓觀眾在美妙的音符中感受到愛與關懷。

眾多扶輪社友與社區人士齊聚一堂，場面熱烈而溫馨。除了音樂表演，活動也特別感謝眾多贊助單位的支持，從企業到個人，大家共同展現了「團結行善」的精神。這份無界限的合作，正是扶輪社能夠持續推動公益的力量來源。

本社 Ray 社長在致詞中表示：「四十年來，我們始終相信教育能改變人生。透過這次音樂會，我們希望讓更多孩子有機會追逐夢想，讓社會因善意而更加美好。」

這場慈善音樂會不僅是對過去四十年的回顧，更是對未來的展望。本社將持續以行動實踐扶輪精神，凝聚社區力量，攜手推動更多公益計畫，讓愛與希望在每個角落延續。



3481 地區台北社企社／黃凱盈

戰火下的和平樂章： 台北社企社社慶暨公益音樂會



在中東與緬甸戰火仍未平息的時刻，3481 地區第七分區首家 Peacebuilding Club ——「台北社企社」，於 3 月 8 日下午在台北科技大學世雄演藝廳，舉辦了「2026 望音符：和平樂章」公益音樂會，這場盛會不僅是跨國界的藝術饗宴，更是扶輪社友們為緬甸青少年教育集結的愛心行動。

音樂會由國際扶輪 3481 地區合唱團揭開序幕，在聲樂家呂麗莉老師指揮下，獻唱三首名曲，以和聲傳遞扶輪服務精神。

和平樂舞：本場音樂會特邀兩位長期推廣中東文化的藝術家。曾任戰地記者的中東鼓手馬儂人，及長期旅居巴林的舞蹈家李宛儒，與鋼琴家黃凱盈、小提琴家黃詠雱攜手，呈現中東經典名曲，透過旋律為戰區傳遞最珍貴的和平慰藉。壓軸則由台大音樂研究所呂心純所長創辦的「珈斑緬甸樂舞團」帶來充滿異國色彩的傳統樂舞，為緬甸的孩子們舞出希望。



中東鼓手馬儂人和中東舞蹈家李宛儒，攜手鋼琴家黃凱盈和小提琴家黃詠雱共同奏響和平樂章



本社社友與公益音樂會演出者，盼能用音樂共築和平與希望

緬甸情懷：音樂會募得款項及藝術品義賣收益，將全數投入由本社現任社長黃凱盈和茱麗亞音樂學院同學一同創立的跨國音樂推廣教育組織「88International」主導的「緬甸音樂教育計畫」，盼能以音樂帶動正向和平的心靈療癒，撫慰深受內戰苦難的家庭和社區。這場活動對本社而言，更有著獨特情感意義。本社創社秘書長 William 陳柏憲為了照顧緬甸育幼院青年，於仰光創立社會企業「IMYAN 福音餐廳」，而他意外離世 5 年後，

其夫人 Sunny 賴淑怡將於今年 7 月接任社長，承接這份跨國的社企責任與公益連結。

藝術是打破語言藩籬、推動和平建設最強大的工具。本社特別感謝青年希望基金會、台唐工業和東籬畫廊的鼎力支持。在樂聲與舞蹈中，我們再次體認到扶輪社推動和平建設的使命，持續為緬甸教育點亮一盞永不熄滅的燈。

3482 地區台北西北區社／李麗卿

「點亮新希望」新春公益活動 音樂陪伴與燈籠手作 為孩童帶來溫暖的新春時光



2月28日，本社贊助經費，並由就讀新北市馬禮遜美國學校 (Morrison Academy Taipei) 之高中生所組成、自行命名為「洛杉磯青少年樂團」的5位團員，與台北兒童福利中心共同舉辦「2026 點亮新希望」新春公益活動，透過音樂與陪伴，為中心孩童帶來溫馨與關懷。因中心孩童皆屬保護對象，活動期間之攝影與錄影均未將孩童入鏡，並僅開放15位成人（含演出團員）入場。

當天共有20位孩童參與，年齡層以國小學童為主，僅1位為高中生。其中有1位孩童因學校活動無法準時參加，仍在活動接近尾聲時趕回中心參與，可見孩子們對活動的期待與投入。

活動由樂團帶領孩子們一起唱歌與律動，現場氣氛熱鬧溫馨。孩子們很快融入音樂節奏，有的跟著拍手，有的隨音樂擺動身體，笑聲不斷。隨後進行燈籠手作活動時，有孩童興奮地表示想挑戰「最難做的燈籠」，也有孩子跑來詢問：「老師，我們等等可以自己點歌唱嗎？」完成燈籠後，孩子們迫不及待地展示自己的作品，臉上滿是成就感與喜悅。



值得一提的是，樂團團員中擔任鼓手的詹凱喬同學，為本社前社長 Henry 詹仁華之孫，為本次活動增添一份扶輪精神傳承的意義。透過青年學子的參與及付出，不僅點亮孩子們心中的新希望，也展現扶輪關懷社會的服務精神。



3490 地區新北城星社／張羽辛

春節喜氣，熱情相聚



本社春酒爐邊會議今年假立法院康園餐廳溫馨舉行。現場舒適典雅的環境，加上輕鬆自在的爐邊會議形式，讓社友們在忙碌的生活中得以暫緩腳步，共同享受難得的相聚時光。當晚社友們紛紛攜





家帶着出席，寶眷與孩子們一同參與，讓整場聚會更像是一場大家庭的團聚，現場充滿歡笑聲與溫馨氣氛。

活動開始先安排了3月份壽星的慶生活動，在大家齊聲唱起生日快樂歌與滿滿祝福聲中，壽星們開心地接受大家的祝賀，為聚會增添更多溫馨與喜悅。當晚也特別安排介紹新社友的時間，讓大家有機會彼此認識，透過輕鬆的互動交流，新社友很快就融入這個溫暖的大家庭。

Betty 社長準備了精緻的伴手禮贈送與會社友，長期關心本社的保母 PP Press 伉儷，也撥空到場與大家同歡。還特地準備祝福紅包，另外本社的創社社長 CP Eiko 也準備開運紅包祝福全體社友好運發發發。

這場春酒爐邊會議不僅是一場例會，更是一場充滿情感交流與友誼凝聚的聚會。在歡笑與祝福聲中圓滿落幕，也象徵著新的一年社友情誼更加深厚，社務發展更加蓬勃。大家都期待未來能有更多這樣溫馨而難忘的相聚時刻。

3490 地區土城社

職業參觀大同名間製茶廠

春季旅遊——九族文化村·魅力日月潭（海陸空）二日遊



3月7日陽光晴好，

鳥啼花燦，我們在 PP

Tea 經營的名間松柏嶺

的「大同茶葉名間廠」接受他的盡心安排及熱情接待。由於地理位置及氣候獨天獨厚，名間是全國非常重要的產茶區。大同茶葉名間廠專門生產茶原料，產品供應國內各大飲料廠。我們實地參觀製作茶園，並讓社友們下茶園採摘茶葉體驗。回廠區聽產品種類簡報及工廠生產流程實地解說。並至品茗區享用各種現泡茶品及出名的微熱山丘台灣土鳳梨酥。



中午前往名松路上著名的鄉土料理「老街仁城」用餐，陳老闆是本社社友吳琪銘的好朋友，親自出場招呼並與大家拍照話家常。PP Tea 雖公事繁忙，這次也特別撥空前一天即到達廠區，指揮張羅一切大小細節，女兒依靜及女婿廖建雄 Safety 也前來幫忙接待，大家賓至如歸。

全台最大淡水湖泊「日月潭」位於南投魚池鄉，潭面碧綠加上群山圍繞，像一幅壯麗的山水畫。



魔亂舞，瘋了一個晚上。

此次旅遊的重頭戲——九族文化村，這是一座以台灣原住民九大族群為主題的樂園。結合台灣九大原住民族群的各項文化特色展示。九族文化村與日月潭纜車相連，全長約 1.877 公里的纜車，單程約 10 分鐘。纜車橫跨卜吉山，提供鳥瞰日月潭、山谷的微笑的絕佳視角。

雖然每個人一生都會有很多次旅行，但每一次都會有新的啟發。人好、天氣好、心情好好，過程很美，交流很真誠，感謝這次行程有大家。

而日月潭環潭自行車道，也被 CNN 譽為「全球前十大最美的自行車路線」，沿途景色美得令人屏息。在日月潭也能搭乘環湖遊艇，將風光一覽盡收，愜意地往返潭邊三大碼頭，微風徐徐，聽船長講述日月潭的歷史與文化，彷彿進入世外桃源。可惜入春以來降雨偏少，著名地標「九蛙疊像」已全數露出，水位降至 743 公尺警戒線以下，希望老天爺能降下甘霖。當晚下榻日月潭大飯店，美食、美酒、歌聲、群

3490 地區花蓮港區社／江躍辰

團結行善溫暖人心！本社攜手花農扶少團向榮家長輩拜年並慶生



本社秉持「公益先鋒、超我服務」的精神，3月12日上午由 Longer 社長帶領，偕同秘書 Jerry、服務計畫主委 PP



3 月份慶生會。現場除了溫馨的切蛋糕與致贈禮物、發放紅包儀式外，社友們也參與和長輩互動時間，跟著台上老師一起唱跳，並安排花蓮高農原舞扶少團帶來活力四射的舞蹈表演，為花蓮榮

家帶入如春陽般的溫暖氣息。

花蓮榮家游主任除了致贈感謝狀表達感謝外，並表示感佩本社常年關懷榮民長輩，這份持續性的陪伴對長者而言是很大的慰藉和功德。

Longer 社長致詞中除了感激這些榮家長者對國家的付出外，並表示本社近年來，每年皆會規劃不同形式的關懷活動，從薩克斯風演奏、社友夫人舞蹈到扶少團的歌舞表演，旨在撫慰長輩心靈。並向長輩與榮家員工拜個晚年，祝福眾人「馬年行大運，健康快樂」。

主委 PP Lunch 也表示，謝謝花蓮高農扶少團的熱情參與，在此社區服務中能讓學生體現扶輪的核心價值，未來將持續鼓勵學生深入社區角落。本社也將繼續致力於讓社會弱勢得到即時的支持與溫暖，希望將「服務社會、造福人群」的扶輪宗旨落實在每一次的行動中。

3490 地區板橋東區社／余旻樺

捐贈財團法人臺安醫院醫療設備



為協助醫療院所提升急重症照護品質，社友 Frank 楊耀程特別以其父親楊淵源先生、母親林素華女士、板橋東區社的名義，慷慨捐贈新台幣 997,500 元予臺安醫院，用於添購醫療儀器。此善舉充分展現家庭與社團共同回饋社會的精神，為醫療環境注入溫暖與支持。

當日由社長 Taylor 黃健豪、社區服務主委 PP Stock 劉炳華、公共形象主委 PP Master 羅致政及多位社友陪同出席，共同見證這份意義深遠的公益行動。現場氣氛溫馨而隆重，展現扶輪社長期投入社會服務的精神。

此次捐贈設備涵蓋洗腎中心、急診室及臨床訓練等領域，包括遠紅外線治療儀、CPR 訓練用半身安妮、AED 自動體外心臟電擊器、輪椅、T型助行器及緊急運輸呼吸器等，共計 41 件儀器。這些設備將有效提升院內急救訓練品質、臨床照護效率與病患使用便利性。



臺安醫院院長陳欣宏表示，深深感謝楊耀程社友以父母名義所展現的孝心與公益精神，也感謝板橋東區社長期支持醫療公益。這份捐贈不僅補強醫院設備，更象徵社會力量與醫療體系攜手合作，共同守護民眾健康。也將妥善運用每一項捐贈設備，持續提升醫療品質，並期待更多社會力量共同投入，打造更安全、更完善的醫療環境。

3490 地區花蓮菁英社

菁英傳愛・深耕後山：啟動系列偏鄉關懷行動



P. Nico 陳晴濤

本社秉持「服務至上」精神，近期接連啟動兩場針對偏鄉弱勢族群的關懷計畫。從守護學童求學環境的「課桌椅捐贈」，到保障部落長者行動安全的「助行器捐贈」，展現扶輪人精準服務、關懷全齡的熱誠。

歲末傳愛——守護學童夢想：今年1月14日，本社聯合新北瑞芳社及原住民陶樸閣合作社，於秀林鄉文蘭國小舉行「啟動新學程」捐贈儀式。此次共計捐贈20組優質課桌椅，受贈單位包含文蘭、景美、三棧國小及火災後亟需重建的「讓愛飛揚」課輔班。透過汰換老舊設備，改善學童坐姿與學習專注力，實踐「有書可讀、有夢可追」的溫馨承諾。

行動無礙——守護長者尊嚴：緊接著於3月13日，再度發起「偏鄉部落關懷計畫」，攜手花蓮東南社與花蓮美侖山社，於秀林鄉公所捐贈「ㄇ形助行器」。針對偏鄉部落長者面臨的行動安全挑戰，透過與地方政府合作，將輔具直接送到需要



的長者手中。這份以人為本的陪伴，不僅降低跌倒風險，更讓「行得穩、走得安心」成為長者基本的生活尊嚴。

這兩場活動展現了強大的扶輪凝聚力，從與新北瑞芳社的「跨區合作」，到與在地東南、美侖山社的「區域聯動」，充分落實扶輪社「跨社區、無邊界」的服務真諦。本社社長陳晴濤表示，未來將持續串聯各界資源，讓關懷不只是口號，而是能被實際感受的支持力量。

3490 地區新莊東區社

2026 年度韓國、台灣 6 社聯合社區服務

「尖山國中與達觀中小體育班教學設備捐贈」活動紀實



P. James 吳傑均

2026年初，世界快速變動的節奏下，有一群扶輪人選擇把腳步放慢，把目光放在校園裡一群默默努力的孩子身上，他們正一步步為夢想累積力量，而這段過程，值得被支持與看見。

本次服務計畫，延續 2024-25 年度建立的學校資源公益服務精神，3750 地區韓國華城皇家扶輪社與本社長達 13 年深厚姊妹社情誼，在三分區支持下，由本社承辦，聯合新莊、新泰、新莊中央、新莊南區社等 5 社共同投入，彼此支援協調下展開。

籌備過程中，本社社長 James 吳臻昀親自帶領相關主委與執行秘書，多次與各社、體育局陳輔導



尖山國中紀校長與6個扶輪社體育班教學設備捐贈合影



達觀國中小田徑體育班學生訓練

員、尖山國中及達觀國中小體育班組長討論溝通，從第一線教學與訓練實務點出發，提供最實際的專業建議，評估學生人數、訓練項目與場地現況，讓捐贈器材與防護設備能真正符合教學需求，並可長期、安全地使用於訓練現場。

對兩校體育班的孩子們而言，這批設備不僅只是提升專業體育訓練品質，設備器材、田徑競賽服裝及運動防護用品，皆是為孩子們量身規劃的成果，我們期盼本次跨國捐贈，能成為孩子們追夢路上一段溫暖而堅定的陪伴，也為台、韓扶輪社持續深化公益服務，寫下值得

延續的篇章。

此外，特別感謝新北市議員暨新莊中央社社長 State 翁震州協助與新北市體育局進行資源媒合，使國際扶輪的善意得以順利銜接地方體育體系統，受惠更多未來學子。

3490 地區土城山櫻社

3490 地區行善偏鄉醫路行

2025-26 年度遠距守護健康 送醫療到偏鄉服務計畫成果凜然



P. Lulu 楊雅茹

在台灣偏鄉地區，蜿蜒山路不僅拉長城鄉距離，也加深醫療資源取得的不平等。交通不便與醫療據點稀少，使居民需付出更多時間與成本就醫，平均看病費用甚至高達都會區 30 倍。醫療對偏鄉而言，不只是健康議題，更是沉重負擔。

3490 地區第七分區秉持「團結行善」(Unite for Good) 精神，在總監張煥章領導下，由本社發起，攜手宜蘭羅東聖母醫院，共同推動「2025 年度遠距守護健康・送醫療到偏鄉服務計畫」，以行動縮短醫療落差。

本計畫由本社、土城社、土城中央社、三峽社、三峽北大菁英社、土城東區社、新北城星社 7 社共同投入。透過跨社合作整合資源，捐贈雲端醫療設備，導入可即時量測與遠距判讀的台灣精品獎醫療儀器，提升偏鄉醫療服務的即時性與持續性。

同時，山櫻社社友們親赴宜蘭縣大同鄉寒溪村，與醫療團隊共同展開醫療服務，協助居民進行血糖、膽固醇及心電圖等檢測，讓健康照護不再需長途奔波，而是能在社區中持續進行。



本社社友們親手做服務，協助鄉民進行健康檢查



扶輪社友採取行動服務深入偏鄉傳遞愛與關懷

扶輪強調「People of Action」，公益價值不僅在資源投入，更在親身參與。社友們現場引導居民、協助操作設備、說明檢測結果並給予關懷，使醫療服務不只是流程，更充滿人情溫度。

本計畫結合科技、專業與人文關懷，呼應聯合國 SDGs「健康與福祉」、「減少不平等」及「永續發展夥伴關係」目標。透過 7 社團結行動，讓偏鄉醫療之路成為扶輪人守護健康與傳遞希望的具體實踐。

3490 地區蘇澳社／林佩汝



本社寒冬送暖不間斷 攜手公所關懷
蘇澳鎮寒冬送暖與鳳凰颱風受災家庭

本社於 2 月 4 日上午 9 時半，假社館舉辦「蘇澳鎮寒冬送暖暨鳳凰颱風受災家庭關懷服務」活動。在歷屆社長、全體社員及寶眷的共同支持與努力下，廣泛募集各項愛心物資，為有需要的家庭送上最真摯的溫暖與關懷。

蘇澳鎮公所長期主動關懷轄內弱勢族群，並設置物資轉運站，全年接受各界捐助，匯聚民間善心力量，濟助清寒家庭，使其在困境中仍能感受社會的溫暖與支持。

扶輪社持續投入社會公益，不僅積極擴大全球人道



服務版圖，更致力於促進世界理解與和平。今年本社「寒冬送暖」活動邁入第 10 年，除持續關懷鎮內弱勢家庭外，亦特別將鳳凰颱風受災戶納入關懷對象，共計協助 60 戶家庭。

本次捐贈物資包含白米、沙拉油、泡麵、抽取式衛生紙、肉鬆、奶粉、麵筋、醬油、食鹽等民生必需品，並致贈每戶新台幣 3,000 元現金，協助民眾度過寒冬、安心過好年。活動經費來源包括 3490 地區 DDF 款項、本社社區服務提撥經費，以及宜蘭縣 15 社與本社社友慷慨捐助，充分展現「人飢己飢、人溺己溺」的扶輪精神。

透過此次活動，本社再次凝聚社會各界善心力量，讓愛與關懷持續在社區中傳遞，為寒冬增添一份溫暖與希望。



3510 地區高雄新市鎮社／王國州

光影中的省思：本社辦理《大濛》電影欣賞聯誼活動



為了增進社友情誼並透過電影藝術深化社會觀察，本社於 1 月 6 日，在岡山秀泰影城包廳、電影欣賞聯誼活動。本次活動廣邀社友及寶眷共同參與，在歲末年初之際，透過大螢幕的震撼視聽，一同走進《大濛》所刻畫的歷史與人性故事中。

活動當天影廳內溫馨熱絡，不少社友帶著寶眷一同出席。在岡山秀泰影城專業的放映環境下，大家不僅享受了頂級的觀影體驗，更在觀影前後的互動中，感受到本社如家人般的深厚凝聚力。

電影《大濛》以 1950 年代的台灣為背景，講述動盪時代下的親情與生存。

珍惜當下和平：社友感嘆電影中呈現的時代壓抑感，對比今日台灣的民主與自由，更顯珍貴，這也呼應了扶輪社追求和平服務的宗旨。

良善與勇氣：片中角色在迷霧（大濛）般困頓的環境中，仍保有純粹的良善與守護家人的勇氣，讓在場許多寶眷深受感動，甚至流下共鳴的淚水。



社會關懷的傳承：Ryan 社長表示，透過這部極具人文關懷的國片，能提醒社友們在追求個人成就之餘，不忘扶輪精神中對歷史的省思與對弱勢的關懷。

此次電影欣賞不僅是一場視覺盛宴，更是一場洗滌心靈的集體對話。透過跨年齡層的共同觀影，讓扶輪精神在溫馨的氣氛中自然傳承。活動最後，全體社員及寶眷於影廳內及影城大廳合影留念，為這場感性與理性兼具的聯誼活動畫下完美句點。



揮桿觀音山、凝聚新情誼：高雄新市鎮扶輪社高球隊聯誼活動圓滿成功

為了倡導健康生活並增進社友間的休閒交流，本社高球隊於 1 月 10 日盛大舉辦 2025-26 年度第二次高爾夫球聯誼賽。本次活動吸引多位社友及寶眷熱情參與，在綠意盎然的球場上共同度過一個充實且溫馨的週末。

活動於當日中午 11 時半在觀音山高爾夫球場準時開球。當天天氣晴朗，社友們換上專業運動服飾，分組於草坪上切磋球技。無論是資深球友的精準長桿，還是初學者的穩定發揮，現場始終充滿著歡笑聲與互相激勵的掌聲，展現了扶輪人健康活力、勇於挑戰的一面。

隨後，全體參與者移師至下午 6 時的霖園土雞城晚宴。這次活動特別強調「攜家帶眷」，現場除了汗水過後的聚餐，更多了家庭聚會的親切感。席間頒發了聯誼賽的各項獎勵，社友們舉起獎品合影，現場氣氛在頒獎時刻達到最



高點。社友與寶眷們在餐桌上分享觀影、打球的心得，將扶輪的精神從嚴謹的會議室帶到了輕鬆的餐桌與球場。

高球隊聯誼會不僅是球技的交流，更是落實「多元連結」與「提升自信」的重要平台。透過規律的運動聯誼，不僅強健了社友體魄，更在輕鬆的氛圍中凝聚共識，為接下來各項社會服務計畫積蓄飽滿的動能。

活動在全體社友及寶眷的大合照中圓滿畫下句點，大家帶著愉快的心情與豐盛的回憶，期待下一次的相聚。

梵谷：沒有掌聲的人生



今年春節來到法國，實際走訪梵谷曾經作畫、生活過的地方，更能體會他畫筆裡的孤獨與掙扎。

梵谷一生幾乎都在貧病與孤獨中度過，生前幾乎賣不出畫，唯一成功售出的作品，也是透過弟弟提奧牽線才完成交易。他長期受精神疾病所苦，情緒極不穩定，最終在 37 歲時開槍自盡，但是子彈卻卡在胸腔裡，撐了兩天後因感染離世，他似乎一輩子沒有成功過，連自殺也是。

他臨終前完成的「奧維爾的教堂」，氣氛陰鬱得像一座荒廢的「鬼屋」，而「麥田群鴉」則常

被視為他的最後作品——翻湧的天空、狂飛的烏鴉、沒有出口的小路，被許多人解讀為他內心絕望與迷惘的投射。

更令人唏噓的是，他過世後由弟弟打理後事，但提奧在半年後也因病離世。多年後，兄弟倆被合葬在同一座墓園，墓碑並排、緊緊相依。

活著時等不到掌聲，離開後卻深刻改變了整個藝術史——這大概就是梵谷最令人心疼，也最震撼人心的地方。



那雙看不見的手

我們很榮幸邀請到國際知名口足畫家楊恩典老師蒞臨本社例會分享她的人生故事。

她出生時，被遺棄在岡山文賢市場，是一名奄奄一息「沒有雙手」的棄嬰，甚至曾有醫生認為若無法救活，將做成「標本」。但她卻用一生告訴我們——命運，從來不是用來被定義的，而是用來被突破的。

她沒有雙手，卻用腳畫出一幅幅充滿「生命力」的作品，走向世界，成為享譽國際的藝術家。

更令人感動的是，她坦言自己一開始其實「不會演講」，第一次到中正預校分享時，面對 3,000 名師生，因為緊張以致於不知所云，台下幾乎睡成一片，但她沒有放棄，一次次修正自己，如今站在台上，已是一位能深深觸動



人心的「演說家」。

她也分享了幾句讓我特別有感的話：「生命有裂縫，陽光才照得進來」；「相信你能成功，你就能成功」；「心中有愛，看什麼都是最美的」。整場演講，沒有華麗的詞藻，卻句句直指人心，那種從生命最深處淬鍊出來的力量，是任何技巧都無法取代的。

從她身上，我看到了她在最艱難的條件下，依然選擇熱愛生命、創造價值、溫暖他人，謝謝恩典老師，帶給我們一場充滿正能量、希望與愛的分享，相信當晚的感動，會大家的心裡很久很久。



3510 地區高雄晨光社／蔡宜庭

2026 年「交響之愛·守護天使」慈善音樂會



因為有愛事竟成，因為頂尖而出眾。這是一場稀缺的慈善音樂會——含金量極高的交響樂演出，因名指揮家——蕭邦享先生（Conductor 社友）領軍而更加響亮。

如同 Andrew 社長所言，舉辦這場高規格的慈善音樂會一度被視為小孩開大車，備受考驗與挑戰，即便幫助腦性麻痺的孩子是美事一樁，欲促成美與善的結合仍需多方財力與努力。



3月1日下午於衛武營音樂廳舉辦慈善音樂會暨捐贈儀式，捐助飛揚天使莊園可折疊床邊護欄及懸吊式軌道沐浴移位系統以利照顧腦麻孩子。音樂會上半場呈現古典經典，有口琴家李讓、大提琴家黃品潔及女高音蔣啟真的精湛演出。下半場則轉向

影視金曲與台灣民謠，小提琴家陳依萱演繹《神鬼奇航》等組曲，並以〈港都夜雨〉、〈快樂的出帆〉共鳴在地情懷。

中場捐贈儀式由本社 Andrew 社長、地區總監 DG Susan 代表致詞與地區服務計畫委員會主委 PDG Set 一同見證捐贈輔具儀式，由飛揚天使莊園張國寶執行長代表接收，展現扶輪社友對弱勢團體的實質守護與關懷。

音樂會在安可曲〈這是咱的扶輪社〉歌聲中達到高潮，最後由全體貴賓與樂團合影留念，為這場集結藝術與公益的盛事畫下完美句點。本次活動有台灣獨奏家交響樂團的專業演出、高雄早安社 PP Tracy（前議員陳若翠）的暖心應援主持，因而進行得流暢而溫馨。感謝各友社的參與、企業好友的贊助和遠道而來的兄弟社——台北晨光社的蒞臨，還有本社社友和寶眷們的傾囊與力挺，讓今日慈善音樂會如同 DG Susan 所讚嘆的：這是地區等級的高水準活動！點亮了高雄晨光！

3510 地區屏東南區社

多元聯合例會運動會暨大同高級中學體育設備捐贈儀式



屏東縣第三分區多元聯合例會運動會暨屏東縣立大同高級中學體育設備捐贈儀式於3月

28日假屏東縣立大同高級中學體育館舉行。本次活動由第三分區6個扶輪社聯合舉辦，現場社友、寶眷及小扶輪熱情參與，氣氛熱絡溫馨，充分展現扶輪大家庭的凝聚力與蓬勃活力。

活動當日安排多項趣味競賽與團隊活動，社友及寶眷們在輕鬆愉快的氛圍中揮灑汗水，不僅促進身心健康，也進一步加深扶輪家庭情誼。透過競賽與互動交流，各社社員之間建立更緊密的連結，使聯合例會兼具服務意義與聯誼功能。

本次活動另一項亮點為捐贈屏東縣立大同高級中學體育訓練相關設備，以實際行動支持學校體育發展，改善學生運動環境。校方對此深表感謝，並表示這些資源將有助於提升學生訓練品質，培育更多優秀體育人才。

透過本次運動會與捐贈活動，不僅成功推廣健康生活理念，也深化了扶輪社與在地學校之間的合作關係，展現扶輪人關懷社區、回饋社會的具體行動。活動在歡笑與感動中圓滿落幕。



稿約



本刊為國際扶輪認證之唯一華語區域扶輪雜誌，是國際扶輪與社友共同推展扶輪公共形象及增進扶輪知識之重要媒介。竭誠歡迎社友投稿。

投稿準則

文章需展現扶輪人是「採取行動的人」、以證據述說扶輪改善社區，使受益對象生活獲得重大改善的感人故事。

- 1) 地區活動報導：地區或跨地區服務活動，2,000 字內。照片以 6 幀為限，並彰顯服務行動張力，避免站、坐合照。會議報導以 1,000 字、照片 4 幀為限。
- 2) 扶輪作品：只要是扶輪人的作品！歡迎分享專業新知、生活軼事、采風、藝術及所有食衣住行育樂相關方面等傑出優秀之文章，比如說：「你的地區以什麼食物著名？」
- 3) 世界採取行動的人（台灣部分）：
國際扶輪鼓勵社員配合「世界各地採取行動的人」投稿符合七大焦點領域（和平締造與衝突預防、疾病預防與治療、水資源與用水衛生、母親與兒童健康、基礎教育與識字、社區經濟發展、環境保護）的服務活動，以 1,000 字、照片 3 幀為限。
- 4) 各社活動輯要：
服務社區之報導優先刊登。500 字內。照片以 2 幀為限，並彰顯服務行動張力，避免站、坐合照。投稿日期超出活動時間 1 個月者，恕不刊登。
- 5) 文字檔及圖片檔（高解析）：請分別 E-mail 寄至 taiwanrotary@taiwan-rotary.org 或將打字稿、電子檔案寄至 104 台北市中山北路二段 115 巷 43 號 7 樓之 1 台灣扶輪出版暨網路資訊協會（以稿紙繕寫亦可，字跡力求清晰）。
- 6) 稿件請註明姓名、身分（社友、寶眷，或執行秘書）、社名、所屬扶輪社、地址、照片（背面請加註社名、活動說明）及電話，照片恕不退還。社友及寶眷投稿以榮譽、參與、歡喜為要，恕無稿費。
- 7) 投稿內容必須為本人創作，若有不實，責任自負。
- 8) 本刊對來稿有取捨及刪改權。
- 9) 月刊每期按月出刊，來稿經錄用後，將視先後順序刊登在各月月刊上。

有獎主題徵文：

「2026 台北國際年會的啟發」

徵文內容溫馨小提示：

1. 在台北國際年會期間與國外（姊妹社、地區）社友的互動或共同採取行動，團結行善的感人小故事。
2. 台北國際年會數十年難得一遇，有意投稿留下足跡的社友可及早構思安排活動、文章與照片的內容。
3. 照片顯現行動張力者優先考慮。

有獎徵文辦法：

第一名：新台幣 5,000 元

第二名：新台幣 3,000 元

第三名：新台幣 2,000 元

佳作數名：（無獎金）

2026 年 8 月 2 日前截稿，經錄用後，將刊登於 2026 年 9 月份月刊。

台灣扶輪月刊廣告訂購單

2024/7/16 修訂

台灣扶輪月刊廣告價目表

版位	完成尺寸	提供尺寸(裁切用)	單價	數量	總價
封底	19×26 公分	19.6×26.6 公分	NT\$24,000-		NT\$
封底裡	19×26 公分	19.6×26.6 公分	NT\$12,000-		NT\$
一般內單頁	19×26 公分	19.6×26.6 公分	NT\$6,000-		NT\$
含稅總計					NT\$
廣告指定刊登期別： _____年_____月、_____年_____月及_____年_____月					
付款方式： 廣告客戶及社團法人台灣扶輪出版暨網路資訊協會雙方於本訂購單簽章確認後，由廣告客戶於三日內將款項一次全部付清並電匯至： 華南銀行儲蓄分行；戶名：社團法人台灣扶輪出版暨網路資訊協會； 帳號：101160538383；並將匯款單傳真 (02)2541-8608 或以電子郵件寄至： editor.rotapub@msa.hinet.net 或 taiwanrotary@taiwan-rotary.org					

- 1) 廣告客戶簽名確認後即是同意遵守附件「台灣扶輪月刊廣告施行辦法」。
- 2) 廣告由客戶事先依所確認刊登版位尺寸自行完成設計及修改。
- 3) 廣告刊登內頁連續3個月或封底、封底裡連續刊登12個月者，可享有優惠，詳情請聯絡本會。

確認：

廣告客戶：	社團法人台灣扶輪出版暨網路資訊協會
統一編號：	統一編號：42402630
電話：	電話：(02)2541-8756 / 2541-8580
傳真：	傳真：(02)2541-8608
電子郵件：	電子郵件：editor.rotapub@msa.hinet.net taiwanrotary@taiwan-rotary.org
地址：	地址：台北市中山北路二段115巷43號7樓之1
聯絡人：	聯絡人：
手機：	手機：
簽名處：	簽名處：
日期：	日期：
公司章：	公司章：

連絡電話：(02)2541-8756，Fax：(02)2541-8608

Email: editor.rotapub@msa.hinet.net / taiwanrotary@taiwan-rotary.org



編輯後記

西班牙巴塞隆納獲選主辦 2027 年國際扶輪年會 P10，因海灣地區安全情勢與國際旅行不確定性影響，國際扶輪已決定調整原訂於杜拜舉行之國際年會，改於西班牙巴塞隆納舉行。2027 年巴塞隆納扶輪年會的註冊將於 2026 年 9 月開放。

你想要根除小兒麻痺嗎？P12，從一杯精釀啤酒、一顆甜甜圈，到一場音樂會或一段鐵道旅程，扶輪社員用各種貼近生活的方式，將「根除小兒麻痺」轉化為人人都能參與的行動。這也提醒我們，當疾病已逼近消失的最後一哩路，反而更需要堅持與創新；而真正推動改變的，不只是資金與制度，更是來自每一位行動者心中那份不放棄的信念。

回歸塵土——保育安葬、綠色墓地及環保信念，正重新塑造部分人對死亡的思考方式 P22，這篇〈回歸塵土〉以細膩的敘事，帶領讀者重新思考生命終點的意義。不同於傳統殯葬形式，文章透過保育安葬的案例，呈現一種更貼近自然、也更具參與感的告別方式。從家屬親手安葬摯愛，到讓生命回歸土地、滋養萬物，死亡不再只是終點，而是生命循環的一部分。這種轉變，不僅回應了環境永續的理念，也讓人重新看見「告別」本身所蘊含的溫度與意義。文中多位扶輪社員的投入，亦展現服務精神的另一種延伸——不只關懷生者，也關懷生命最後一段旅程，並與土地、社區建立更深層的連結。這樣的實踐，正呼應扶輪在環境與人文關懷上的核心價值。推薦社員細細閱讀，或許能從中重新思索人生的終點，以及我們希望為世界留下什麼樣的痕跡。

十年深耕：台灣扶輪推動 C 型肝炎防治的影響力 P41，這篇文章以十年為軸，清晰呈現出台灣在 C 肝防治上的關鍵轉變，而其中最令人動容的，是扶輪社長期而穩定的投入。從最初的倡議、資源募集，到深入社區推動篩檢與轉介，扶輪不只是參與者，更是串聯政府政策與醫療體系的重要橋梁。在 C 肝防治的主題下，台灣扶輪月刊與國際扶輪台灣總會還共同舉辦了一場由扶輪社、衛生福利部及肝病防治中心醫療體系相關人員的座談會，會後並舉辦了新聞媒體人員記者會，廣為宣導，展現了服務社會的決心與力量。

台北國際扶輪年會就快到了（2026 年 6 月 13-17 日）P9，全球目前約有近 4 萬位社友會來參加盛會，我們衷心期待這場 1994 年台北舉辦第一次年會後，經過 32 年，又一次在台北召開，我們珍惜，並會全力以赴來迎接這次國際年會的到來。

國際扶輪世界總部

RI World Headquarters

電話：+1 866-976-8279

+1 847-866-3000

地址：Rotary International

One Rotary Center

1560 Sherman Ave.

Evanston, IL 60201-3698, USA

網站：my.rotary.org

國際扶輪亞太區域聯絡窗口

Membership Growth & Club Experience 社員成長與社的體驗

Jatinder Singh, Regional Manager

of Membership Growth & Experience for the Asia/Pacific region

電子郵件：jatinder.singh@rotary.org

Andrew Best, Supervisor

of Member Growth & Experience for Zones 8, 9, and 10

電子郵件：andrew.best@rotary.org

Vanthana Champi, Club Experience Officer

電子郵件：vanthana.champi@rotary.org

Culture & Values 文化與價值觀

Deanna Cankar, Global Group Manager of Culture & Values

電子郵件：deanna.cankar@rotary.org

胡婷芬 Ting-Fen Hillinger, Manager of Culture & Values for Asia Pacific

電子郵件：ting-fen.hillinger@rotary.org

Accounts Receivable 應收帳款

Laura Ovalle, Collection Coordinator

電子郵件：laura.ovalle@rotary.org

Data Services 資料服務

電子郵件：Data@rotary.org

扶輪社帳單 club invoice

電子郵件：RI.ClubFinance@rotary.org

扶輪基金會事宜的連絡資訊

巨額與慈善捐獻 (Major Gifts & Philanthropy) 的規劃與服務 (9、10B、10C、1B 地帶)

協助設立冠名永久基金、冠名指定捐獻、客製化捐獻計畫諮詢、及扶輪基金會巨額捐獻與表彰相關事宜。

林摩根 Morgan Lin, Regional Major Gifts Officer - East Asia



電子郵件：morgan.lin@rotary.org

全球及地區獎助金事宜

王嫻梅 Shyanmei Wang, Regional Grants Officer

電子郵件：shyanmei.wang@rotary.org

版權說明及免責聲明：

- 一、Rotary  (主品牌標誌)， (卓越標誌)，及「ROTARY 扶輪」均屬國際扶輪擁有的標誌，本刊獲授權使用。
- 二、本刊中所表達之觀點未必為國際扶輪或扶輪基金會之觀點。
- 三、投稿本刊之作品，必須為投稿者創作或已取得著作人同意使用，並由投稿者自行負責。如投稿作品引起著作權、隱私權等一切糾紛，造成本刊、國際扶輪、扶輪基金會損失，概由投稿者賠償。
- 四、作品投稿本刊，即表示投稿者了解並同意：遵行本刊稿約之規定，放棄向本刊要求著作權及版權等任何權利，本刊有編輯修改之權利。

2025-26 年度台灣 12 個地區總監

3461 地區總監蔡陽明 Sunny (台中港東區社)

3462 地區總監李安娜 AST (台中惠民社)

3470 地區總監莊和達 Doctor (新營東區社)

3481 地區總監黃鈴翔 Sunny (台北百福社)

3482 地區總監張文瀚 Branden (台北大同社)

3490 地區總監張煥章 Archi (板橋社)

3501 地區總監劉正輝 Charlie (竹北社)

3502 地區總監張玉斌 Daniel (八德陽德社)

3510 地區總監邱綉惠 Susan (屏東百合社)

3521 地區總監林振邦 James (台北北區社)

3522 地區總監林政邦 Capital (台北士林社)

3523 地區總監張瑋真 Jenny (台北西華社)

台灣扶輪出版暨網路資訊協會

理事長：洪清暉

副理事長：林伯龍、張美貞、莊進標

常務理事：謝東隆、周佳弘、陳向緯、吳淑華
李德安、簡承盈、郭繼勳

監事會主席：林照雄

常務監事：謝炎盛、黃維敏

秘書長：朱福民

財務長：邱添木

副秘書長：周信利、陳定勝

辦公室主任：邵玉楚

會務組：陳怡婷

會計組：許雅茹

總務組：賴豐富

台灣扶輪月刊

發行人：洪清暉 (3490 地區板橋西區社)

主編：朱福民 (3490 地區土城社)

編輯組：組長 余俐瑤、美編 毛韻雯

網站組：謝靜宜

翻譯組：陳怡婷

資料組：邵玉楚

會務顧問：王友民 (3461 地區台中高美社)

法律顧問：凌見臣 (3490 地區三峽社)

簽證會計師：楊德宏 (3482 地區台北客家社)

地址：104 台北市中山北路二段 115 巷 43 號
7 樓之 1

電話：(02) 2541-8756 • 2541-8750 • 2541-8580

傳真：886-2-2541-8608

E-mail：taiwanrotary@taiwan-rotary.org

editor.rotapub@msa.hinet.net

網址：http://taiwan-rotary.org

通訊：台北郵政信箱 67 ~ 556 號

承印：光隆印刷廠股份有限公司

中華郵政台字第 1310 號執照登記為第一類新聞紙
內政部台內團字第 1050029282 號

本月刊為國際扶輪授權之正式區域扶輪雜誌

青澤

詩—光—泊—旅

— 山 — 水 — 湯 — 境

從容入住 水岸首排 |  竹圍站

東家機構 | 56-72坪 | 2809-1288



竹圍捷運站



企業交流 國際品牌、創意無限兼具寓教於樂的體驗活動。



職業參訪
美學教育、手腦並用在體驗創作中提昇藝術思考能力。

企業交流、職業參訪、DIY體驗
員工旅遊、家庭活動的好地方

手作的溫度 慢活的自在，
讓水晶圖章引領的宜蘭印畫之旅，
感受著幸福的體驗。



菌寶貝博物館
BENEFICIAL MICROBES MUSEUM

探索微生物 | 揭開生存於大自然中「菌」的奧妙!
全年無休 | 免費參觀 www.bio-nin.com

- ✓ 環境教育場域認證
- ✓ 益生菌與保健品ODM大廠
- ✓ 細胞醫學到保健保養領域



菌寶貝 呵護您的寶貝!!



▲ 有趣活潑的導覽解說



▲ 面膜DIY

